

HINDENBURGER

DIE BESTEN SEITEN UNSERER STADT

MIT
**GRÖSSEM
TERMIN-
KALENDER**
PARTY · KULTUR · MUSIK
SPORT · KIDS

GASTROKULTUR
Projekt 42

KARNEVAL
Das neue Prinzenpaar

FANPROJEKT
Der Fan-Shop

AUFTRITT: VERA MARIA SCHMIDT

Die Schauspielerin ist Antigone - ab dem 24.11. im Theater Mönchengladbach

BOOSTER SILENT NIGHT IM TIN

Nach dem großen Erfolg der Booster Silent Night im Chapiteau im SparkassenPark 2016 ziehen die Legenden dieses Jahr in eine neue Location um. Die einzigartigen Shows in der Vorweihnachtszeit werden 2017 im TIN (Theater im Nordpark, Am Nordpark 299, 41179 Mönchengladbach) stattfinden. An fünf Abenden hat man die Möglichkeit die mitreissende Show in gemütlicher und schillernder Atmosphäre zu erleben. Die Booster Silent Nights sind eine wunderschöne Tradition am Niederrhein, die man erlebt haben muss. Das TIN verfügt über einen großzügigen kostenfreien Parkplatz. Für das leibliche Wohl sorgt ein umfangreiches und geschmackvolles Catering.

Zu beachten sind drei Preiskategorien:

PK 3: Freie Platzwahl, ausschließlich Stehplatz!

Preis: € 23,00 (zzgl. Gebühren)

PK 2: Platzgenaue Reservierung (max 8 Personen pro Tisch) in Block 2, Preis: € 29,00 (zzgl. Gebühren)

PK 1: Platzgenaue Reservierung (max 8 Personen pro Tisch) in Block 1, Preis: € 39,00 (zzgl. Gebühren)

Termine im Dezember: Freitag, 15.12., Samstag, 16.12., Sonntag, 17.12., Freitag, 22.12., Samstag 23.12.

TICKETS
HALL OF TICKETS
ALTER MARKT 9, MG
ODER
TICKETMASTER.DE

FOTOS: SILVANA RÜCKER

Weihnachtszauber auf dem Alter Markt



Programmhilights

Di. 28. November, 19:00 Uhr
feierliche Eröffnung mit Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners

So. 10. Dezember, 11:00 Uhr
Gottesdienst an der Eisbahn mit den Jagdhornbläsern und dem Schauteller-Pfarrer Sascha Ellinghaus

03. und 16. Dezember
Livemusik mit Vierscher Ratpack

29. November und 13. Dezember
Livemusik mit Roland

06. und 23. Dezember
After-Work-Party mit DJ Stefan

02. und 20. Dezember
Livemusik mit Hubertus von Garnier

12. Dezember, 19:15 Uhr
Gospelchor Lichtblicke

Jeden Sonntagnachmittag
weihnachtliche Livemusik

Jeden Mittwoch, ab 18:00 Uhr
Ladies-Day mit weihnachtlicher Überraschung

Vom 25.11 bis 30.12. täglich von 11 bis 21 Uhr* geöffnet • Heiligabend bis 15 Uhr • 25. & 26.12. geschlossen

*Die Gastronomie ist bis 22 Uhr geöffnet



MARC THIELE, HERAUSGEBER

EDITORIAL

www.hindenburger.de

facebook.com/hindenburger

Liebe Leserinnen und Leser,
liebe Geschäftspartner und Freunde des Hindenburger,

mit dieser Ausgabe geht eine Ära zu Ende – Sabrina Forst, die in den letzten 5 Jahren als Chefredakteurin maßgeblich für die redaktionelle Ausrichtung des HINDENBURGER verantwortlich zeichnete und viele unserer Themen und Serien angestoßen hat, verlässt unser Unternehmen mit Erscheinen dieser Ausgabe. Sie war eine Bereicherung für mein Unternehmen und alle, die in den letzten Jahren beruflich mit ihr zu tun hatten, wussten ihre Fachkompetenz sehr zu schätzen. Mein Team und ich bedauern diese Entscheidung und wünschen Ihr alles erdenklich Gute für ihre berufliche Zukunft.

Ihre Nachfolgerin oder ihr Nachfolger wird wohl erst ab Januar zu uns stoßen, das heißt, so lange müssen Sie sich wohl oder übel mit mir als Chefredakteur zufrieden geben. Ich hoffe, ich werde dieser Rolle in den nächsten Monaten gerecht, bin da aber recht zuversichtlich, schließlich habe ich ja noch ein gut eingespieltes Redaktionsteam im Rücken. Auf jeden Fall wird es redaktionell ein paar Veränderungen geben, die ich als Herausgeber schon lange geplant hatte – die neuen Serien BarKultur und GastroKultur, welche bereits seit einigen Monaten von mir im Heft realisiert werden, sind ein erster Teil dieser

Neuausrichtung. Kunst und Kultur werden aber auch weiterhin zu unseren Schwerpunktthemen gehören, ebenso wie die Unterstützung der hiesigen Kreativ- und Start-Up-Szene, des Einzelhandels und der Gastronomie. Eine noch engere Verknüpfung der gedruckten Inhalte mit unseren digitalen Angeboten gehört ebenso zu den anstehenden Veränderungen. Zukünftig werden Sie auf hindenburger.de, gastroguide-mg.de, shoppingguide-mg.de und unseren Facebookseiten deutlich mehr weiterführende und ergänzende Informationen finden als bisher.

Mein Team und ich freuen uns auf diese neuen Herausforderungen und wir würden uns auch über Ihr Feedback freuen. Schreiben Sie uns doch auf Facebook (facebook.com/hindenburger) oder per E-Mail (feedback@hindenburger.de) Ihre Meinung zum Heft, zu Artikeln, zu Themen. Diskutieren Sie mit, machen Sie Themenvorschläge, werden Sie aktiver Teil Ihrer Stadtzeitschrift.

Ihr Marc Thiele
Herausgeber



Festliche Operngala

Sänger des Musiktheaters, Opernchor und mit den Niederrheinischen Sinfonikern

Dirigent: Diego Martin-Extebarria

Moderation: Michael Grosse

Samstag, 16. Dezember, 19:30 Uhr, Theater Mönchengladbach
Jetzt Ihre Karten sichern: 02166/6151-100 | www.theater-kr-mg.de

Inhalt

TITELBILD

Cover
Vera Maria Schmidt
Illustration
Theater
Krefeld Mönchengladbach
Matthias Stutte



Stadtleben



14 KARNEVAL
Das neue Prinzenpaar

Theater MG



16 THEATER
Sängerkrieg der Heidehasen

SPORT



40 FANPROJEKT
Der Fanshop

WIRTSCHAFT



42 START-UP MG
Die Gründerwoche

Stadtleben

- 6 DIMA IMMOBILIEN**
Neues Immobiliencenter
- 7 LEBENSWEISHEITEN**
In Mönchengladbacher Platt
- 8 KURZ UND KNAPP I**
Jazzchor Mönchengladbach
Kunst & Handwerk im Advent
- 10 KURZ UND KNAPP II**
Medienflohmarkt
Schlossweihnacht Schloss Dyck
Pfarrer Erlemann Gedächtnis
konzert
- 12 KURZ UND KNAPP III**
Eine Million Sterne
Charity Schmuckaktion
Eine-Welt-Tipp
HUK-Coburg Expertentipp
- 14 KARNEVAL SESSION 2017/18**
Das neue Prinzenpaar
- 16 THEATER**
Der Sängerkrieg der Heidehasen

Lifestyle

- 18 MENSCHEN.LEER**
Fotoausstellung im van Dooren
1Jahr Alberto Concept Store
- 20 GESCHENKIDEEN**
Präsente zu Weihnachten

Freizeit

- 22 FAMILIE UND FREIZEIT**
Erlebnisraum für Kinder
Musical „Connie“ in der KFH
Piet, der Weihnachtspirat
Prolibri Kinderbuchtipps
- 24 BUCHTIPPS**
Zeit zum Schmöckern
GAMETIPPS
Neu für PC und Konsole
- 25 TECHNIKTIPPS**
Kennen Sie Udemy
KINOTIPPS
Justice League

Termine

- 26 HIGHLIGHTS**
- 27 TERMINE & EVENTS**
im Oktober
- 33 AUSSTELLUNGEN**
- 36 ADRESSEN**
- 37 KINO HIGHLIGHTS**

Sport

- 38 BORUSSIA**
Ruhe bewahren, hoffen, hart
arbeiten - dann träumen
- 40 FANPROJEKT**
Wir wollen den Fans was zurück
geben

Wirtschaft

- 42 START-UP MG**
Die Gründerwoche in Mönchen-
gladbach
- RHENUS LUB**
Engagement im Förderzentrum
Nord

Medizin + Co

- 44 PRAXIS DR. DR. LANGE & WEYEL**
Weisheitszähne
- 45 KLINIKEN MARIA HILF**
Job Speed Dating

Die HINDENBURGER - APP

Einfach den QR-Code scannen und unsere APP für iOS (Apple) oder Android herunterladen.



für iOS (Apple)
im AppStore



für Android
im Google Play Store



Besuchen Sie uns auf
facebook.com/hindenburger



Wir sind auch auf
instagram.com/hindenburger-mg

Gastro



46 **GASTROKULTUR**
Projekt 42

Gastro



48 **BARKULTUR**
Tipps & Trends

Gastro

46 **GASTROKULTUR**

Das Projekt 42

48 **BARKULTUR**

Bennys Bartrends- und tipps
Gin des Monats „Tonka Gin“
Neueröffnung Baan Chang

Sonstiges

29 **IMPRESSUM**

31 **GEWINNSPIELBEDINGUNGEN**

50 **VERANSTALTUNGSREIHE**
GRENZGANG

Gründerwoche Deutschland
www.gruenderwoche.de

START-UP MG!

GRÜNDERWOCHE MÖNCHENGLADBACH

DAS TICKET IN IHRE ZUKUNFT

13. BIS 17.
NOVEMBER 2017

Veranstaltungen in
Mönchengladbach:
[www.nextmg.org/
startupmg](http://www.nextmg.org/startupmg)

Logos: IHK, BMW, CO2, Conworking, Handelsverband Nordhein-Westfalen Rheinland, Mönchengladbach, IHK, IHK, NFG STARTER, NFG, WFG

Joseph's
EST. 2017
NAGEL & FEILE
FOR MEN
MANICURE · PEDICURE · COSMETIC

KOPFGELD
500,- Euro Belohnung
Für Dich oder für eine erfolgreiche Vermittlung!

GESUCHT: Kosmetiker/In
mit einschlägiger Berufserfahrung in den Bereichen
Maniküre, Pediküre, Gesichtskosmetik. Bewirb Dich jetzt!

WANTED

Barber/in
Wir suchen Barbieri und
Friseure (m/w) für unser Team!
Bewirb dich jetzt!

Belohnung:
500 Euro!!!
Für Dich oder für eine erfolgreiche Vermittlung.

Joseph's Barber Shop · Auf den Kempen 14 · Kleinenbroich
Telefon 02161.999 0 922 · www.josephsbarber.de

Einladung zum 16. Literaturabend

LITERATUR ESEN



Herbstzeit ist Lesezeit!

Ob Geheimtipp, Neuerscheinung oder Bestseller: Die Gladbacher Buchhandlung Degenhardt und der Buchladen probibri stellen ihre literarischen Favoriten für den Herbst/Winter 2017 vor.

Mi, 22.11.2017 | 18.30 Uhr

Kliniken Maria Hilf, Forum
Viersener Str. 450
41063 Mönchengladbach



Förderverein

Kliniken Maria Hilf GmbH



schauinsland
reisen

Berg in Sicht

EINE KOMBINATION AUS HOTEL-
AUFENTHALT UND WANDERUNGEN

Madeira · Funchal · The Flame Tree ***
7 Tage · DZ · HP · z. B. 12.12.17 ab Köln
inklusive 2-3 geführter Wanderungen
p. P. ab **583 €**

WIR BERATEN SIE GERNE



Reisebüro Reisefieber
Regentenstr. 162 · 41061 Mönchengladbach
02161 926480 · info@reisefieber-online.de

Veranstalter: schauinsland-reisen gmbh
Stresemannstraße 80 · 47051 Duisburg



Die Geschäftsführer Christian (li.) und Walter Weeger (re.) mit Architektin Elke Opgenoorth

DIMA ERÖFFNET IMMOBILIENCENTER

ANZEIGE

Ganzheitliche Betreuung unter einem Dach, so lautet die wahrgewordene Vision. Mehr als vier Jahre haben die Inhaber Walter Weeger und Christian Weeger das Projekt entwickelt und umgesetzt. Im DiMA Immobiliencenter bieten nun Experten aus mehreren Branchen ihren Kunden eine Rundumversorgung. Immobilienmakler, Gutachter, Baufinanzierer, Hausverwalter, Architekten sowie Versicherungsmakler sind unter einem Dach vor Ort vereint. „Es ist vergleichbar mit einem Ärztehaus, wo Fachkräfte in einem Haus gebündelt sind“, so der Geschäftsführer Christian Weeger.

Kunden profitieren auf der Engelblecker Straße 184 in Mönchengladbach von einem einzigartigen Rundumservice, denn für jede Frage rund um die Immobilie ist der passende Fachmann direkt vor Ort. Wer eine Immobilie kaufen möchte, steht meist vor vielen Fragen, wie zum Beispiel: Ist die Immobilie den Preis wert? Wo erhalte ich die für mich besten Finanzierungsbedingungen? Welche rechtlichen Aspekte muss ich beachten? Kann ich bauliche Änderungen vornehmen? Welche Versicherungen benötige ich? Und vieles mehr. Fragen, die im DiMA Immobiliencenter ausnahmslos alle geklärt werden können.

„Von diesem Service profitieren nicht nur unsere Käufer, sondern auch unsere Verkäufer“, so der Geschäftsführer Walter Weeger. Die meisten Menschen kaufen im Leben nur einmal eine Immobilie und sind auf-

grund der Komplexität verunsichert. Ein perfekter Service ist hier entscheidend für einen erfolgreichen Verkauf. Nur der Interessent, der seine Fragen und Bedürfnisse ausführlich geklärt hat, wird schlussendlich auch zum Käufer. Durch den Rundumservice im DiMA Immobiliencenter sind die Wege kurz, wodurch die Verkaufsquote deutlich steigt.

Verkäufer profitieren dadurch von einer kürzeren Vermarktungszeit, einem marktgerechten Kaufpreis, einem bonitätsgeprüften Käufer und haben natürlich auch selbst Zugriff auf alle Experten für Fragen im Verkaufsfall wie z.B.: „Was kann ich für meine Immobilie überhaupt erzielen?“ „Wie hoch ist die Vorfälligkeit bei Ablösung des Kredites?“ „Was passiert mit meinen Versicherungen?“ „Welche rechtlichen Aspekte muss ich beachten?“ Und viele Fragen mehr.



DiMA Immobiliencenter,
Engelblecker Str. 184, 41066 MG,
Tel.: 02161-27700-0,
www.dima-immobiliencenter.de

FOTOS: DIMA

ANZEIGE



ES WIRD WINTERLICH: POLARNACHT

Die Abende werden länger, die Nächte kälter. Da macht ein Saunabesuch bei der langen Saunanacht besonders viel Spaß.

Mit prasselndem Kaminfeuer in der Schutzhütte Laavu und Kerzenschein begrüßt Finlantis den nahen Winter. Inspirierende Aufgüsse und kulinarische Highlights sorgen für wohlige Stimmung. Wie immer kann an diesem Abend im angrenzenden Nettebad textiltfrei gebadet werden.

Samstag, 18. November 2017, 18.00 – 24.00 Uhr

Finlantis, Buschstr. 22, 41334 Nettetal, www.finlantis.de

FOTO: FINLANTIS/ALDESIGN

alberto-pants.com

HOSEN SHOPPEN!

JETZT NEU!
Der ALBERTO SPORTPANTS STORE!
Hindenburgstr. 8 | Mönchengladbach

ALBERTO
— CONCEPT STORE —

Hindenburgstraße 6 | Mönchengladbach
Mi. – Sa. 10:00 – 18:30 Uhr

LEBENSWEISHEITEN IN MÖNCHENGLADBACHER PLATT

Uut di Reeh: **Wi di Alde kalde**



ILLUSTRATION: STEFAN VOELLER

Text: Kurt Paul Gietzen

Et jöff Daach, di merr all te kenne mind, befü-erse aanjefange hannt. Es gibt Tage, die meint man schon zu kennen, bevor sie angefangen haben.

Et jöff kenn Zwillinge onger de Schtonde. Es gibt keine Zwillinge unter den Stunden. i.ü.S. genieße den Augenblick.

Esch bön kej Schenii, äver och kenne Idiot. Ich bin kein Genie, aber auch kein Idiot, i.ü.S. Ich bin ein Mensch, mit klaren Ansichten.

Fang ni aan opptehü-ere, hü-er ni op aantefange. Fang nie an aufzuhören, höre nie auf anzufangen. i.ü.S. strebe immer nach Neuem

I-esch hott-e kej Jlöck, dann ko-em och noch Pesch dohbej. Zuerst hatte er kein Glück, dann kam auch noch Pech dazu. i.ü.S. ein notori-scher Pechvogel.

Je mije Wöet merr käänt, öm-so bäeter kann merr om Klaveer von de Sprook schpi-ele. Je größer der Wortschatz, umso besser kann man auf dem Klavier der Sprache spielen, i.ü.S. man kann sich besser verständlich machen.

Qualität. Frische. Vielfalt.

Wir sind Bio.

denns
BIOMARKT

2 x in Mönchengladbach

- über 6.000 Bio-Produkte
- täglich frisches Obst & Gemüse
- regionaler Produkte
- Feinkost, Käse, Fleisch & Wein
- Vegetarisches & Veganes

Prinzenstraße 1
Mo–Sa: 8.00–20.00 Uhr

Odenkirchener Str. 34
Mo–Sa: 8.30–20.00 Uhr

www.denns-biomarkt.de |



Mittwoch, 29.11.2017

GESUNDHEIT AKTUELL VORTRAGSREIHE II 2017

Lungenkrebs -

Neue Heilungschancen durch frühe Erkennung und interdisziplinäre Behandlung

Priv.-Doz. Dr. med. Andreas Meyer
Chefarzt Klinik für Pneumologie
Prof. Dr. med. Ursula Nestle
Chefärztin Klinik für
Strahlentherapie
Dr. med. Katrin Welcker
Chefärztin Klinik für Thoraxchirurgie

19 Uhr | Forum
Kliniken Maria Hilf
Viersener Str. 450
41063 Mönchengladbach

Der Eintritt ist frei.
www.mariahilf.de



Förderverein
Kliniken Maria Hilf GmbH

STADTLIBEN

WEIHNACHTLICHES MIT DEM JAZZCHOR MÖNCHENGLADBACH



Während mit den sinkenden Temperaturen für alle die Vorfreude auf Glühweinduft und Schneegestöber steigt, hieß es für die Sängerinnen und Sänger des Jazzchor Mönchengladbach in diesem Jahr schon im Hochsommer „Alle Jahre wieder“ – vom Strandbad ins „Winter Wonderland“. Schließlich gibt der Chor diesmal gleich zwei Weihnachtskonzerte! Da beginnen die Proben lange bevor die ersten Lebkuchen im Supermarktregal zu finden sind. Am Samstag, 02. Dezember 2017, um 17 Uhr wird es im Kolumbarium Sankt Kamillus weihnachtlich. Es gibt altbekannte deutsche Weihnachtslieder in überraschenden Arrangements, amerikanische Christmas Carols, Besinnliches und Beschwingtes gewürzt mit viel Rhythmus, Groove und Gefühl. Am Sonntag, 03. Dezember 2017, ist der Jazzchor Mönchengladbach dann in Ratingen-Tiefenbroich in der Paul-Gerhard-Kirche zu Gast.

KUNST UND HAND- WERK IM ADVENT IN SCHLOSS RHEYDT



Zum 19. Mal findet am 9. und 10. Dezember 2017 der Kunst und Handwerkermarkt im Museum Schloss Rheydt statt. Eine vielfältige Mischung aus Kunsthandwerkern wie z. B. Textildesignern, Metall- und Schmuckgestaltern, Keramikern und Künstlern lassen den Markt durch

seine Qualität aus der Masse der traditionellen Weihnachtsmärkte herausragen. Mit Ausnahme des besonderen kulinarischen Angebots mit Senf, Marmeladen, Schokolade und Honig sind die kunsthandwerklichen Dinge Unikate. Die Handwerker und Künstler stehen im Herrenhaus wie in der Vorburg an ihren Ständen nicht nur im wörtlichen Sinne hinter ihren Erzeugnissen. Mit über 60 Ausstellern bietet der Markt ein umfangreiches und vielseitiges Angebot an schönen Dingen, die sich nicht nur als Weihnachtsgeschenk für den besonderen Geschmack eignen. Wer das Einzigartige schätzt, kommt in Schloss Rheydt am zweiten Adventswochenende auf seine Kosten. Nach dem Marktbesuch im Schloss lädt der Arkadenhof mit seinem besonderen Flair zum Verweilen bei Glühwein, Kinderpunsch und Kaffee sowie mit herzhaften Speisen, Crêpes, Vesperstangen, Schmalzbröten und heißen Maronen ein.

Weitere Infos unter www.schlossrheydt.de

Kulinarische Weihnachten im Hotel Sternzeit

10.12.2017 Adventsbrunch
Mit Frühstücksbuffet, verschiedene Vorspeisen und Hauptgänge, großes Dessertbuffet
Inkl. Kaffee + Tee, verschiedenen Säften, Mineralwasser und einem Glas Sekt
€ 24,50 pro Person

25. & 26.12.2017 großer traditioneller Weihnachtbrunch
Mit Frühstücksbuffet, verschiedene Vorspeisen und Hauptgänge, großes Dessertbuffet
Inkl. Kaffee + Tee, verschiedenen Säften, Mineralwasser und einem Glas Sekt
€ 26,90 pro Person

Sylvester ab 18:00 Uhr geöffnet à la carte oder 5-Gang Menü
Reservierung erforderlich

STERNZEIT
HOTEL · TAGUNGEN · RESTAURANT

Friedrich-List-Allee 9 • 41844 Wegberg-Wildenrath
Tel.: 02432-492-0 • info@hotelsternzeit.de
www.hotelsternzeit.de



Am 01. November 2017 wird sich das Reisebüro der Marke FIRST REISEBÜRO anschließen. Rund 400 Standorte zählt diese Marke in Deutschland, die zur World of TUI, gehört.

REISEBÜRO FLUGCONTACT WIRD ZUM FIRST REISEBÜRO

ANZEIGE

Das Team um Geschäftsführer Marcus Dickmann kennt viele Ziele persönlich und findet für jeden Reisewunsch das passende Angebot. So stellt das neue FIRST REISEBÜRO seine Kunden zufrieden, unabhängig, um welches Produkt es sich handelt. Das Angebot umfasst neben Urlaubs-, Städte- und Studienreisen sowie Kreuzfahrten auch den Verkauf von Flug- und Zugtickets sowie einen Mietwagen- und Geschäftsreise-Service.



KUPFERGLANZ²

ANZEIGE

Nicht nur bei Kunden und Kundinnen, die das Natürliche lieben, hat sich Friseurmeisterin Barbara Gerhard mit hochwertigen pflanzlichen und veganen Produkten u. a. von Glynt einen Namen gemacht.

Nun hat sie sich ihren Herzenswunsch erfüllt und am 4.10. ihren eigenen Salon „Kupferglanz“ in Mönchengladbach-Venn eröffnet. Ab dem 1.11. wird sie von Friseurmeisterin und TopStylisten Corinna unterstützt, die bereits auf über 25 Jahre Erfahrung in den TopSalons der Region zurück blicken kann, zuletzt in der City von Mönchengladbach. Auch Corinna verfügt über die nötige Erfahrung und Produktkenntnisse der hochwertigen Produkte aus dem Hause Glynt. Das Leistungsspektrum von Barbara und Corinna reicht von klassischen Frisuren über moderne Styles bis hin zu sehr schonender Farbveränderung und Strähnentechnechnik – durch den permanenten Besuch von Workshops und Seminaren sind die beiden stets „state of the art“! Auch kreative Hochsteckfrisuren für Bräute und zum Schützenfest werden hier Wirklichkeit. Wer eine persönliche und individuelle Beratung und eine Auszeit in Wohlfühlatmosphäre schätzt, der ist hier genau richtig.

Kupferglanz, Roermonder Str. 288, MG-Venn, Tel. 02161/519519
www.kupfer-glanz.de. Öffnungszeiten: individuelle Terminvereinbarung von Dienstag bis Samstag

PFERDEMETZGEREI STARTET IN DIE NÄCHSTE GENERATION

ANZEIGE



Am 8. November wird durch Tanja Janßen die Pferdemetzgerei ihres Vaters, Gerrit Janßen, in der Neusser Str. 221 wieder eröffnet! Tanja Janßen hatte sich am 6. Januar 2015 selbstständig gemacht und war bisher nur auf verschiedenen Wochenmärkten vertreten. Da die Nachfrage der Kunden

in Mönchengladbach nach der Produktpalette der Pferdemetzgerei immer größer wurde, hat sich Tanja Janßen dazu entschlossen, das Geschäft wieder zu eröffnen. Hier wird den Kunden nun zukünftig weiterhin die Qualität angeboten, die sie vom väterlichen Betrieb gewohnt waren, da Tanja Janßen das Geschäft im Sinne ihres Vaters weiterführen möchte. Außerdem wird großen Wert darauf gelegt, dass die Tiere aus dem Umkreis kommen und tiergerecht geschlachtet werden.

HINDENBURGER.DE | NOVEMBER 2017 | 9



TU WAS FÜR DICH SCHON FÜR UNSCHLAGBARE 44 €*

INKLUSIVE:

- AUFNAHMEGEBÜHR
- GESUNDHEITS-CHECK & TRAININGSPLANERSTELLUNG
- ALLE MINERALGETRÄNKE AUF DER FLÄCHE
- TRAININGSFLÄCHE MIT MODERNSTEN KARDIO- UND KRAFTGERÄTEN
- ALLE POWER-PLATE-KURSE
- FUNCTIONAL TRAINING
- TRX UND JUMP-FIT
- ☀️ CYBER KURSE ! OPTIMALES BODYSHAPING DURCH VIRTUELLE FITNESS ☀️
- ALLE KURSE VON CYCLING ÜBER ZUMBA BIS PILATES
- NORDIC-WALKING & CIRKEL TRAINING
- AQUA-FITNESS-KURSE**
- TÄGLICH **KOSTENLOSE** NUTZUNG DER KOMPLETTEN ASIA-THERME, INKL. WHIRL- & SOLEPOOLS, SOWIE ALLER SAUNEN, IN- UND OUTDOORPOOLS

* MONATSBEITRAG INKL. ALLER LEISTUNGEN BEI JAHRESVERTRAG / POWER PLATE INKL. BEI 2 JAHRESVERTRAG
 ** MIT ZUZÄHLUNG

medi-gym

FITNESS & HEALTHCLUB

HOLZKAMP 5-7, 41352 KORSCHENBROICH

TEL: 02161 - 67608, MEDI-GYM.DE

FACEBOOK.COM/MEDIGYMKORSCHENBROICH

GROSSER MEDIEN- FLOHMARKT IN DER BIBLIOTHEK

Bücher- und Medienfans kommen beim großen Medienflohmarkt der Zentralbibliothek auf ihre Kosten. Musik-CDs, Hörbücher, DVDs, Blue-rays sowie Computer- und Konsolenspiele warten zu günstigen Preisen auf neue Besitzer. Und wer doch lieber selber liest, hat die Qual der Wahl aus einer breiten Palette unterschiedlichster Bücher: von unterhaltsamen Romanen über Sachbücher, Ratgeber und Reiseführer bis zu Kinderbüchern. Mit dem Erlös werden neue Medien gekauft. Schnäppchenjäger können von Dienstag, 28. November bis Freitag, 1. Dezember von 10 bis 18 Uhr und am Samstag, 2. Dezember von 10 bis 14 Uhr auf Medienjagd gehen.

Zentralbibliothek, Carl-Brandts-Haus, Blücherstr. 6, 41061 Mönchengladbach

10 JAHRE LEPSY'S FISCHRESTAURANT

ANZEIGE



FOTO: LEPSY'S

Mit tollen Aktionen feiert das Lepsy's Fischrestaurant im November seinen zehnten Geburtstag. Hans-Peter und Martina Lepsy nutzen den feierlichen Anlass, um sich bei ihren treuen Gästen mit ganz besonderen Highlights zu bedanken. So gibt es beispielsweise vom 13. bis zum 18. November zu jedem Hauptgericht ein Dessert gratis dazu. Gleichzeitig findet eine große Überraschungsmenü-Verlosung statt, die nach Weihnachten, am 28. Dezember, in einer Hauptziehung mit außergewöhnlichen Gewinnen gipfelt. Vorher dürfen sich die Gäste noch auf das Tea Time Ensemble freuen, das sie am 2. Dezember musikalisch in die Zeit der Kur- und Caféhäuser entführt. Dazu wird ein auserlesenes 5-Gang-Menü zum Preis von 75 Euro pro Person serviert. Beginn ist um 18.45 Uhr. Es wird um Reservierung gebeten.

Lepsy's – Das Fischrestaurant, Bahnstraße 62, 47877, Willich, Tel.: 02154-953 51 51, www.lepsys.de



© Dirk De Bourtere Photography / 2015

GEDÄCHTNISKONZERT FÜR PFARRER ERLEMANN

Nach einem sehr erfolgreichen Konzert in der Münsterkirche, am 24. September 2017 hat sich nun die Borderland Jazzband zum Gedächtniskoncert für den verstorbenen Pfarrer Edmund Erlemann einen neuen internationalen Gesangsgast eingeladen. Diesmal ist die Blueslady Machteld Cambridge aus den Niederlanden dabei. Mit faszinierender

Ausstrahlung und Stimme verstärkt sie Walter Maaßens Borderland Jazzband am Samstag, 4. November um 19.30 Uhr in der Münsterkirche in MG. Der komplette Spendeneintritt geht an die Steyler Missionsschwestern vom Aloysius-Stift gleich neben der Brandskapelle auf der Rudolfstraße, die an vielen sozialen Projekten in der Stadt beteiligt sind.

SCHLOSSWEIHNACHT SCHLOSS DYCK

ANZEIGE



Rund 160 Aussteller bieten in der Vorweihnachtszeit auf Schloss Dyck wieder ausgewählte Geschenkideen zum Bewundern und Erwerben an.

Das Angebot an Weihnachtsdekorationen, an Schmuck, Textilien, Wohnaccessoires und Kunstgewerbe lädt zur festlichen Schlossweihnacht ein. Und weil der Besuch des Weihnachtsmarktes auch hungrig macht, ist auf der Orangeriehalb-

insel ein Gastronomierondell eingerichtet. Neben frischen Waffeln und saisonalen Angeboten stehen auch leckere Suppen nach Großmutter Rezepten auf der Speisekarte. Plätzchen, Stollen und Hochzeitsbrot, Tiroler und italienische Spezialitäten, provenzalischer Nougat sowie englischer und fernöstlicher Tee sorgen für kulinarische Vielfalt. Der Weihnachtsmarkt erstreckt sich in den mit Kerzen erleuchteten Bereich der Mustergärten hinein. Ein besonderes Highlight ist das lebendige Krippenspiel, das Kinder und Erwachsene gleichermaßen in seinen Bann zieht: Laienschauspieler stellen im Englischen Landschaftsgarten die Weihnachtsgeschichte in beweglichen Bildern und Szenen dar. Die Besucher begegnen nicht nur den Heiligen Drei Königen, es erscheint sogar ein Engel. Weitere Infos – auch zum extra eingerichteten Shuttlebus:

www.stiftung-schloss-dyck.de

FOTO: SCHLOSS DYCK



FOTO: ALBERTO

ALBERTO CONCEPT STORE: TOTAL VON DER WOLLE

ANZEIGE

Gebot der Stunde! Ohne die hochwertigen Made-in-Italy-Stoffqualitäten geht für Frauen und Männer in der kalten Jahreszeit gar nichts. Haben Wolle(n)! Haben können? Natürlich in der Hindenburgstraße im Mönchengladbacher Concept Store von **ALBERTO**. Dort gibt es die nicht nur die größte Auswahl, sondern auch die schönsten und bestsitzen den Hosen der Saison.

Wärmstens zu empfehlen: weich und modisch auf den Punkt – klassische Flanell- und Woolpants mit perfekten, zeitgeistigen Schnitten und ausgefeilten Detailarbeiten sind gerade das oberste

ALBERTO Concept Store, Hindenburgstr. 6, 41061 Mönchengladbach



ANZEIGE

FOTO: ALLROUNDER

DIE IDEALE VORBEREITUNG FÜR DEN SKIURLAUB

Der Winter kommt – und der Skiurlaub rückt näher. Damit die kostenbarste Zeit des Jahres vom ersten Urlaubstag ein Erfolg wird, ist eine gute Vorbereitung wichtig. Diese bieten die Skikurse in der Skihalle Neuss. Mit der richtigen Technik macht das Skifahren einfach viel mehr Spaß und das in jedem Alter. Qualifizierte Skilehrer vermitteln mit viel Freude und Engagement die Kniffe für gekonnten Pistenpaß. Die Gruppenkurse der Skischule richten sich dabei am Können der Teilnehmer aus. Bereits die Jüngsten erlernen in speziellen Minikursen das Skifahren.

Weitere Infos auf: allrounder.de/skihalle/skischule/skikurse



Eine der schönsten Zeiten im Jahr rückt immer näher:

WEIHNACHTEN!

Die Familie kommt zu Besuch und es wird wie immer stressig, alles rechtzeitig vorzubereiten! Jetzt kommen wir ins Spiel: Für Euer Weihnachtsessen halten wir verschiedene Speisevorschläge bereit.

Heiligabend bis 12Uhr im Mokka MG abholen, kurz vor dem Essen im heimischen Backofen vollenden, fertig!

zum Beispiel für **33,50€ p.P.** (ab 4 Personen)

zur Vorspeise:

gebackener Ziegenkäse mit Walnüssen und Feigen auf Rösttoast

zum Hauptgang:

Gans mit Marzipanapfel, Maronen, Kirschtrockohl und in Bröselbutter gebräunte Schupfnudeln

zum Dessert:

„Mokka“ - Herrencreme

Interessiert? Infos unter catering@mokka.de oder 02161 2473307

SO 31.12.

Perfektes

Silvester

am Neusser Gletscher

Unsere verschiedenen Ticketangebote:

- Partyticket
- Silvesterfondue & Hüttenzauber im Hasenstall
- Silvester Galabuffet inkl. Getränken in der Salzburger Hochalm
- Familiensilvester in der Pistenhütte
- Hotel Fire & Ice - Silvester Arrangement inkl. 4-Gang Menü
- Hotel Fire & Ice - Silvester Arrangement inkl. Galabuffet

Buchung unter allrounder.de

SALZBURGERLAND

SEVER NEUSS
SKIHALLE



EINE-WELT TIPP

FEINE BIO-TRINK- SCHOKOLADE VON GEPA



Es wird kühler. Tun Sie sich und anderen etwas Gutes: Genießen Sie eine faire wohlige-warme Tasse „Feine Bio-Trinkschokolade“ von GEPA. Der Kakao ist Lebens-

inhalt und Leidenschaft der Kleinbauern, die zur Kooperative COOPROAGRO gehören. Dank der Unterstützung durch den fairen Handel können die Bauern mit dem Erwerb von Maschinen die eigene Ernte selbst verarbeiten und durch den höheren Verdienst das Leben ihrer Familien verbessern. Also, lassen Sie es sich – und anderen – sehr oft mit einer fairen Tasse Schokolade gut gehen. 250-g-Dose, 4,50 EUR.

Eine-Welt-Laden, Abteiberg 2,
41061 Mönchengladbach,
www.eineweltladenmg.de

FOTO: GEPA



EINE MILLION STERNE

Hunderte von Kerzen werden am Samstag, 18. November um 16 Uhr, den Adenauerplatz vor der Jugendkirche zum Leuchten bringen. Bereits zum dritten Mal beteiligt sich der Caritasverband Region Mönchengladbach an der Solidaritätsaktion „Eine Million Sterne“. Schirmherr der Veranstaltung in Mönchengladbach ist Weihbischof Dr. Johannes Bündgens, der die Gäste mit einer Ansprache einstimmen wird. Mit den gesammelten Spenden bei der Solidaritätsaktion sollen hilfsbedürftige Menschen in der Region und im Libanon unterstützt werden. Die Caritas unterstützt im Libanon hunderttausende Kinder und Jugendliche durch Schulbeihilfen, angepasste Lernangebote sowie Hausaufgaben- und außerschulische Betreuung – damit sie sich dort, wo sie aufwachsen, Perspektiven für ein besseres Leben schaffen können.

FOTOS: CARITAS



Save the Date

Sa. 09.12. + So. 10.12.2017, 11-19 Uhr
SMS-Businesspark, Blumenbergerstr. 143-145, MG
www.mein-claus.de

Mehr Infos im Terminkalender auf Seite 35

SCHÖNE SCHMUCKAKTION BEIM EINRICHTUNGSHAUS XXS

ANZEIGE



FOTO: EINRICHTUNGSHAUS XXS

Das Einrichtungshaus XXS gehört zu den Willicher Händlern, die sich sehr gerne für Sozialprojekte engagieren. Inhaber Werner Zenz hat sich daher folgende Aktion ausgedacht. Dieses Mal ist es ein Projekt, das nur gemeinsam mit den Kunden funktioniert. Eine befreundete Schmuckdesignerin, die viele Jahre im Ausland lebte und arbeitete, stellt Ihren Schmuck zur Verfügung, der im Einrichtungshaus XXS erworben werden

kann. Der Clou dabei ist – die Kunden entscheiden, was Sie dafür zahlen wollen. Keines der Schmuckstücke ist preislich ausgezeichnet, der Wert wird vom Kunden festgelegt und in eine Spardose gezahlt. Die Beträge, die mit dieser Aktion zusammenkommen werden vom Einrichtungshaus XXS aufgerundet und an den Willicher Kinderschutzbund am Ende der Aktion, die bis zum 24.12.2017 läuft, weitergeleitet.

DAS EINRICHTUNGSHAUS XXS, Werner Zenz, Fischelner Straße 1 - 47877 Willich
Öffnungszeiten: Mo - Do: flotte Telefonabsprache, Fr: 10 - 20 Uhr, SA: 10 - 18 Uhr
Onlineshop: www.einrichtungshaus-xxs.de

SO SPAREN JUNGE FAHRER BEI DER AUTOVERSICHERUNG

Fahranfänger zahlen die höchsten Beiträge

Fahranfänger zahlen die höchsten Beiträge für die Kfz-Versicherung. Denn die Versicherungsprämie richtet sich nach dem individuellen Schadensrisiko – und das ist bei jungen Fahrern besonders hoch. Sie sind noch relativ unerfahren, schätzen Situationen im Straßenverkehr oft falsch ein und fahren vergleichsweise häufig mit nicht angepasster Geschwindigkeit. Das sind keine Vorurteile, sondern statistisch belegbare Tatsachen. Junge Fahrer verunglücken mehr als doppelt so häufig im Straßenverkehr wie der Rest der Bevölkerung. Sind Fahranfänger auf das Auto der Eltern mitversichert, kann sich die Prämie schonmal verdoppeln!

Am Begleiteten Fahren teilnehmen!

Gut die Hälfte aller Fahrschüler machte 2016 laut Kraftfahrtbundesamt den Führerschein bereits mit 17 Jahren. Diese Fahranfänger, die am Begleiteten Fahren teilnehmen, verursachen statistisch gesehen weniger Unfälle – schließlich sitzen die Eltern auf dem Beifahrersitz und passen auf. Das honorieren viele Versicherungsgesellschaften mit einem Bonus. Es ist also sehr sinnvoll, bereits die Führerschein-Prüfung vor vollendetem 18. Lebensjahr abzulegen und die Teilnahme am Begleiteten Fahren zu beantragen!

Fahranfänger starten in der Klasse 0 mit einem Prozentsatz zwischen 90 und 100! Schon in Schadenfreiheitsklasse 1 werden nur noch 60-70 Prozent Beitrag fällig. Mit dem Start in der SF-Klasse 0 zahlen Fahranfänger also deutlich mehr als ein durchschnittlicher Kfz-Versicherter. Ein Führerschein-Neuling sollte daher unbedingt versuchen, die Einstufung in die SF-Klasse 0 zu umgehen. Eine Möglichkeit ist die Versicherung des Autos über die Eltern als Zweitwagen.

Die HUK-Coburg bietet als bessere Alternative eine sogenannte Eltern-Kind-Regelung. So kann der Sprössling mit einem eigenen Vertrag und einer Sondereinstufung starten und gleichzeitig seinen eigenen Schadenfreiheits-Rabatt „erfahren“.



Roman Feis
HUK-COBURG-Berater in Mönchengladbach

Kundendienstbüro Roman Feis

Versicherungskaufmann
Tel.: 02161 44488
roman.feis@HUKvm.de
Erzbergerstr. 54
41061 Mönchengladbach (Stadtmitte)
Mo. - Do. 9:00 - 17:30 Uhr
Fr. 9:00 - 13:00 Uhr



INDISCHES RESTAURANT
NARASINGA
COCKTAILBAR
in Mönchengladbach

Vorster Str. 89
41169 Mönchengladbach

RESERVIERUNG: 02161 - 67 84 46 8

Neuer Name, alte Urlaubsliebe



Am 1. November wird aus Reisebüro Flugcontact das neue FIRST Reisebüro.

Das Team um Geschäftsführer Marcus Dickmann kennt viele Ziele persönlich und findet für jeden Reisewunsch den passenden Urlaub. Das Angebot umfasst neben Urlaubs-, Städte- und Studienreisen sowie Kreuzfahrten auch den Verkauf von Flug- und Zugtickets sowie einen Mietwagen- und Geschäftsreise-Service. Ab dem 01. November finden Sie uns unter der gewohnten Adresse unter unserem neuen Namen.

Kommen Sie vorbei! Wir freuen uns auf Sie!



E+N Reisen GmbH
Marktsr. 19, Mönchengladbach
Tel. 0 21 66 61 20 97, Fax. 0 21 66 61 20 99
moenchengladbach7@first-reisebuero.de

Tag der offenen Brennerei

Sa. 11.11.: 10-18 Uhr
So. 12.11.: 13-18 Uhr



HARTGES
Kornbrennerei GmbH & Co KG

Birgen 21 / 41366 Schwalmtal / 02163-4332
Do-Fr: 9-18.30 Uhr Sa: 9-13 Uhr & Termine

www.hartges-kornbrennerei.de

Wieder-Eröffnung Mittwoch, 8. Nov.

ab 9.00 Uhr



Pferde-Metzgerei Tanja Janßen

Neusser Str. 221
41065 Mönchengladbach
Tel. 02161 - 60 42 90

Öffnungszeiten:
Mittwoch - Freitag
09.00 h - 12.30 h
und
15.00 h - 18.30 h



www.facebook.com/Pferdemetzgerei-Tanja-Janßen



DAS PRINZENPAAR DER SESSION 2017/2018: GUIDO UND VERENA GAULS

Das nächste Prinzenpaar der Session 2017/2018 kommt aus der Großen Rheydter Prinzengarde (GRPG).

Mit Guido und Verena Gauls wurden beim Hofest des Mönchengladbacher Karnevalsverbandes zwei karnevalistische Schwergewichte vorgestellt, die das närrische Brauchtum in der Vitusstadt aus dem Effeff kennen: Guido Gauls ist erster Kommandant der Großen Rheydter Prinzengarde, seine Frau Verena nicht nur langjähriges Gardemitglied, sondern auch Ehrensenatorin der Kinderprinzengarde und viele Jahre aktives Mitglied der KG Kreuzherren Wickrath.

Der künftige Prinz erblickte am 1. Juli 1972 das Licht der Welt und wuchs in Rheydt-Pongs auf. Da bereits Guido Gauls' Eltern in der Großen Rheydter Prinzengarde aktiv waren, wurde der „Bazillus Carnivals“ ihm praktisch in die Wiege gelegt. „Ich konnt' halt nicht anders“, scherzt der Prinz in Warteschleife. Bereits seit einigen Jahren spielten die Gauls' immer mal wieder mit dem Gedanken, den närrischen Hut in den Ring zu werfen und als Prinzenpaar an den Start zu gehen, „aber irgendwie blieb es bei Gedankenspielen.“ Nach einem letzten Gespräch mit dem Gardepräsidenten war die Sache aber klar. „Dieter Beines freut sich immer, wenn ein Prinzenpaar aus seiner Garde kommt und hat seine volle Unterstützung zugesagt. Wie kann ich als Kommandant dem Präsidenten widersprechen?“



FOTO: MKV

Der Prinz: Polizist, Kinderprinz unter Bernd Gothe und Kommandant

Wirkliche Überzeugungsarbeit musste Dieter Beines allerdings nicht leisten, dafür lieben die künftigen närrischen Tollitäten den Karneval einfach zu sehr. Der Diplom-Verwaltungswirt, der nach mehreren Führungsfunktionen im Wachdienst des Polizeipräsidiums seit vier Jahren Dienstgruppenleiter im Schwerpunktdienst ist, war 1985 Kinderprinz. Und das heißt schon was, denn der damalige Prinz ist heute der oberste Karnevalist der Stadt: MKV-Chef Bernd Gothe! „Wenn man die ersten karnevalistischen Weihen unter Bernd Gothe erfahren hat, hat man die Feuertaufe definitiv bestanden“, erklärt der 45-Jährige rückblickend. In der Tat: Wer als Kinderprinz unter den Fittichen des großen Vorsitzenden „gedient“ hat, ist abgehärtet und karnevalistisch „gestählt“. Seit seiner Kinderprinzenzeit im Jahre 1985 ist Guido Mitglied

der Großen Rheydter Prinzengarde und ununterbrochen aktiver Gardist. In der Garde hat er schon mehrere Ämter im Vorstand wahrgenommen. Neben dem Amt des stellv. Schatzmeisters war er acht Jahre lang Schriftführer und vier Jahre zweiter Kommandant. Seit 2016 führt er als erster Kommandant die aktive Garde der größten Karnevalsgesellschaft der Stadt.

Die Prinzessin: Groß- und Außenhandelskauffrau, Kreuzherrin und Ehrensenatorin

Die künftige Prinzessin wurde am 21. Januar 1966, also mitten in einer Session, in Rheydt geboren. Verena Gauls wuchs in Giesenkirchen und Rheydt auf und freute sich schon als Kind auf die närrische Zeit. Die 51-Jährige verkleidete sich schon in jungen Jahren gerne als Prinzessin. Nach der Fachoberschulreife und einer Ausbildung zur Groß- und Außenhandelskauffrau bei einem Autohaus in Rheydt und einigen Jahren bei einem Innenausbaubetrieb in Korschenbroich und einer Internistenpraxis wechselte sie 1995 zur Autoteile Post AG, wo sie heute noch gerne in der Personalabteilung / Buchhaltung tätig ist. 1999 hatte sie durch eine Freundin die ersten Berührungspunkte mit einer Karnevalsgesellschaft. Bei den KG Kreuzherren Wickrath schloss Verena Gauls den Karneval endgültig in ihr Herz. Sie saß dort mehrere Jahre im Elferrat und beteiligte sich unter anderem an den Entwurf neuer Kostüme für den Veilchendienstagszug.

Prinz, Prinzessin und ein Mariechen

Und wie traf der Prinz auf die Prinzessin? 2002 lernten sich beide kennen. Da der Karneval stets ein verbindendes Element ist, stimmte die Chemie von Anfang an. 2004 trat Verena in die Große Rheydter Prinzengarde ein und wurde kurze Zeit später auch bei den Frauen der Garde, den Black & Whites, aufgenommen. Ein Jahr nach der Hochzeit wurde 2006 Tochter Lara

Louisa geboren – standesgemäß während einer Session! Schon als Neugeborene erlebte Lara Louisa das erste Käseessen am Rosenmontag im Gardecasino. Und da der neue Erdenbürger um die Wette strahlte, war klar: Der Karneval wird Neuankömmlingen im Hause Gauls immer noch in die Wiege gelegt! Lara Louisa ist mittlerweile seit sieben Jahren Mariechen in der Kinderprinzengarde, ihre Mutter Ehrensenatorin.

Spenden für den Weissen Ring

Das Motto der Session 2017/2017 passt zum Prinzenpaar wie die Butter zum Brot: „Immer zu zweit! Halt Pohl und All Rheydt!“ Karneval verbindet. Ein Motto, das zu uns passt“, erklären die künftigen Tollitäten. Als Polizist weiß Guido Gauls, dass es Menschen gibt, die die Freude am Karneval vielleicht nicht mehr so genießen können wie andere und Opfer von kriminellen Straftaten geworden sind. Die Organisation „Weisser Ring“ kümmert sich um diese Kriminalitätsoffer und finanziert sich ausschließlich über Spenden. „Der Opferschutz ist uns wichtig, denn jeder von uns kann mal Opfer einer Straftat werden. Wir verzichten auf persönliche Geschenke während der Session und sammeln lieber für den Weissen Ring“, erklären die kommenden närrischen Regenten.

Spendenkonto:

Weisser Ring, Gladbacher Bank AG, IBAN: DE27 3106 0181 0043 0810 12, BIC: GENODED1GBM, Stichwort: Prinzenpaar 2017/2018



Save the Date!

Am 11.11. ist Hoppedizerwachen auf dem Kapuzinerplatz. Die Prinzenpaarproklamation findet am 17. November 2017 in der KFH statt.

Reifen · Räder · Autotechnik

Stroppel

vormals DuroMoll

Jetzt mit Onlineshop
shop.stroppel.de

Besuchen Sie uns auf Facebook
facebook.com/stroppelmg

Winter-Komplettad
nur 129,-
Alufelgen 16 Zoll mit Markenreifen in der Größe 205/55 R16 91H ohne RDKS-Sensoren

Winterangebot
10 % Rabatt + kostenloser Wintercheck bei Vorlage dieser Anzeige auf alle Reifen + Dienstleistungen

Stroppel Reifendienst GmbH
Waldnieler Straße 245 • 41068 Mönchengladbach
Tel.: 02161/8306630 • www.stroppel-mg.de

2017 MARKTIMPULS.DE

Textile Maßarbeit seit 1985

- Gardinen
- Plissees
- Rollos
- Jalousien
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Waschservice

Brigitte Kniep

KNIEP GARDINEN

Ihren kostenlosen Beratungstermin vereinbaren! ☎ 0151 26 81 30 79

Ausstellung: Reststrauch 185 bei Reugels + Lenzen
kniep-gardinen.de | info@kniep-gardinen.de

Foto: SONNHAUS GmbH, We

Monika Baumeister

Fachinstitut für Hand- u. Nagelpflege

gesundheitsbewusst

Angebot im November:
zu jeder Nagel-Modellage erhalten Sie ein Paraffinbad zur Pflege Ihrer Hände. (Nur Neukunden)

Monika Baumeister-Eßer | Böcklinstr. 83 | 41069 Mönchengladbach
Tel.: 02161/591365 | Mobil: 0170/3288251 | monika@baumeister-nageldesign.de

HÜTE, SCHUHE, HASENOHREN

Interview: Chiara Porada, Foto: Matthias Stutte, Illustrationen: Petra Wilke

Ende Oktober ist das Weihnachtsmärchen „Der Sängerkrieg der Heidehasen“ angelaufen. Wir sprachen mit der Kostümbildnerin Petra Wilke über den schönsten Beruf, den sie sich vorstellen kann, verzwickte Hasenohren und den Zauber von Märchen.

Woher kommt Ihre Leidenschaft für Kostüme?

Ich habe ein Faible für Literatur, Mode und Architektur und bin ein sehr visueller Mensch. Dar- aus hat sich früh eine Schnittmenge ergeben und schon mit 16 war mir klar, dass ich Kostümbild- nerin werden möchte. Nach dem Abi habe ich eine Schneiderlehre begonnen und Anfang der 80er Jahre in der Schaubühne in Berlin hospi- tiert. Seit 96 bin ich freie Kostümbildnerin.

Was macht den Beruf aus?

Ich kann mir keinen schöneren Beruf vorstel- len. Man ist jedes Mal mit einem anderen The- ma beschäftigt, hat immer ein anderes Umfeld, kann wahnsinnig viel erfinden und arbeitet mit anderen zusammen. Ich halte zum Beispiel im- mer auch Absprache mit Maske und Requisite, da Frisuren, Kopfbedeckungen, Brillen, Acces- soires oder Schmuck zueinander und zur Klei- dung passen müssen. Natürlich gibt es aber auch eine Herausforderung, keine Frage.

Und zwar?

Die Frage, wie man es realisiert. Macht man ein Shakespeare-Stück beispielsweise zeit- genössisch oder historisch, abstrakt oder im Straßenlook. Das hat Auswirkungen auf die Inszenierung und im Idealfall auch auf die Schauspieler. Das Kostüm hilft ihnen, sich in die Rolle einzufinden. Und dann muss es na- türlich den Bewegungen standhalten. Das gilt besonders für Tänzer, aber auch bei Steigun- gen oder Treppen darf man keine Überlänge haben, um das Stolpern zu vermeiden. Mir ist es wichtig, dass die Schauspieler die Kostüme schon früh im Probenprozess tragen, in sie he- reinwachsen können und es kein Fremdkörper ist. Wenn ein Schauspieler sagt: „Seitdem ich den Mantel habe, kann ich besser spielen“, ist das für mich das größte Kompliment.



Kostümbildnerin Petra Wilke

Wie wird aus einer Idee das Kostüm bei der Premiere?

Meist ist es so, dass ich erstmal mit Regie, Büh- ne und Dramaturgie zusammensitze und wir uns grob verständigen, in welche Richtung ein Stück gehen soll. Das kreist dann erstmal etwas in mei- nem Kopf herum und sobald die Ideen konkreter werden, zeichne ich sie auf – unter Umständen auch einige Male, bis ich zufrieden bin. Während der Proben gibt es oft erst Probenkostüme, die die Kostüme andeuten, bis die Originale fertig sind. Dann gibt es erste Anproben und Änderun- gen bis es letztendlich steht. Manchmal wandern die Probenkostüme auch allmählich ins Original, das ist ein Prozess, der beim Proben entsteht.

Was ist für Sie das Spannende am „Sängerkrieg der Heidehasen“?

Die spannendste Frage war, wieviel Hase und wieviel Mensch wir darstellen wollen. Wir waren uns aber schnell einig, dass wir keine Schauspie-





ler in Fell-Overalls stecken möchten, um auf Biegen und Brechen Hasen auf die Bühne zu bringen. Andererseits war uns direkt klar, dass wir eine eigene Welt dieser hasenähnlichen Wesen haben wollen. Also versuchen wir, eine gute Mischung aus ernstzunehmenden Schauspielern und Hasenattributen wie Fellohren zu kreieren, über die man sich nicht lustig macht, sondern die einen in diese Welt mitnehmen.

Erinnern Sie sich an ein besonders aufwändiges Kostüm?

Die Hasen jetzt gehören definitiv dazu. Allein schon die Ohren! Die müssen gebaut werden, das Nicci-Material gekauft und in 20 verschiedene Farben gefärbt werden, weil jeder Hase seine persönliche Fellfarbe hat. Dann mussten wir überlegen, welcher Hase einen Hut bekommt, welcher eine Perücke; dann werden die Ohren an den Perücken befestigt, was auch kompliziert war. Nach der Premiere werde ich auch mit der Werkstatt ein dickes, fettes Kuchenessen veranstalten, die machen ganz großartige Arbeit.

Ist „Der Sängerkrieg der Heidehasen“ ein Kinderstück?

Es ist ab Kindergartenkindergröße gedacht, aber ich fände es schön, wenn es auch Erwachsene toll finden. Wir, die an der Produktion beteiligt sind, haben zumindest Spaß wie wahnsinnig. Irgendwie merkt man dann, dass einen dieses Märchenflair, dieses Eintauchen in fremde Welten, nie ganz losgelassen hat und es sehr wärmend und beglückend ist.

TERMINE

Der Sängerkrieg der Heidehasen

von James Krüss

Eine Heldengeschichte über Freundschaft für die ganze Familie

Ab dem 27. Oktober
im Theater Mönchengladbach

Weitere Termine:

Sonntag, 5.11., 15 Uhr
Samstag, 25.11., 16 Uhr
Sonntag, 26.11., 11 Uhr
Montag, 25.12., 15 Uhr

Tickets unter 02166/6151-100 und
www.theater-mg.de



waldläufer



seit 1910
SCHUHHAUS
Wintzen
Das Fachgeschäft mit dem guten Service

Hindenburgstraße 113
41061 Mönchengladbach
Mo. - Fr. 9.30 Uhr - 19 Uhr
Sa. 10 Uhr - 18 Uhr

Hauptstraße 38
41236 Mönchengladbach
Mo. - Fr. 9.30 Uhr - 18.30 Uhr
Sa. 9.30 Uhr - 16 Uhr

www.schuhhaus-wintzen.de



10 Jahre

Lepsy's

Das Fischrestaurant.

Bahnstr. 62 · 47877 Willich
 ☎ 02154-9535151 · www.lepsys.de
 Montag–Samstag von 17.00–22.00 Uhr
 Sonn- und Feiertag geschlossen

Festzeiten

Am 24.12.17 ist Ruhetag.
 "Wir feiern mit unseren Familien Weihnachten."

Am 25. und 26.12.17:
 Festtagsbruch im Kronensaal von 11.00 Uhr bis 14.00 Uhr
 à la carte und Weihnachtsmenüs im Restaurant
 von 12.00 bis 14.00 und von 17.00 bis 22.00 Uhr

Zwischen den Jahren:
 Am 27.12.17 legen wir einen Tag Pause ein.
 Vom 28.12. bis 30.12.17 erwarten wir Sie von 12.00 bis
 24.00 Uhr mit dem kulinarischen Kaiserhof-Programm; die
 Themenabende finden statt.

Am 31.12.17 sind wir von 18.00 Uhr bis 23.00 Uhr
 im Restaurant mit einem Silvester-Menü und für
 Speisen à la carte für Sie da. Um 19.00 Uhr laden wir
 Sie in unseren Kronensaal ein zu Dance & Dinner mit
 Festtagsprogramm und 5-Gänge-Menü.

Am 01.01.18 sind wir für Sie ab 17.00 Uhr da und stoßen
 mit Ihnen mit einem Gläschen Sekt auf das neue Jahr an.
 Am Montag, den 02.01.18 legen wir nochmals einen
 Ruhetag ein.

Wir freuen uns auf Ihre Reservierung, die Sie telefonisch
 unter 02154/87165 oder per eMail aufgeben können. Ihr
 Ansprechpartner ist das Ehepaar Hiller.

Restaurant Unterbruch 6 · 47877 Willich-Schiefbahn
 Hotel Kaiserhof Tel.: 0 21 54 / 87 165 · info@kaiserhof.org
 Brasserie www.kaiserhof.org



ISLAND

MENSCHEN.LEER

AUSSTELLUNG

Karge Felslandschaften und nur einen Kilometer weiter: satte grün, mächtige Wasserfälle und riesige Gletscher. Strahlende Sonne, Schneestürme und die Nacht erhellt durch das Nordlicht. Island fasziniert durch seine Gegensätze und seine einzigartige Landschaft.

Die größte Vulkaninsel der Welt hat in den letzten Jahren einen unvergleichbaren Tourismusboom erlebt. Das einst von Fischerei und Landwirtschaft geprägte Land ist heute eines der touristischen Highlights für Urlauber aus aller Welt. Und trotz der Tatsache, dass Island das am dünnsten besiedelte Land Europas ist, ist es mittlerweile schwierig geworden dort einfach mal alleine zu sein.

Doch gerade die Einsamkeit macht die Landschaft der Insel aus Feuer und Eis so einzigartig. Diese Einsamkeit zu finden und zu fotografieren war das Ziel des Mönchengladbacher Norman Mauer, als er sich auf den Weg machte in den isländischen Winter. Das Ergebnis dieser Suche, von über 1800 gefahrenen Ki-

lometern und wenig Schlaf ist ab Donnerstag dem 09.11.2017 im Café van Dooren unter dem Titel MENSCHEN.LEER zu sehen. Großformatige Prints und kurze Filmsequenzen, die mit der App LifePrint angeschaut werden können, zeigen beeindruckende Naturgewalten wie z.B. den mächtigen Gullfoss Wasserfall. Und das alles - fast - Menschen.Leer.

Um die Ausstellung abzurunden wird ab dem 09.11.2017 auch unter iceland.mauerwiedewand.com die komplette Reiseroute, weitere Impressionen und eine filmische Zusammenfassung der Reise zu finden sein.

Zum Start der Ausstellung am 09.11.2017 freut sich das Café van Dooren alle interessierten Gäste zu einer kleiner Eröffnungsfeier - mit freundlicher Unterstützung von Weine und Feinkost LaTienda - einzuladen. Beginn ist 20 Uhr.

.....
Café Van Dooren, Kaiserstraße 132
 (Schillerplatz), 41061 Mönchengladbach,
www.vandooren.cafe

menschen.leer.
 island. norman mauer.

austellungseröffnung, 09.11.2017, 20 uhr
 café van dooren, kaiserstraße 132, 41061 mg
iceland.mauerwiedewand.com

LA TIENDA
 VAN DOOREN

HINDENBURGER
Die besten Seiten unserer Stadt

FOTOS: NORMAN MAUER

ALBERTO CONCEPT STORE FEIERT GEBURTSTAG



FOTOS: ALBERTO

Ein Jahr gibt es ihn nun – den ALBERTO Concept Store in der Hindenburgstraße, am Alten Markt Mönchengladbachs. Das wurde gefeiert. Mit Flying Drinks, Leckerbissen, cooler Musik und natürlich mit zahlreichen unwiderstehlichen Angeboten aus der aktuellen ALBERTO-Kollektion.

Mode, Design, Gastronomie und Events: Klassisches Shopping war im ALBERTO Concept Store schon immer kreative Nebensache. Daran hat sich auch nach nunmehr zwölf Monaten nichts geändert. Das beweist ALBERTO einmal mehr und nahm das einjährige Jubiläum zum Anlass für eine ausgelassene Geburtstagsparty in seinen Concept Store. Dabei wurde neben modischer Inspiration natürlich auch für das leibliche Wohl der Gäste gesorgt. Ab 18:00 Uhr trafen in der Hindenburgstraße 6 zwei Mönchengladbacher Visionäre aufeinander: Auf der einen Seite steht ALBERTO, dessen Kreativität und Innovationsgeist von Anfang an Teil der Markenphilosophie war. Auf der anderen Seite steht BRIXTON, einer der ungewöhnlichsten und ideenreichsten deutschen DJs, der gemeinsam mit dem Mönchengladbacher Musiker Salvatore Bruno für den passenden Sound zur Party sorgte.

Das Jubiläum war für ALBERTO übrigens nicht der einzige Grund zum Feiern, schließlich hatte direkt neben dem Concept Store vor Kurzem der neue Sportpants Store eröffnet. Dort gibt es die gesamte Kollektion Golf, Hiking, Tennis und Bike Pants und damit genau jene Fashion-Fitting-Function-Fusion, die seit Jahrzehnten untrennbar mit dem Namen ALBERTO verbunden ist. Das Mönchengladbacher Familienunternehmen darf in diesem Jahr übrigens gleich nochmals feiern: den 95. Geburtstag!

.....
Alberto Concept Store, Hindenburgstr. 6, 41061 Mönchengladbach,
www.alberto-pants.com

kupfer | glanz



RENEW YOUR HAIR

Die Therapie zur Haarverjüngung für strukturgeschädigte Haare



GLYNT®
SWISS FORMULA

Produkte ohne Tierfeld

BARBARA GERHARD
Friseurmeisterin | Farbspezialistin

Roermonder Straße 288
41068 Mönchengladbach-Venn
Tel. 02161 · 51 95 19
Mobil 0178 · 51 80 13 6

info@kupfer-glanz.de | www.kupfer-glanz.de





ÖFFNUNGSZEITEN

Mo-Do nach Terminabsprache
Fr 10-20 Uhr | Sa 10-18 Uhr
Werner Zenz | Fischelner Str. 1 | 47877 Willich

FON 0 21 54 - 60 55 27
MOBIL 0 171 - 69 55 444
WEB www.einrichtungshaus-xxs.de

 DasEinrichtungshausXXS

**Füße hoch,
Hocker gratis...**



*Aktion
bis 30.11.*

Im November erhalten Sie beim Kauf eines Grand Repos oder Repos Sessels von vitra den Hocker, als Ottoman oder Panchina, gratis dazu. Erleben Sie den Komfort des ebenso eleganten wie bequemen Lounge Sessels bei uns. Am besten gleich mal reinsetzen...

vitra.

**TELLMANN
EINRICHTEN & GESTALTEN.**
FRIEDRICH-EBERT-STRASSE 76
41236 MÖNCHENGLADBACH
TELEFON: 02166/48024
TELEFAX: 02166/619224



www.tellmann-einrichten.de

TELLMANN

LIFESTYLE



**10% X-MAS OFF
bei TINGO-LIVING**

siehe Anzeige
rechts oben

LUMENIO LED Baum micro (69.- €)
gesehen im **Tingo Living Showroom,**
Höhenhöfe 6, 47918 Tönisvorst
(Fotos: Lumenio.com)

Fatboy Lampe „Edison The Grand“
gesehen bei:
Tellmann Einrichten & Gestalten
(Foto: Fatboy)

ANZEIGEN

**INTERIOR
TRENDS**

EINRICHTUNGSTIPPS
FÜR ZUHAUSE



**CHILL-OUT-LANDSCHAFTEN
IM GARTENCENTER PÖTSCHKE**

ROOLF-Living steht für outdoortaugliche, bequeme Loungemöbel in aktuellen Trendfarben. Die Markteinführung der Sitzhocker und Sessel des belgischen Unternehmers Christoph Harink in Deutschland erfolgt über das Gartencenter Pötschke in Willich-Schiefbahn. Hier gibt es ab sofort eine kuschelige Chill-Out-Zone, in der die Möbel für Garten, Terrasse und Wohnung beispielhaft arrangiert sind, so dass man sich ganz einfach inspirieren lassen kann. Ähnlich wie Sitzsäcke machen die

ROOLF-Living-Möbel jede Körperbewegung mit. Sie behalten jedoch ihre Form, so dass man nicht in ihnen versinkt. Dabei sind sie extrem leicht, so dass man sie spielend versetzen kann. Im Internet oder bei großen Ketten gibt es die ROOLF-Living-Möbel übrigens nicht zu kaufen. Ein Grund mehr, mal wieder im Gartencenter Pötschke vorbeizuschauen.

.....
Gartencenter Pötschke, Büttgener Str. 50,
47877 Willich, www.poetschke-gc.de

FOTOS: HERSTELLER



KUSCHELZEIT MIT TINGO LIVING

Zuhause wird es jetzt wieder richtig gemütlich: Windlichter und Kerzen, wunderschöne Vasen mit Zweigen und handgefertigte Körbe bereichern die Dekoration und sorgen für die richtige Stimmung in der Herbst- und Vorweihnachtszeit. Viele spannende Inspirationen für Ihr Zuhause - mit stilvollen Wohnaccessoires, gemütlichen Sofas und vielen weiteren, ganz besonderen Möbelstücken - finden Sie im Online-shop www.tingo-living.com oder im neuen TINGO LIVING Showroom in Tönisvorst. Mehr Infos unter www.tingo-living.com

TINGO LIVING Showroom, Höhehöfe 6, 47918 Tönisvorst

10% Xmas-Off* Code: HI1711

*Nicht bar einlösbar, auf das gesamte Sortiment, gültig bis 31.12.2017

Lichter- glanz.

SIGA Windlicht
Drei Größen, ab
39,- €

Jetzt Katalog anfordern!
www.tingo-living.com

TINGO LIVING®

Mehr Wohnideen in unserem 2000m² Showroom in 47918 Tönisvorst, Höhenhöfe 6. TINGO LIVING® - eine Marke der fleur ami® GmbH



Fatboy Lampe „Bolleke“
gesehen bei:
Tellmann Einrichten & Gestalten
(Foto: Fatboy)



Flos Tischeuchte
„Bonjour“
gesehen bei:
Tellmann Einrichten & Gestalten
(Foto: Flos)

...da blüh' ich auf!
Vorfreude ist die schönste Freude
Entdecken Sie unseren
Weihnachtsmarkt



Besuchen Sie
unsere
Adventsausstellung
am 19. & 26.11. von
11.00 - 16.00 Uhr

Öffnungszeiten:

Gartencenter	
mo - fr von	9.00 - 18.30 Uhr
sa von	9.00 - 18.00 Uhr
so von	11.00 - 16.00 Uhr
Café	
mo - fr von	10.30 - 18.00 Uhr
sa von	10.30 - 17.30 Uhr
so	11.30 - 15.30 Uhr

...da blüh' ich auf!
**Gartencenter
Pötschke**

Büttgener Str. 50 • 47877 Willich
Tel. 02154.95570
www.poetschke-gc.de

Bei uns sind Sie immer an der richtigen Adresse!
Wir freuen uns auf Ihre Besuch

A. Herbrand
Kleiderpflege

Textilreinigung & Wäscherei



Winter-Öffnungszeiten
Mo.-Fr. 9-18 Uhr
Sa. 10-13 Uhr

**kompetent
umweltbewusst
qualitätsorientiert**

Annakirchstraße 95
41063 M.Gladbach | Tel.: 0 21 61 - 89 58 10
www.textilreinigung-mg.de

**Mönchengladbach
lagert aus!**



**ab
39,90**

Ihre Vorteile:

- Abschließbare Einheiten
- 2,25 m lang, 1,40m breit und 2,15m hoch
- Für bis zu 70 Umzugskartons
- Auch als Aktenlager
- Jederzeit kündbar

Mieten Sie jetzt Ihre Lagerbox
Alle Infos auf oscar-esser.de
oder unter 0 21 66 / 940 672 92

**Oscar
Esser**

FREIZEIT



CONNIE – MUSICAL IN DER KFH

Immer fröhlich, immer neugierig und immer im rot-weißen Ringelpulli – seit 25 Jahren begeistert das kleine Mädchen „Conni“ als Buchheldin, in Hörspielen oder auch als Zeichentrickserie Erwachsene und Kinder gleichermaßen. Nun erobert Conni erneut die Live-Bühne. Tolle Lieder, klasse Darsteller und jede Menge Mitmachspaß, das bietet „Conni – Das Schul-

musical“ am Freitag, 10. November 2017, um 16 Uhr in der Kaiser-Friedrich-Halle Mönchengladbach.

Tickets sind bereits im Vorverkauf erhältlich, bei allen bekannten Vorverkaufsstellen, telefonisch unter 02405/40860 sowie online unter www.meyer-konzerte.de.

Kinderbuchtipps von **prolibri**

ANNE FINE:

DIE RÜCKKEHR DER KILLERKATZE



Mit Illustrationen von **Axel Scheffler**, aus dem Englischen von **Bettina Münch**

„Es ist uns Katzen einfach nicht bestimmt, wie Hunde herumzusitzen und aufs Wort zu gehorchen. (...) Wir Katzen leben unser eigenes Leben.“, findet Kuschel, die Killerkatze. Und kann es gar nicht abwarten, bis ihre Familie endlich in Urlaub gefahren ist, denn dann kann sie tun und lassen was sie will. Mit den Kumpels aus der Katzensgang um die Häuser ziehen, auswärts essen und Gesangswettbewerbe am Abend veranstalten. Aber sie hat die Rechnung ohne Pfarrer Barnham und diese Quengelliese Melanie gemacht... Wieder ein freches, witzig-schräges Katzenabenteuer mit tollen Bildern von Axel Scheffler, durchaus auch als Geschenkbuch für humorvolle Katzenliebhaber & -innen geeignet.

Moritz Verlag, 72 Seiten, 9,95 €, ab 6 Jahren und zum Selberlesen

STADTTEILBIBLIOTHEK RHEYDT BALD MIT ERLEBNIS- RAUM FÜR KINDER

In der Stadtteilbibliothek Rheydt, Am Neumarkt 8 (Karstadt- haus) werden in der Zeit vom 23. Oktober bis 27. November umfangreiche Umbau- und Neubaumaßnahmen durchge- führt. Ziel ist eine Verbesserung der Aufenthaltsqualität, wie sie die Besucher, die mit dem Angebot der Stadtteilbi- bliothek Rheydt grundsätzlich sehr zufrieden sind, immer wieder fordern. Ein Schwerpunkt ist dabei der Bereich für Kinder. Vom Land NRW gefördert wird er zu einem attrakti- ven, herausfordernden Erlebnisraum umgestaltet, der sich konsequent an der Lebenswelt der Kinder orientiert und zukünftig als multifunktionaler, multimedialer Lern- und Freizeitort zum Leben, Lesen, Lernen, Entdecken, Träumen, Spielen, Entspannen einlädt.



FOTOS: VERANSTALTER

PIET, DER WEIHNACHTSPIRAT

Ein weihnachtliches Mitmachtheater von und mit Anders Orth für Kinder ab 3 Jahren. Am Sonntag 19.11.2017 und Mittwoch 06.12.2017 im TiG.

Pirat Piet (Anders Orth) ist total aufgeregt. Er hat in diesem Jahr vom Käpt'n den Auftrag bekommen, sich um die Vorbereitung des Piraten-Weihnachtsfestes zu kümmern. Aber leider hat er überhaupt keine Ahnung, wie man Weihnachten feiert. Also geht Piet mit seinem vorlauten Papageien Pablo im nächsten Hafen von Bord, um herauszufinden, was man für so ein Fest so alles braucht. Zum Glück treffen die beiden bald ein paar Kinder und die wissen ganz genau, was zu Weihnachten so alles dazugehört. Die kleinen Weihnachtsexperten helfen Piet natürlich gerne. Und los geht sie, die Piratenweihnacht!

Ein turbulentes, musikalisches Kinderlieder- Mitmachtheaterpro- gramm, in der die Zuschauer – ob Groß oder Klein – tänzerisch, mi- misch, gesanglich und rhythmisch in das Geschehen einbezogen wer- den und nach Herzenslust mitmachen und Ratschläge erteilen können.

Mehr Infos unter www.TIG-MG.de



JAPANISCHES RESTAURANT

NOORI

Alle unsere Angebote finden Sie auf [facebook](https://www.facebook.com/asiaworldmg) [asiaworldmg](https://www.asiaworldmg.com)

Mittags
Mongolisches + Chinabuffet
nur 7,90 € pro Person.

Von Montag bis Samstag (außer an Feiertagen) 12:00 - 14:30 Uhr

10€ Gutschein 10€
Nur für Abend Luxus-Buffer
Von Mo.-Fr. ab 2 Personen
Außer an Feiertagen und Mittwochs
Nicht mit anderen Aktionen kombinierbar.
Gültig bis zum 30.11.2017

Künkelstr. 48 a • 41063 Mönchengladbach • Tel.: 0 21 61/4 06 69 88

NappoLand

Fabrikverkauf

Nappo

Großes Weihnachtssortiment vorrätig!

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag
10.00 – 18.00 Uhr

Samstag
09.30 – 13.00 Uhr

Nappo & Moritz GmbH

Heinrich-Horten-Straße 26-30
47906 Kempen

Tel. 0 21 52 / 910 52 - 14
info@nappo.de





HINDENBURGER www.gastroguide-mg.de

2017

GASTROGUIDE

MÖNCHENGLADBACH



Frühstücken
Mittagstisch
Abendessen
Clubs / Bars
Eventlocations
Catering
Shopping

www.gastroguide-mg.de

und in unserer App

FRÜHSTÜCK | MITTAGSTISCH | ABENDESSEN | BARS | CLUBS | FEINKOST | SHOPPING

BUCHTIPPS

TANGUY VIEL:
SELBSTJUSTIZ



Seit 1998 hat Tanguy Viel sieben Romane veröffentlicht. In Deutschland ist soeben das neue Buch „Selbstjustiz“ erschienen.

Den Leser erwartet ein minimalistisch angelegtes Konzentrat, das die große Frage nach Schicksal, Schuld und Moral stellt. Wieviel Tiefschläge verträgt ein Mensch, der ganz unauffällig und bescheiden im Leben steht, stets darum bemüht das Richtige und Wahre zu tun, um mit dieser Haltung am Abgrund des Seins zu landen. Und welche Entscheidung trifft der Richter, der im Verlaufe eines Tages die gesamte Lebensgeschichte erfährt. Seite für Seite, mit steigender Spannung, nähern wir uns der Auflösung des Dramas in diesem eleganten und kühnen Sprachkunstwerk.

Wagenbach Verlag, Preis: 20,- €, ISBN: 978-3-8031-3290-1

Empfohlen von
Buchhandlung Wackes
Hindenburgstr. 189, 41061 MG,
www.wackes-buch.de

MEINRAD BRAUN:
DIE ABENTEUERLICHE REISE DES
PIETER VAN ACKEREN...



In seinem neuen Roman widmet sich Braun einem historischen Stoff. Im Jahr 1701 reist der junge Pietist Pieter van

Ackeren in die niederländische Kolonie Suriname um einer Anklage wegen Ketzerei zu entgehen. Nach einer abenteuerlichen Seereise dort angekommen, erlebt er die Anfänge der Kolonialisierung und wird mit den Umbrüchen der Welt durch Sklavenhandel und globalen Kapitalismus konfrontiert. Die fiktive Figur ist in einen historischen Kontext eingebunden. Meinrad Braun erzählt in einer an Stevenson und Melville angelehnten, der geschichtlichen Situation angepassten Sprache einen spannenden Roman mit Sogwirkung.

Emons Verlag, Preis: 16,95 €, ISBN: 978-3-7408-0167-0

Empfohlen von
Buchhandlung Degenhardt
Friedrichstr. 14, 41061 MG,
www.buchhandlung-degenhardt.de

DENIS JOHNSON:
DIE LACHENDEN UNGEHEUER



Denis Johnson erzählt eine hintergründige Spionagegeschichte aus Westafrika und wir reisen mit ihm in ein neues

Herz der Finsternis. Eine Nachricht seines Freundes Adriko lässt Roland Nair nach Sierra Leone, zurückkehren. Vor 10 Jahren haben die beiden hier gute Geschäfte gemacht und Adriko scheint wieder einen großen Deal zu planen. Oder hat er Nair wirklich nur als Trauzeugen für seine Heirat mit Davidia St. Claire eingeladen? Alle drei haben ihre Geheimnisse und ihre Reise durch ein von der Zukunft aufgegebenes Land zu Adrikos Familie kommen sie einander näher und die Dinge erscheinen plötzlich in einem anderen, neuen Licht. Oder besser: in einer neuen Dunkelheit.

Rowohlt, Preis: 22,95€, ISBN: 978-3-4980-3342-2

Empfohlen von prolibri
Schillerstr. 22, 41061 MG und
Zur Burgmühle 20, 41199 MG-
Odenkirchen,
www.prolibri-buchladen.de

VALERIE MARTIN:
IM HAUS DES DR. JEKYLL



Valerie Martin stellt mit „Im Haus des Dr. Jekyll“ Stevensons Roman eine weibliche Sicht der Dinge beiseite.

Mary Reilly, eine junge Frau, geprägt vom Klassendenken des 19. Jahrhunderts, arbeitet als Hausmädchen im Haus des Dr. Jekyll. Ginge es allein um ihre Anstellung, so wäre Mary mit ihrer kleinen Welt im Reinen. Ungewöhnlich für ihre Zeit, schreibt die Bedienstete Mary Tagebuch, in dem sie ihre emotionalen Verwicklungen in die Geschehnisse im Hause Jekyll festhält. Dem Doktor, der mit seinem zweiten Ich einen aussichtslosen Kampf führt, setzt Mary ihre mitunter kindliche Sicht der Dinge entgegen, um letztlich zu scheitern.

Krüger Verlag oder Fischer Taschenbuch, antiquarisch

Empfohlen vom
Antiquariat am St. Vith
Rathausstr. 10, 41061 MG,
www.antiquariat-am-st.vith.de

GAMES



STAR WARS: BATTLEFRONT II

Die Spielereihe zu Star Wars geht in die zweite Runde. Im Singleplayer-Modus begleitet man Iden Version, die Kommandantin des Imperialen Inferno-Trupps auf ihren Missionen und begegnet dabei zahlreichen Charakteren aus dem Star Wars Universum. Der Multiplayer-Modus ermöglicht es, sich mit bis zu 40 Spielern gleichzeitig in riesige Gefechte an Originalschauplätzen zu stürzen. Star Wars Battlefront II bietet ein umfassendes, klassenbasiertes Online-Gameplay, die Möglichkeit zahlreiche Land- und Luftfahrzeuge selber zu steuern oder sogar legendäre Charaktere mit einzigartigen Fähigkeiten zu spielen und so eine Schlacht maßgeblich zu beeinflussen. Ach an Spektakulären Raumschlachten kann man ebenso teilnehmen wie durch Asteroidenfelder oder imperiale Schiffswerften navigieren oder man steuert bekannte Raumschiffe wie den Milenium Falken oder Luke Skywalkers X-Wing in spannenden Luftkämpfen mit bis zu 24 Spielern.

Die Spielereihe zu Star Wars geht in die zweite Runde. Im Singleplayer-Modus begleitet man Iden Version, die Kommandantin des Imperialen Inferno-Trupps auf ihren Missionen und begegnet dabei zahlreichen Charakteren aus dem Star Wars Universum. Der Multiplayer-Modus ermöglicht es, sich mit bis zu 40 Spielern gleichzeitig in riesige Gefechte an Originalschauplätzen zu stürzen. Star Wars Battlefront II bietet ein umfassendes, klassenbasiertes Online-Gameplay, die Möglichkeit zahlreiche Land- und Luftfahrzeuge selber zu steuern oder sogar legendäre Charaktere mit einzigartigen Fähigkeiten zu spielen und so eine Schlacht maßgeblich zu beeinflussen. Ach an Spektakulären Raumschlachten kann man ebenso teilnehmen wie durch Asteroidenfelder oder imperiale Schiffswerften navigieren oder man steuert bekannte Raumschiffe wie den Milenium Falken oder Luke Skywalkers X-Wing in spannenden Luftkämpfen mit bis zu 24 Spielern.

Star Wars Battlefront II

Erhältlich ab 17. November 2017 für PS4, Xbox One und PC (USK 16)

Preis 59,99 € - 69,99 € (je nach Plattform)

TECHNIKTIPPS



Kennen Sie „Udemy“?



SCREEN: UDEMY.COM

Nicht erst im digitalen Zeitalter ist Wissen Kapital aber die Masse an Wissensgebieten hat sich mit der digitalen Revolution vervielfacht. Ebenso wie die Möglichkeiten, Informationen und Wissen zu sammeln und der breiten Masse zugänglich zu machen. Schon lange gibt es Fernunterricht, der bis zum Beginn des Internets auf Briefkorrespondenz beruhte. Mit dem Internet kamen ganz neue Möglichkeiten hinzu und mit steigender Bandbreite immer mehr

Technologien, wie Livestreams oder Online-schulungsvideos. Mit Udemy gibt es seit ein paar Jahren eine Plattform, welche mit derzeit ca. 55.000 Kursen ein sehr breites Spektrum an Weiterbildungsangeboten abdeckt. Von digitalen Themen wie Webentwicklung und Programmierung über berufsrelevante Themen wie Marketing, Büroproduktivität und Softwaretools bis hin zu Inhalten aus den Bereichen Fotografie, Gesundheit, Lifestyle, Musik und vielem mehr. Es ist nicht das Ziel der Udemy-Kurse einen akademischen Grad oder einen Schulabschluss zu erwerben sondern das Wissen für den individuellen, persönlichen Bedarf – entweder mit Berufsrelevanz oder aus reinem privatem Interesse zu verbessern. Sie müssen für den Job wissen, wie Wordpress funktioniert? Bei Udemy gibt es den Kurs dazu. Sie wollen privat wissen, wie Pasta einfach

und lecker selber machen oder vegan kochen. Bei Udemy gibt es den passenden Kurs. Auch preislich deckt Udemy bei seinen Kursen eine große Badbreite ab. Es geht von kostenlos bis hin zu mehreren hundert Euro – je nach Inhalten und Dauer der Kurse.

Udemy ist über die normale Website udemy.com und natürlich auch über die Udemy Apps für alle gängigen Systeme abrufbar. Viele Kurse können auch auf ein lokales Gerät heruntergeladen werden, damit man auch an Orten ohne Internetzugang weiter lernen kann und das alles ohne Zeitdruck. Der Lernende selber bestimmt, wie schnell und wie oft er auf die Kursinhalte zugreift, es gibt keine zeitlichen Einschränkungen.

.....
www.udemy.com

KINOTIPP

ANZEIGE



FOTOS: WARNER BROS. ENTERTAINMENT GMBH

Justice League

Bruce Wayne alias Batman hat wieder Vertrauen in die Menschheit – auch dank Superman, der im Kampf gegen das Monster Doomsday wahre Selbstlosigkeit bewies. Als sich das mächtige außerweltliche Wesen Steppenwolf mit einer Armee Paradämonen anschickt, die Erde zu überfallen, wendet sich Batman an Diana Prince, besser bekannt unter dem Namen Wonder Woman, die gegen Doomsday eindrucksvoll zeigte, was sie kann. Gemeinsam rekrutieren sie ein Team von Superhelden, bestehend aus den Metamenschen, auf die Wayne von Prince bereits aufmerksam gemacht wurde: Aquaman, Cyborg und The Flash verbünden sich mit Batman und Wonder Woman, aber der Angriff auf die Erde scheint dennoch nicht mehr zu verhindern...

Ab 16.11.2017 im Comet Cine Center



DEIN LIEBLINGSKINO
COMET CINE CENTER
 COMET PREMIUM GMBH & CO. KG



Comet Premium GmbH & Co. KG
 Viersener Str. 8 41061 M'gladbach
[facebook.com/CometCineCenter](https://www.facebook.com/CometCineCenter)
twitter.com/Lieblingskino
www.comet-cine-center.de



HIGH LIGHTS

IM NOVEMBER

KLASSIK

1. Kammerkonzert 2017/2018

Foto: Lucas Coersten



Stella Farina, Soloharfenistin der Niederrheinischen Sinfoniker, begibt sich gemeinsam mit sechs Orchesterkollegen auf eine Reise nach Frankreich – in die bezaubernde Welt des Impressionismus. Zum Auftakt darf sich das Publikum auf die Sonate für Flöte, Viola und Harfe von Claude Debussy freuen, die als „Klang gewordene Poesie“ gilt. Es folgt die Sonatine von Maurice Ravel. Im Original für Klavier geschrieben, ist das Werk, das Ravel zeitgleich mit dem Klavierzyklus „Miroirs“ komponierte, in einer stimmungsvollen Bearbeitung für Flöte, Viola und Harfe zu hören. Als „Meisterwerk der Instrumentation“ wird Ravels „Introduction et Allegro“ beschrieben, das den Vormittag abrundet. Ravel nutzte darin die Möglichkeiten der Harfe gekonnt aus. „Ich war schrecklich beschäftigt wegen eines Harfenstücks. Nach einer Woche verbissener Arbeit und drei schlaflosen Nächten konnte ich es mehr schlecht als recht beenden“, schrieb er einem Freund. Von der damaligen Eile ist dem Werk nichts anzumerken – und auch „Schlechtes“ lässt sich nicht finden.

So. 5.11.2017, 11:00 | Theater Mönchengladbach | Studio

THEATER

Antigone

Foto: Matthias Stutte



Ödipus' Söhne, Polyneikes und Eteokles, haben sich im Kampf um Theben gegenseitig getötet. Als neuer Herrscher verfügt Kreon, dass Polyneikes nicht bestattet werden darf. Antigone (gespielt von Vera Maria Schmidt – siehe Foto), die Schwester der Brüder, ist entsetzt. Weder die von Kreon angedrohte Todesstrafe noch Warnungen ihrer Schwester Ismene können Antigone beirren: Sie beruft sich auf das göttliche Gesetz, das die Ehrung des Toten verlangt. Vor den Toren der Stadt vollzieht Antigone das Totenritual an der Leiche ihres Bruders – voller Überzeugung, das Richtige zu tun. Kreon, der keinen Zweifel an seiner Entscheidung hat, bestraft Antigone: Sie soll lebendig in ein Felsengrab eingeschlossen werden. Doch die Stimmung in Theben wendet sich zugunsten

von Antigone. Der blinde Seher Teiresias warnt Kreon vor dem Zorn der Götter, der sich schon bald durch eine Kette von Selbstmorden offenbart. Sophokles schrieb über 120 Bühnenwerke, von denen nur sieben Tragödien und ein Satyrspiel die Jahrtausende überlebt haben. Die Dramen König Ödipus, Ödipus auf Kolonos und Antigone beleuchten das Schicksal des Königshauses von Theben. Die darin aufgeworfenen Fragen nach dem Kreislauf von Schuld und Sühne, nach Recht und Unrecht, nach Legitimation, menschlicher Fehlbarkeit und dem Ringen um Selbsterkenntnis sind auch nach über 2.000 Jahren aktuell und haben ihre Dringlichkeit nicht verloren.

Fr. 24.11.2017, 19:30 (Premiere) | Theater Mönchengladbach | Große Bühne

LIVE-KONZERT

Feast of Friends Festival

Foto: Band



Gegründet im Sommer 1965 von Jim Morrison und Ray Manzarek am Strand von Venice Beach, gelten „The Doors“ als eine der einflussreichsten Bands der 1960er-Jahre. Der bis heute umstrittene frühe Tod des charismatischen Frontmanns Jim Morrison verließ die Band Kultstatus und Jim Morrison einen Hauch von Unsterblichkeit. Mit Europas authentischster The Doors Tribute Band THE DOORS IN CONCERT aus Rotterdam versetzen wir euch noch einmal in die goldene Zeit der 1960er-Jahre. THE DOORS IN CONCERT benutzen ausschließlich Original-Instrumente, die „The Doors“ auch benutzt haben – von der Orgel über die Fender Rhodes Verstärker bis hin zum Look – 100 % Sixties! Zum ersten Mal mit dabei, die Kölner Combo KOZMIC BLUE. Frontfrau Maggie Mackenthun erzeugt Gänsehaut. Jedes Konzert mit ihrer Band ist eine „explosion of emotion“. Auch 2017 hat die Band nichts von ihrer Wildheit verloren. Mit neuer CD „Sunset in Paradise“ tourt sie wieder durch die Lande. Ein einzigartig stilistischer Mix. Den Opener machte der Mönchengladbacher Singer/Songwriter MAX KONSTANTY. Max ist in der Gladbacher Musikszene schon lange zuhause und hat hier schon auf den verschiedensten Bühnen gespielt. Wenn er nicht gerade Partys crasht, findet man ihn regelmäßig im Projekt 42 bei der Jamkantine.

Sa. 25.11.2017, 20:00 | Projekt 42



Foto: Annkatrin Hausmann

2 20:00 Uhr | Kaiser-Friedrich-Halle
Rising Stars 2017

Rund 80 begabte Musikerinnen und Musiker zwischen 14 und 24 Jahren aus ganz NRW versammelt das Landesjugendorchester unter seinem Dach. Seit mehr als 150 Jahren ist der Kölner Domchor – ein Knabenchor – wesentlicher Bestandteil der Liturgie. Der Mädchenchor am Kölner Dom hat sich zu einem der renommiertesten und profiliertesten Kathedralchöre Europas entwickelt. Annähernd 200 junge Sängerinnen im Alter von 9 bis 19 Jahren singen, lernen, leben und glauben miteinander.

M1

BÜHNE

„Mondlicht und Magnolien“ Komödie von R. Hutchinson. 20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

SPORT

Trabrennen
Veranstalter: Verein zur Förderung des Rheinischen Trabrennsports. 18:30 Trabrennbahn

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt
6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Von Mönchen, Sagen und Legenden
Eine Geschichtsstunde der ganz besonderen Art bietet der 1,5-stündige Spaziergang durch die Mönchengladbacher Altstadt. Veranstalter: MGMG. 17:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

EA-Emotions Anonymous
Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit. 19:30-21:30 Alter Pfarrsaal der Hauptpfarre | Abteistr. 41

DO2

BÜHNE

„Warum Heinz mit Erhardt lacht“

Eine musikalisch-humorvolle „Vorlesung“ über den Komiker Heinz Erhardt von Michael Ophelders und Jürgen Lorenzen. 20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

KONZERTE

„Rising Stars 2017“ – Johannes Brahms, Ein deutsches Requiem, op. 65
Konzert und Förderpreisverleihung. 150 Musikerinnen und Musiker des Landesjugendorchester Nordrhein-Westfalen sowie 80 Mitglieder des Mädchen- und Knaben-Chors des Kölner Doms musizieren gemeinsam. Veranstalter: Initiativkreis Mönchengladbach. 20:00 Kaiser-Friedrich-Halle » siehe oben + HINDENBURGER Oktober 2017 | Seite 7

VORTRÄGE

Polizeiausbildung in Nordrhein-Westfalen

Wie wird man Polizist/in? Referentin: Tina Giunta, Einstellungsberaterin der Polizeibehörde Mönchengladbach. 15:00 Berufsinformationszentrum

Lungenentzündung

Vorbeugen – Diagnose – Therapie. Referent: Prof. Dr. Dinko Berkovic, Chefarzt Klinik für Innere Medizin und Gastroenterologie. 18:00 Krankenhaus Neuwark | Vortragssaal

Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208. 18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

PARTY

StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30

SONSTIGES

Begegnungscafé
Kaffee, Kuchen, Gespräche, Filme und Spiele – der Treffpunkt in Lürrip. 15:00-17:00 Christengemeinde | Nakatenusstr. 95

KIDS

Herbstferienkurs: „Porträts – Als das Foto das Gemälde verdrängte“
Welche Porträts hängen im Schloss Rheydt? Wer hat sie gemalt? Warum hängen sie jetzt dort? Und wer sind diese Menschen, die dort abgebildet sind? Die Teilnehmer werden mit Kompaktkameras selbst Porträts gestalten. Für Kinder ab 6 Jahre. Anmeldung unter Tel. 02166 9289019 o. museumspaedagogik@schlossrheydt.de 9:30-13:00 Städt. Museum Schloss Rheydt

Offene Tür in den Herbstferien
Für Kinder und Jugendliche. Mittagessen 0,50 € pro Person. 10:00-17:00 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

„Deine Kunst als Postkartenedition“

Herbstferienkurs für Jugendliche von 13 bis 16 Jahre mit Ruth Zadow. Anmeldung auf www.museum-abteiberg.de 14:00-17:00 Städt. Museum Abteiberg

FR3

BÜHNE

„Orpheus und Eurydike“ Oper von Christoph Willibald Gluck. In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

KONZERTE

Double Feature: „Plexiphones“ & „Construction Set“
Die PLEXIPHONES aus Mönchengladbach mit Wolfgang Kemmerling (Vocals), Kurt Schmidt (Bass), Michael von Hehl (Keyboards), Christoph Brandenburg (Gitarre), Frank Mevissen (Percussion) und Rüdiger Tiedemann (Drums). CONSTRUCTION SET aus Krefeld sind: Frank Kaulhausen (Drums), Jost Kemmerling (Gitarre), Philip Lethen (Bass) und Oliver Dentges (Vocals). 20:00 Kulturfabrik Krefeld » siehe HINDENBURGER Oktober 2017 | Seite 11

PARTY

Rock around the clock
Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 American's | Waldhauser Str. 32

Après-Ski-Party
Am Neusser Gletscher steigt die legendärste Après-Ski-Party nördlich der Alpen. Ab 18 Jahre! ab 21:00 JEVER FUN SKIHALLE Neuss

Abiparty
22:00 Projekt 42

Fresh Friday's
23:00 Black & White

Goldwasser Clubbing
23:00 Goldwasser

SONSTIGES

Das Original Krimidinner: „Der Teufel der Rennbahn“
Episode VI der Ashtonbury-Chronik. Inkl. 4-Gänge-Menü und begleitenden Getränken. 19:00 Kaiser-Friedrich-Halle



Foto: Band

4

**21:00 Uhr | Projekt 42
Nervana**

Wir schreiben das Jahr 1989. Eine bis dahin in Deutschland noch absolut unbekannt Rockband aus den USA spielt ihr erstes Konzert in Deutschland. Dass diese Band eines Tages Musikgeschichte schreiben wird, ist bis dahin wohl noch keinem wirklich bewusst, denn das erste ihrer Konzerte fand am 7. November 1989 im kleinen Örtchen MÖNCHENGLADBACH statt. NIRVANA! Alle kennen sie, alle lieben sie. Grund genug endlich mal ein kleines NIRVANA Special zu starten! Wir haben keine Kosten und Mühen gescheut und euch die beste und authentischste Tribute Band aus den USA eingeflogen: NERVANA, vom Rolling Stone Magazin in die Top 10 der besten Tribute Bands weltweit gewählt. Über 300.000 Aufrufe pro Video bei Youtube sind keine Seltenheit. Wir freuen uns auf eine energiegeladene Bühnenshow!

KIDS
Herbstferienkurs:
„Porträts – Als das Foto das Gemälde verdrängte“

Welche Porträts hängen im Schloss Rheydt? Wer hat sie gemalt? Warum hängen sie jetzt dort? Und wer sind diese Menschen, die dort abgebildet sind? Die Teilnehmer werden mit Kompaktkameras selbst Porträts gestalten. Für Kinder ab 6 Jahre.

Anmeldung unter Tel. 02166 9289019 o. museumspaedagogik@schlossrheydt.de 9:30-13:00 Städt. Museum Schloss Rheydt

Offene Tür in den Herbstferien

Für Kinder und Jugendliche. Mittagessen 0,50 € pro Person.

10:00-17:00 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
„Deine Kunst als Postkartenedition“

Herbstferienkurs für Jugendliche von 13 bis 16 Jahre mit Ruth Zadow. Anmeldung auf www.museum-abteiberg.de 14:00-17:00 Städt. Museum Abteiberg

Frühstücken in MG?


www.gastroguide-mg.de


BÜHNE
„Die Faschingsfee“

Operette von Emmerich Kálmán.
 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

KONZERTE
**Orgelmusik zur Marktzeit:
 „Luther und die Gregorianik“**

Schola Cantorum St. Vitus und Klaus Paulsen (Orgel) spielen Werke von Buxtehude, Bach und Mendelssohn. Ökum. Gemeinschaftskonzert Hauptkirche/Münster im Rahmen „500 Jahre Reformation“. 11:30-12:00 Ev. Hauptkirche Rheydt

**Musik zur Marktzeit:
 Gitarrenkonzert von Bach bis Piazzolla**

Mit Ivan Petricevic (Gitarre).
 12:00 Citykirche Alter Markt
Rock im DenkMal
 Mit „Stixx“.

20:00 Denk Mal...

(Einlass: 19:00)

25 Jahre „Rose Club“

Album Release Concert zur neuen CD „Hastige Zeiten“. Handgemachte Rockmusik und eigensinnige deutsche Texte, mal krachend laut, mal ruhig und sphärisch.

21:00 Messajero

(Einlass: 20:00)

Aufs Maul Rockparty präsentiert: „Nervana“ live
 Aftershow ab ca. 23:00 Uhr mit DJ ARCHETYPE sowie Back To The Eighties Floor mit BUDDY HAWAII.

21:00 Projekt 42

» siehe oben

SPORT
4. Indoor-Triathlon

Drei Disziplinen: 500 Meter Schwimmen, 15 Kilometer Radfahren (auf Spinningrädern) und 3 Kilometer Laufen (auf Laufbändern). Gestartet wird in Leistungsgruppen mit je zehn Triathleten.

Veranstalter: NEW und Actic Fitness Studio im Vitusbad.
 ab 9:00 Vitusbad

Fußball: B-Juniorinnen
Bundesliga West/Südwest

8. Spieltag:

Borussia M'gladbach U17 –

1. FC Köln U17

14:00 Sportanlage

Am Haus Lütz

Fußball-Bundesliga

11. Spieltag:

Borussia M'gladbach –

1. FSV Mainz 05

15:30 Stadion im Borussia-Park

» siehe Seite 38/39

Handball:
3. Liga West Männer

11. Spieltag:

TV Korschenbroich –

TSV GWD Minden II

19:30 Waldsporthalle |

Am Sportplatz 11a |

Korschenbroich

PARTY
Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.

19:00 Americar's | Wald-

hausener Str. 32

Après-Ski-Party

Am Neusser Gletscher steigt die legendärste Après-Ski-Party nördlich der Alpen.

Ab 18 Jahre!

ab 21:00 JEVER FUN

SKIHALLE Neuss

Ladylike

Mit DJ Tim K feat. Saxologic und Karim Kathan. Bis 1:00 Uhr Ladys freier Eintritt.

22:00 Goldwasser

I love Black

23:00 Black & White

Die Nacht

23:00 Die Nacht

FESTE | MÄRKTE
Trödelmarkt

6:00-14:00 Parkplatz SMS

Businesspark | Aachener

Straße

Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES
Next Level

Exklusives Spieleevent mit Präsentation der XXL-Controller.

10:00-14:00 Zentralbibliothek (Carl-Brandts-Haus)

Schnupper-Keramikworkshop

In diesem Keramikkurs kann

(jeder)man das kreative

Modellieren erlernen.

Mit Claudia Schrammen-

Herrmann.

10:00-16:00 Atelier Kunst &

Keramik | Mülgaustr. 325

Offene Besucherführung
„Mystische Orte: Meditative Spaziergänge im Park“

Mit Meditationslehrer Bernd

Radermacher.

Treffpunkt: Rosenturm in

der Gartenpraxis.

14:00 Schloss Dyck | Jüchen

Archäologisches Museum

Dauerausstellung „400.000

Jahre Vergangenheit Rhein-

dahlen“. Alt- und jungstein-

zeitliche Original-Steinwerk-

zeuge und -geräte aus der

Ziegeleigrube Dreesen und

der unmittelbaren Umge-

bung, Grabungsfotos, Löss-

profile etc.

14:00-17:00 Wasserturm

Rheindahlen | Menrather

Str. 80

Rum Tasting

Das Rum Tasting eignet sich

in gleicher Weise für den

begeisterten Rum Liebhaber

und für alle Neulinge. Jeder

Teilnehmer muss mindes-

tens 18 Jahre alt sein!

19:00 Kult+Genuss


BÜHNE
„Ernsthaft“

Kabarett mit Thomas Koch.

19:00 Die Spindel im

BIS-Zentrum

KONZERTE
1. Kammerkonzert 2017/18:
„Harfe trifft...Frankreich“

Stella Farina (Harfe), Chisato

Yamamoto (Violine), Ellen

Tillmann (Violine), Laura

Krause (Viola), Silke Frantz

(Violoncello), Dario Portillo

Gavarre (Flöte) und Olaf

Scholz (Klarinette) spielen

Werke von Claude Debussy

und Maurice Ravel.

11:00 Theater Mönchenglad-

bach | Studio

» siehe „Highlights“ |

Seite 26

THEATER EXTRA: Das
Opernstudio stellt sich vor

Junge Solisten präsentieren

ihr Lieblingsrepertoire aus

Oper und Operette, von

Mozart bis Verdi und von

der Arie bis zum Lied.

Moderiert wird das Konzert

von Operndirektor Andreas

Wendholz.

19:30 Theater Mönchenglad-

bach | Studio

ZeughausKonzerte Neuss:
„Trio Bouchkov Boisseau
Soltani“

Werke von Schubert, Beet-

hoven, Zimmermann und

Dohnány. Konzerteinfüh-

rung um 19:15 Uhr durch

Dr. Matthias Corvin.

20:00 Zeughaus Neuss

SPORT
Fußball:
2. Bundesliga Nord Frauen

6. Spieltag:

Borussia M'gladbach –

BW Hohen Neuendorf

11:00 Grenzlandstadion

PARTY
Immer wieder Sonntags-
Tanzparty

Sonntags heißt es im VIVA

der Skihalle „Discofox und

Schlager Party“. Eintritt frei!

15:00-20:00 JEVER FUN

SKIHALLE Neuss

FESTE | MÄRKTE
Mädchen Klamotte

Der Mädelsflohmärkt.

11:00 Kaiser-Friedrich-Halle

Martinsmarkt

Mit verkaufsoffenem Sonn-

tag von 13:00 bis 18:00 Uhr.

Innenstadt MG-Rheydt

SONSTIGES
Sportliche Earlybird-Tour

mit dem ADFC Mönchen-

gladbach

Ca. 40 km in und um Mön-

chengladbach. Nicht für

Renntadler oder E-Biker!

Helm wird empfohlen.

8:00 Treffpunkt: Borussia-

Park | Fansteiroute



Shooting-
gutscheine
verschenken!

- Porträt
- Babys und Kids
- Schwangerschaft
- Beauty
- Events

FOCUS-S FOTOGRAFIE

Simone Stähn
 Myllendonker Straße 12, 41065 MG

Tel.: 0 21 61-49 53 95 oder 0177 / 4 95 39 50
 kontakt@focus-s.de, www.focus-s.de



Foto: Agentur

10 20:00 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus
Die Schablone, in der ich wohne

Die „Schwarze Witwe der Volksbelustigung“ steht für eine Show, die man so schnell nicht vergessen wird. Carmela de Feo sagt von sich: „Man nennt mich La Signora und ich bin eine Frau“, und damit ist im Grunde alles gesagt. Als Nachtspeicher aus dem Süden ist die „Callas des Akkordeons“ unterwegs im Auftrag der Bespaßung. Schräg wie der schiefe Turm von Pisa, farbenfroh wie die Sixtinische Kapelle, fertig wie das Kolosseum, heißer als der Heilige Stuhl.

Herbstfahrttag 2017
Präsentation der Modell-eisenbahnanlagen. Gastfahrzeuge sind herzlich willkommen!
10:00-18:00 Club der LGB-Freunde Rhein/Sieg e. V. | Endepohlstr. 3
Karnevalsmuseum
11:00-14:00 Altes Zeughaus
Erster Sonntag im Museum Abteiberg
Eintrittsfreier Besuch; stündlich kostenlose Führungen durch die Sammlung.
11:30-16:30 Städt. Museum Abteiberg
Hubertusmesse mit Jagdhornblasen
Veranstalter: Kreisjägerschaft Mönchengladbach e. V.; Musikalische Leitung: Jagdhornbläsercorps Rheydt und Mönchengladbach.
17:00 Rathaus Abtei (Innenhof)

KIDS
„Der Sängerkrieg der Heidehasen“
Von James Krüss.
Für Kinder ab 5 Jahre.
15:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
» siehe „Theaterstory“ | Seite 14/15

Ende der Herbstferien in NRW

MO6 > NOVEMBER

VORTRÄGE
Wiedereinstieg in den Beruf
Informationen und Tipps zu Themen, die für den Wiedereinstieg wichtig sind.
9:30-11:30 Berufsinformationzentrum

KIDS
Offene Tür
Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Geschwisterschule
Die Kinder lernen den Umgang mit dem Baby anhand einer Puppe. Es sind alle Kinder willkommen, unabhängig davon, ob das Baby bereits geboren ist oder nicht.
Anmeldung unter Tel. 02161 668-2176.
17:00-18:30 Krankenhaus Neuwerk

DI7 > NOVEMBER

BÜHNE
„Die Faschingsfee“
Operette von E. Kálmán.
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
„Kunst gegen Breas“
Jeden Monat treten 6 bis 8 neue Künstler auf. Ein Mix aus Comedy, Musik, Poetry Slam und Zauberei. Ein Auftritt dauert max. 10 Minuten. Jeder Künstler hat sein eigenes Sparschwein.
20:00 BIS-Zentrum
„Der seltsame Fall des Claus Grünberg“
Eine Favola in musica von Kobie van Rensburg. Musik von Claudio Monteverdi. In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln.
20:00 Theater Mönchengladbach | Studio

Mittagstisch in MG?

www.gastroguide-mg.de

VORTRÄGE
Leben in Deutschland – Arbeiten in den Niederlanden
Arbeitsmarkt, Sozialversicherung, Arbeitsrecht und Lebenskultur in den Niederlanden.
10:00 Berufsinformationzentrum
Smart democracy: Hate Speech – Umgang mit Hasskommentaren im Netz
Die Veranstaltung greift das Phänomen Hate Speech aus unterschiedlichen Perspektiven auf und diskutiert Maßnahmen zu seiner Bekämpfung.
18:00-20:00 VHS am Sonnenhausplatz
Informationsveranstaltung für werdende Eltern
Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208.
18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

Smart Textiles: Aktuelle Trends und Entwicklungen
Vortrag des Wissenschaftlichen Vereins. Referent: Prof. Dr. Schwarz-Pfeiffer, Hochschule Niederrhein.
19:00 Haus Erholung
SONSTIGES
Bericht aus Düsseldorf: Die neue Regierung und der neue Landtag
Talkrunde mit den Landtagsabgeordneten Frank Boss und Jochen Klenner.
Veranstalter: Friedrich-Spee-Akademie e. V.
18:00 Altes Zeughaus
KIDS
Offene Tür
14:00-17:30 Kinder bis 14.
17:30-21:00 Jugendl. ab 14.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

MI8 > NOVEMBER

BÜHNE
„Die Wiedervereinigung der beiden Koreas“
Von Joël Pommerat, aus dem Französischen von Isabelle Rivoal.
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

KONZERTE
Küchenkonzert #39: „Waking Up In Stereo“
DJ Support: SÖNKE.
„Waking Up In Stereo“ sind zwei soundtüfelnde Brüder, die zwischen Ambient und Tanzmusik die gesamte Bandbreite elektronischer Musik, gepaart mit Piano- und Gitarrensounds und kräftigen Vocals, abdecken.
Eintritt frei! Um Hutspenden wird gebeten.
19:30 Kulturküche
Jamkantine – Free Music Session
Die Jam Kantine ist das aktive Musik Format im Projekt 42. Alle Freunde der Livemusik sind herzlich eingeladen. Jeder Musiker darf mitmachen. Reinkommen, einsetzen und einfach nur zuhören ist natürlich genauso gerne gesehen und dein Applaus ist ja bekanntermaßen des Künstlers Brot.
Backline vorhanden (Bass-Amp, Drums, Keys, Mikro), Gitarren u. a. bitte mitbringen. Eintritt frei!
21:00 Projekt 42



Foto: Steven Haberland

10 20:00 Uhr | Haus Erholung
FineArtJazz: Tingvall Trio

Mit Jazz, der auf starke Melodien baut, auf die Dynamik einer Rockband und auf ein junges Publikum, das den Beat aufnimmt anstatt in Ehrfurcht zu verharren. Das „Tingvall Trio“ spielt sich und sein Publikum wieder und wieder über die Wirklichkeit hinaus. Nach SKAGERRAK, NORR, VATTENSAGA und BEAT ist im August 2017 das neue Studioalbum des Tingvall Trios erschienen. Nun kommen die Drei mit ihrem nagelneuen Album CIRKLAR nach Mönchengladbach.

VORTRÄGE
ZEIT Akademie im Gespräch: Digitale Revolution – Wie die Vernetzung der Welt unser Leben verändert
Digitalisierung betrifft jeden und verändert unseren Alltag und unser Berufsleben fundamental. Vortrag mit anschließender Diskussion.
Thema: E-Health – die Chancen und Risiken der vernetzten Medizin.
17:00-18:30 VHS am Sonnenhausplatz
ZEIT Akademie im Gespräch: Journalismus
Gewinnen Sie bereichernde Tipps und Impulse für Ihr eigenes Schreiben und reflektieren Sie gemeinsam mit Helmut Michelis, einem erfahrenen Journalisten, den Vortrag.
Thema: Das Interview – vom Handwerk des Fragens.
19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

PARTY
Rock around the clock
Rock 'n' Roll der 50er/60er.
19:00 Americar's | Waldhauser Str. 32
StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30

FESTE | MÄRKTE
Trödelmarkt
6:00-14:00 Trabrennbahn
SONSTIGES
EA-Emotions Anonymous
Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit.
19:30-21:30 Alter Pfarrsaal der Hauptpfarre | Abteistr. 41
Filmmittwoch: „Selma“
Großbritannien/USA 2014, Regie: Ava DuVernay, 120 Min.
20:30 BIS-Zentrum

KIDS
Offene Tür
Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Martinszug im Borussia-Park
Alle kleinen VfL-Fans und ihre erwachsenen Begleiter sind herzlich eingeladen.
St. Martin und VfL-Maskottchen Jünter im schwarz-weiß-grünen Laternenzug zu begleiten.
ab 17:30 Stadion im Borussia-Park

Disco
18:15-21:15 AfBj – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

DO9 > NOVEMBER

BÜHNE
„Hänsel und Gretel“
Märchenspiel von Engelbert Humperdinck.
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
„... und sie sprechen von mir nur leise“
Paula Quast zitiert Mascha Kaléko. Lesung mit Musik.
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus
KONZERTE
„Gouki Kadan“
Die Kunst des Taiko mit Wadaiko Tokara, Art Lee und Yukari Ichise.
20:00 BIS-Zentrum

VORTRÄGE
Karriere bei der Bundeswehr
Möglichkeiten für Jugendliche und junge Erwachsene im Bereich Ausbildung und Studium.
15:00 Berufsinformationzentrum
Dein Auftrag? Demokratie schützen!
Das Bundesamt für Verfassungsschutz sucht Nachwuchs. Was Bewerber erwartet, erklärt die Karriereberatung des Verfassungsschutzes.
16:30 Berufsinformationzentrum
Forum Politik: Länder ohne Zukunft?
Projektarbeit in Entwicklungsländern: Ein Erfahrungsbericht.
Referent: Hans-Detlev Speckmann.
18:00-19:30 VHS am Sonnenhausplatz
Kindernotfälle vermeiden
Die Eltern-Akademie Mönchengladbach-Rheydt e. V. gibt Eltern, Erwachsenen und Betreuern von Vereinen wichtige Informationen zur Vermeidung von Unfällen und zum Eingreifen im Ernstfall.
Anmeldung und Kontakt: Die Eltern-Akademie Mönchengladbach-Rheydt e. V., Tel. 02166 618822.
19:00-22:00 Krankenhaus Neuwerk | Vortragssaal

PARTY
StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30
SONSTIGES
Säuglingspflegekurs
Kinderkrankenschwester und Elternberaterin Kathrin Novak gibt wertvolle Tipps.
Anmeldung per E-Mail: k.novak@kh-neuwerk.de
18:00-19:30 Krankenhaus Neuwerk | Großer Konferenzraum
KIDS
Offene Tür
14:00-17:30 Kinder bis 14.
17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

FR10 > NOVEMBER

BÜHNE
„Die Wiedervereinigung der beiden Koreas“
Von Joël Pommerat, aus dem Französischen von Isabelle Rivoal.
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
„Die Schablone, in der ich wohne“
Musik-Kabarett mit „La Signora“.
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus
» siehe oben
KONZERTE
„Klezmer and more“
Mit der Gruppe „Freylechs“.
Eintritt frei!
19:00 Klosterkirche Neuwerk | Dammer Str. 165
FineArtJazz: „Tingvall Trio“
Martin Tingvall (Piano), Omar Rodríguez Calvo (Kontrabass) und Jürgen Spiegel (Drums).
20:00 Haus Erholung
» siehe oben
2. Schlosskonzert 2017/18: „Memories“
Kirill Troussov (Violine) und Alexandra Trousova (Klavier) spielen Werke von Alfred Schnittke, Sergej Prokofjew, Dmitri Schostakowitsch, Efreim Zimbalist und Peter Tschaikowsky.
20:00 Schloss Rheydt | Rittersaal
» siehe Seite 29 oben



Foto: Marco Borggreve

10 20:00 Uhr | Schloss Rheydt | Rittersaal
2. Schlosskonzert 2017/2018

Weltklasse-Geiger Kirill Trousov gastiert zusammen mit seiner Schwester, der Pianistin Alexandra Trousova, im Schloss Rheydt. Das Duo ist durch schier mühelose Technik und wunderbare Ausgewogenheit einerseits sowie feinsinniges Spiel und einfühlsame Tongebung andererseits verbunden. Schon in Kindertagen musizierten die beiden gemeinsam auf der Bühne, kein Wunder also, dass sie bis ins kleinste Detail harmonieren. Da sitzt jede Geste, da stimmt jedes Detail.

Go Music

Mit Martin Engelien (bass/voc), Victor Smolski (git), Dennis Hormes (voc/git), Zacky Tsoukas (drums).
21:00 Messajero
(Einlass: 20:00)

VORTRÄGE

Michael Lüders:

„Die den Sturm ernten“
Wie der Westen Syrien ins Chaos stürzte. Vortrag und Diskussion.
19:30 VHS am Sonnenhausplatz (Raum 113)

LITERATUR

Die Lesershow – Gedichte, Stories, Sensationen!

Die Luft wird kühler, die Texte heißer in der Novemberausgabe der Gladbacher Lesebühne mit den Stammautoren Katinka Buddenkotte, Lasse Samström und Marco Jonas Jahn. Gast des Abends: Matthias Reuter mit seinem aktuellen Programm „Auswärts denken mit Getränken“.
Eintritt für'n Hut!
20:00 Ladenlokal | Eickener Str. 12

SPORT

Fußball:

Regionalliga West Männer
17. Spieltag:
Borussia M'gladbach U23 – Viktoria Köln
19:00 Grenzlandstadion
Stadtmeisterschaft Schach 2017 – Runde 5
Ausrichter: Rheydter Schachverein 1920 e. V.
19:30 Mensa der GHS
Dohler Straße

PARTY

Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.
19:00 America's | Waldhausener Str. 32

Après-Ski-Party

Am Neusser Gletscher steigt die legendärste Après-Ski-Party nördlich der Alpen.
Ab 18 Jahre!

Fresh Friday's

23:00 Black & White
Goldwasser Clubbing
23:00 Goldwasser

Worldmusic Carnival Mönchengladbach 2017/2018:

Oriental Tropical

Opening Party (global beats).
Support: Stiller (Antean Downtempo) & Mondschutzfaktor Ananas.

Veranstalter: Kulturkram e. V.
23:00 Projekt 42

FESTE | MÄRKTE

Second-Hand-Verkauf

Verkauf von Damenbekleidung, Schuhen, Accessoires, Schmuck, Taschen zugunsten der Frauenberatungsstelle.
19:00-22:00 Frauenberatungsstelle | Kaiserstr. 20

SONSTIGES

Arbeiten in Deutschland

Informationstag für Wiedereinsteiger mit Migrationshintergrund.
9:00-12:00 Rathaus Rheydt | Markt 11

KIDS

Offene Tür

Kinder bis 14; mit Disco.
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
„Conni – das Musical“
Seit 25 Jahren begeistert das kleine Mädchen „Conni“ als Buchheldin, in Hörspielen oder auch als Zeichentrickserie Erwachsene und Kinder gleichermaßen. Nun erobert Conni erneut die Live-Bühne. Tolle Lieder, Klasse Darsteller und jede Menge Mitmachspaß.
16:00 Kaiser-Friedrich-Halle



BÜHNE

„Der Nächste, bitte!“

Comedy mit Lisa Feller.
20:30 Kunstwerk Wickrath

KONZERTE

Musik zur Marktzeit:

Improvisationen über niederrheinische Martinslieder
Mit Martin Sonnen (Orgel).
12:00 Citykirche Alter Markt

8. Gladbacher Blues Nacht

Mit „West Allison Blues Band“, „Red Hot Cancers“, „Flat Blues Ltd.“
19:30 TIG – Theater im Gründungshaus

Worldmusic Carnival Mönchengladbach 2017/2018:

„Gulzoda“

Traditioneller volksmusikalischer Gesang und Shashmaqam aus Usbekistan mit Sängerin Gulzoda Khudoiazarova.
Veranstalter: Kulturkram e. V.
20:00 Ladenlokal | Eickener Str. 12
(Einlass ab 19:00)

LITERATUR

13. MG Krimitage:

„Todscheck II“

Noch eine mörderische Modenschau mit den Autorinnen: Anja Puhane, Anja Lebussek und Martina Schneiders. Mode von Modedesignerin Eva Brachten. Fröhlich-bunte Mode und heimtückischer Mord – passt das überhaupt zusammen? Erstaunlich gut, deshalb eine Neuauflage.
20:00 BIS-Zentrum

SPORT

Handball: Oberliga Niederrhein Männer

8. Spieltag:
Borussia M'gladbach – TuS Lintorf
19:30 Jahnhalde

PARTY

Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er/60er.
19:00 America's | Waldhausener Str. 32

Übungssport

20:00-23:00 TOMMYs Tanzstudio

Après-Ski-Party

Am Neusser Gletscher steigt die legendärste Après-Ski-Party nördlich der Alpen.
Ab 18 Jahre!

ab 21:00 JEVER FUN

SKIHALLE Neuss

Cocktails & More

Mit SvenDeeKay. Alle Cocktails 5,- € die ganze Nacht.
22:00 Goldwasser

Hejo's Kultpalast feat. Rock'n'Roll Lagerfeuer

„The Show must go on“

22:00 Messajero

I love Black

23:00 Black & White

Die Nacht

23:00 Die Nacht

Bass Culture

Crazy Dancehall & Reggae

Vibes & Global Beats mit den Residents

Topgounsound im Mainfloor und DJ Süli in der Lounge.

23:00 Projekt 42

23:00 Projekt 42

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt

6:00-14:00 Parkplatz SMS

Businesspark | Aachener Straße

Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn

Second-Hand-Verkauf

Verkauf von Damenbekleidung, Schuhen, Accessoires, Schmuck, Taschen zugunsten der Frauenberatungsstelle.
11:00-17:00 Frauenberatungsstelle | Kaiserstr. 20

Prinzenpaar Proklamation
Guido II. & Niersia Verena

Mit den Prinzen, **Querbeat**, Lieselotte Lotterlappen uvm.

Mehr Komfort durch neue Bestuhlung

Kaiser-Friedrich-Halle
17.11.2017, 19:11 Uhr
Einlass 18:00 Uhr

Horst Beines, Tel. +49 2166 5555 014
eintrittskarten@mg-mkv.de

Mönchengladbacher Karnevals Verband e.V.

[f /karneval.mg](https://www.facebook.com/karneval.mg)

www.mg-mkv.de

IMPRESSUM

VERLAG

HINDENBURGER – Die Stadtzeitschrift für Mönchengladbach und Rheydt erscheint bei: Marktimpuls GmbH & Co. KG, Schillerstr. 59, 41061 Mönchengladbach, Tel. 02161/68695-20, Fax 02161/68695-21, Geschäftsführer: Marc Thiele
Amtsgericht Mönchengladbach, HRA 5838, UStID: DE247211801 PhG: Marktimpuls Verwaltungs GmbH
Anschrift wie oben, Amtsgericht Mönchengladbach, HRB 11530

REDAKTION/GRAFIK

HERAUSGEBER: Marc Thiele (V. i. S. d. P.), CHEFREDAKTEURIN: Sabrina Forst
KONTAKT REDAKTION: Tel. 02161/68695-70 - Fax 02161/68695-21, E-Mail: redaktion@hindenburger.de
TERMINKALENDER: Martin Huth, termine@hindenburger.de,
Redaktionsschluss Terminkalender: 15. des Vormonats
REDAKTIONELLE MITARBEIT: Sabrina Forst, Martin Huth, Marc Thiele, Ingo Rütten, Chiara Porada, Dirk Bourceau, Benjamin Bahmani
FOTOS: Anna Helm, Sabrina Forst, Marc Thiele, Ralph Paulus
COVERFOTO: Theater Krefeld Mönchengladbach, Matthias Stutte
Sonstige Fotonachweise siehe Fotos.
GRAFIK: Marc Thiele
DRUCK: Senefelder Misset Doetinchem
Für die Richtigkeit der Termine und Anzeigentexte kann der Verlag keine Gewähr übernehmen. Alle Berichte und Beiträge sind nach bestem Wissen und Gewissen der jeweiligen Autoren zusammengestellt. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für eingesandte Unterlagen jeglicher Art übernimmt der Verlag keine Haftung. Satiren und Kolumnen verstehen sich als Satire im Sinne des Presserechts. Nachdruck des gesamten Inhaltes, auch auszugsweise, sowie der vom Verlag gestalteten Anzeigen nur mit schriftlicher Freigabe des Verlages. Alle Rechte liegen beim Verlag.

MARKETING & KOMMUNIKATION

VERANTWORTLICH: Christiane Hoppe, Tel. 02161/68695-32 - Fax 02161/68695-21,
E-Mail: hoppe@marktimpuls.de

ANZEIGEN/VERTRIEB

VERANTWORTLICH: Marc Thiele, Tel. 02161/68695-50 - Fax 02161/68695-21,
E-Mail: media@hindenburger.de
ANZEIGENVERKAUF/ANZEIGENBERATUNG:
Tel. 02161/68695-20 - Fax 02161/68695-21, E-Mail: media@marktimpuls.de
AKTUELLE MEDIADATEN UND ANZEIGENPREISLISTE werden auf Wunsch zugeschickt. Kontakt s. o.
Vertrieb in ausgewählten Stadtteilen und Verteilstellen u. a. in Mönchengladbach, Rheydt, Korschensbroich, Erkelenz, Wegberg, Viersen, Brüggen, Niederkrüchten, Schwalmatal, Jüchen, Neersen, Willich, Schiefbahn



13 18:30-22:00 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus
Start-up MG! Gründerwoche Mönchengladbach

Auftaktveranstaltung mit OB Hans Wilhelm Reiners und Trivago-Gründer Rolf Schrömgens. Weitere Veranstaltungen: **Di. 14.11.**, 8:00-10:00: Händlerfrühstück – Möglichkeiten der Digitalisierung im Einzelhandel (Kult+Genuss, Wilhelm-Strauß-Str. 65); 9:00-17:00: Startup – Checkup, Gründercoaching kompakt 6 x 60 Minuten (Blauschmiede im NEW-Blauhaus, Richard-Wagner-Str. 140); 18:00-21:00: Meetup „Israel Spezial“ – Was wir vom Hightech-Hotspot Silicon Wadi lernen können (SMS Businesspark, Blumenberger Str. 143-145) **Mi. 15.11.**, 8:00-11:00: Vortragsreihe „Early Bird“ bei einem Frühstück (SMS Businesspark); 14:00-16:00: Facebook für Startups (SMS Businesspark); 16:00-20:00: Führung in Zeiten von Digitalisierung und Arbeit 4.0 (CO21, Hindenburgstr. 92); 19:00-22:00: Existenzgründer, StartUps und Jungunternehmer aufgepasst! (Neostarter, Regentenstr. 88); 20:00-22:00: SINN-MG.DE-Vernetzungstreffen (CO21) **Do. 16.11.**, 9:00-12:00: Beratung zu Fördermöglichkeiten für Gründer (IHK Mittlerer Niederrhein, Bismarckstr. 109); 16:00-18:00: Existenzgründung als Chance (Neostarter); 18:00-21:30: Zukunft Handwerk – Strategien nach der Gründung u. innovative Werkzeuge der Profis für den Kunden (CO21); 18:00-21:00: Workshop Rapid Prototyping für gründungsinteressierte Frauen (SMS Businesspark) **Fr. 17.11.**, 9:00-18:00 Aufbruch Anders Arbeiten (CO21); 19:00-21:00 Gründerin sein! Schwierigkeiten und Chancen von weiblichen Gründungsvorhaben (CO21)

SONSTIGES

Regionaltreffen der Transition-Town-Gruppen
 Vernetzt handeln, miteinander arbeiten, voneinander lernen. Die Veranstaltung ist ein Angebot an alle interessierten Bürgerinnen und Bürger, die Bewegung und Idee für eine „Stadt im Wandel“ kennenlernen möchten. 10:30-15:30 VHS am Sonnenhausplatz
Advents- und Weihnachtsausstellung
 Mit Marmeladenverkauf und Sternpatenschaften zugunsten des Astronomischen Arbeitskreises Mönchengladbach e. V. 11:00-17:00 LVR-Förderschule Rheindahlen | Max-Reger-Str. 45
Mönchengladbach mit dem Bus entdecken
 Zu einer informativen und spannenden Tour durch 1.000 Jahre Stadtgeschichte lädt die 2,5-stündige Stadtrundfahrt im modernen Reisebus ein, die mit zahlreichen Hintergrundinformationen zu den interessantesten Sehenswürdigkeiten Mönchengladbachs führt. An der letzten Station erwartet die Besucher eine informative Brauerei-Kurzführung. Den krönenden Abschluss der Tour bildet die Verkostung eines frischen Bieres. Veranstalter: Marketing-Gesellschaft Mönchengladbach. 14:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“
Die Reise des Uisge-beatha
 Whisky Tasting mit Referent Dirk Ehlig-MacLeod. 19:00 Kult+Genuss

KIDS

„Laterne, Laterne“
 Konzert für Kinder von 18 Monaten bis 3 Jahre. Eintritt frei! Platzreservierung bis 6.11. erforderlich unter musikschule@moenchengladbach.de 11:00 Musikschule | Raum 14
„Sonne, Mond und Sterne“
 Konzert für die Allerkleinsten bis 18 Monate. Eintritt frei! Platzreservierung bis 6.11. erforderlich unter musikschule@moenchengladbach.de 14:00 Musikschule | Raum 14

SO12 > NOVEMBER

BÜHNE

THEATER EXTRA:
Frühstücksmatinee zu „Antigone“
 Tragödie von Sophokles. Frühstück ab 10:00 Uhr. 11:15 Theatercafé Linol „Orpheus und Eurydike“
 Oper von Christoph Willibald Gluck. In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln. 18:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

KONZERTE

Musikalischer Abendmahlgottesdienst
 Solo-Arien für Alt, Oboe und Orgel mit Petra Kremers (Alt), Petra Straeten (Oboe), Udo Witt (Orgel). 10:30-11:45 Ev. Hauptkirche Rheydt
Dycker Schlosskonzert: Klassische Kammermusik
 Das „Piu Ensemble“ mit Aufbruch in die Romantik. 11:00 Schloss Dyck | Jüchen
„Violis in Concert“
 Es spielt das Kinderorchester „Violis“. 12:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal
Großes Chorkonzert zum Reformationsjahr
 Johann Sebastian Bach: Kantate „Erschallet, ihr Lieder“ BWV 172, Joseph Haydn: „Te Deum“, Carl Philipp Emanuel Bach: „Magnificat für Solisten, Chor und Orchester“. Leitung: Reinhold Richter. 17:00 Pfarrkirche St. Helena | MG-Rheindahlen
Music today
 Schülerkonzert. Junge Interpreten präsentieren ihr Können der Öffentlichkeit. 17:00 TIG – Theater im Gründungshaus

LITERATUR

Krimi-Kulturfrühstück: „Mord vom Feinsten“
 Ansgar Fabri „Coulrophobie“ und Michael Nolden („Bienotto“) lesen im Rahmen der 13. MG Krimitage. 11:00 BIS-Zentrum
13. MG Krimitage: „Mord ist vor dem Tatort“
 Krimiautor Jan Michaelis feiert 10 Jahre Bühnenjubiläum im BIS-Zentrum und liest mit Jörg Marenski. Am Klavier: Ulrich Borchers. 18:00 BIS-Zentrum
 > siehe Seite 31 oben

SPORT

Fußball:
Regionalliga West Frauen
 11. Spieltag: Borussia M'gladbach II – SV Menden
 11:00 Sportanlage Am Haus Lütz

PARTY

Immer wieder Sonntags-Tanzparty
 Sonntags heißt es im VIVA der Skihalle „Discofox und Schlager Party“. Eintritt frei! 15:00-20:00 JEVER FUN SKIHALLE Neuss

FESTE | MÄRKTE

Second-Hand-Verkauf
 Verkauf von Damenbekleidung, Schuhen, Accessoires, Schmuck, Taschen zugunsten der Frauenberatungsstelle. 11:00-15:00 Frauenberatungsstelle | Kaiserstr. 20
Modellspielzeugmarkt
 11:00-16:00 Kaiser-Friedrich-Halle
Martinsmarkt
 Mit verkaufsoffenem Sonntag von 13:00 bis 18:00 Uhr. MG-Odenkirchen

SONSTIGES

Sportliche Earlybird-Tour mit dem ADFC Mönchengladbach
 Ca. 40 km in und um Mönchengladbach. Nicht für Rennradfahrer oder E-Biker! Helm wird empfohlen. 8:00 Treffpunkt: Borussia-Park | Fansteiraute
Advents- und Weihnachtsausstellung
 Mit Marmeladenverkauf und Sternpatenschaften zugunsten des Astronomischen Arbeitskreises Mönchengladbach e. V. 11:00-17:00 LVR-Förderschule Rheindahlen | Max-Reger-Str. 45

MO13 > NOVEMBER

VORTRÄGE

Forum Gesundheit: Kopfschmerz – Prävention und Behandlungsmöglichkeiten
 Oftmals Kopfschmerzen? Man kann mehr dagegen tun als man denkt. Ärztin Iris Richthammer erzählt aus ihrer chemiefreien Trickkiste. 18:00-19:30 VHS am Sonnenhausplatz

SONSTIGES

Start-up MG!
 Auftaktveranstaltung der Gründerwoche mit Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners und Trivago-Gründer Rolf Schrömgens. Bis 17.11. bieten viele Aktionspartner Workshops, Seminare und Wettbewerbe rund um das Thema berufliche Selbstständigkeit, Gründung und Start-ups an. 18:30-22:00 TIG – Theater im Gründungshaus
 > siehe oben + Seite 42/43

KIDS

Offene Tür
 Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend#

Abendessen in MG?



www.gastroguide-mg-de

DI14 > NOVEMBER

VORTRÄGE

Forum Karriere: Business-Netzwerken mit Spaß und Strategie
 Kontakte nutzen, Beziehungen aufbauen, Erfolge feiern. Vortrag über Möglichkeiten und Ziele von Business-Netzwerken. 19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

SONSTIGES

Lucky-Gruppe
 Treffpunkt für bisexuelle, lesbische und neugierige Mädchen und junge Frauen im Alter von 14 bis 27 Jahre. 18:00 Aids-Hilfe Mönchengladbach/Rheydt | August-Pieper-Str. 1

KIDS

Offene Tür
 14:00-17:30 Kinder bis 14. 17:30-21:00 Jugendl. ab 14. Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

MI15 > NOVEMBER

BÜHNE

„Turbo“
 Comedy mit Atze Schröder. 20:30 Kunstwerk Wickrath

KONZERTE

1. Chorkonzert 2017/18
 Werke von Wolfgang Amadeus Mozart und Anton Bruckner. Niederrheinischer Konzertchor, Niederrheinische Sinfoniker und Julia Danz (Sopran), Agnes Thorsteins (Mezzosopran), James Park (Tenor), Bondo Gogia (Bass). Dirigent: Michael Preiser. 20:00 Ev. Hauptkirche Rheydt
 > siehe Seite 32 oben

LITERATUR

LesARTen
 Schreibkreative haben die Chance, selbstverfasste Texte einem aufmerksamen Zuhörerkreis zu präsentieren. Die Unterschiede in den Vortragsarten aus Prosa, Lyrik, Kurzgeschichte, Fantasy und Comic lassen jeden LesARTen-Abend zum Literaturerlebnis der besonderen Art werden. Eintritt frei! 20:00 BIS-Zentrum

VORTRÄGE

ZEIT Akademie im Gespräch: Digitale Revolution – Wie die Vernetzung der Welt unser Leben verändert
 Digitalisierung betrifft jeden und verändert unseren Alltag und unser Berufsleben fundamental. Vortrag mit anschließender Diskussion. Thema: Kreativität – Neues schaffen mit digitalen Mitteln. 17:00-18:30 VHS am Sonnenhausplatz
ZEIT Akademie im Gespräch: Journalismus
 Gewinnen Sie bereichernde Tipps und Impulse für Ihr eigenes Schreiben und reflektieren Sie gemeinsam mit Helmut Michelis, einem erfahrenen Journalisten, den Vortrag. Thema: Das Porträt – Gemälde einer Person. 19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

SONSTIGES

Open Session: „Red Hot Cancers“
 Die „Red Hot Cancers“ haben sich dem eleganten und swingenden Sound der 40er- und 50er-Jahre verschrieben. Eintritt frei! 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus
YES WE JAM
 Session mit René Pütz (git/voc), Jürgen Dahmen (keyboards), Andy Pilger (drums) und special guest. 20:15 Messajero (Einlass: 19:30)

PARTY

Rock around the clock
 Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 American's | Waldhausener Str. 32
StudiNight
 3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezzalito | Gasthausstr. 30

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt
 6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Forum Kultur: Andy Warhol – grundlegende Fragen an die Massenkunst
 Diskussion über die Werke Warhols. 19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz
EA-Emotions Anonymous
 Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit. 19:30-21:30 Alter Pfarrsaal der Hauptpfarre | Abteistr. 41
Kitchentalk #37
 Die Talkrunde von Stadionsprecher und Moderator Torsten Knippertz mit Gästen aus und um Mönchengladbach. Eintritt frei! Um Hutspenden wird gebeten. Karten können unter karten@kulturkueche.com reserviert werden. 19:30 Kulturküche

KIDS

Offene Tür
 Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Disco
 18:15-21:15 AFBj – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

DO16 > NOVEMBER

KONZERTE

Open Session: „Red Hot Cancers“
 Die „Red Hot Cancers“ haben sich dem eleganten und swingenden Sound der 40er- und 50er-Jahre verschrieben. Eintritt frei! 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus
YES WE JAM
 Session mit René Pütz (git/voc), Jürgen Dahmen (keyboards), Andy Pilger (drums) und special guest. 20:15 Messajero (Einlass: 19:30)



Foto: BIS-Zentrum

12

18:00 Uhr | BIS-Zentrum
Mord ist vor dem Tatort

Im BIS-Zentrum entdeckte Spartenleiterin Claudia Uebach-Pott das Krimitalent Jan Michaelis. Vom Fleck weg engagierte sie den Neuling für das neue Format Krimidinner. Michaelis sagt: „Das war im Oktober 2007. Da hatte ich gerade fünf Kriminalerzählungen geschrieben. Heute sind daraus ein Kriminalroman und vier kleine Bücher geworden mit Kriminalerzählungen.“ Seitdem ist Michaelis kontinuierlich als Krimiautor und Vortragskünstler im BIS-Zentrum zu Gast.

VORTRÄGE

Minijob – da geht doch mehr?

Was kennzeichnet einen Minijob? Welche Rechte haben Minijobber/innen? Kann man mehr daraus machen? Info-Veranstaltung mit Vortrag und Diskussion. 9:30 Berufsinformationszentrum

Infoabend für werdende Eltern

Rund um Schwangerschaft und Geburt. Anmeldung nicht erforderlich.

18:00-20:00 Krankenhaus Neuwerk | Vortragssaal
Informationsveranstaltung für werdende Eltern
Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208.

18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik
„Donnerstag Halb Acht“:
Ludwig Meinardus „Luther in Worms“

Einführungsvortrag zum Abschlusskonzert des Lutherjahres am 2. Dezember. Musikalische und theologische Hintergründe und Fragen erörtern Pfr. Stephan Dedring und KMD Udo Witt. 19:30-21:00 Ev. Hauptkirche Rheydt

PARTY

StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezcalito | Gasthausstr. 30

SONSTIGES

Begegnungscafé

Kaffee, Kuchen, Gespräche, Filme und Spiele – der Treffpunkt in Lürrip.

15:00-17:00 Christengemeinde | Nakatenusstr. 95
Säuglingspflegekurs

Kinderkrankenschwester und Elternberaterin Kathrin Novak gibt wertvolle Tipps. Anmeldung per E-Mail: k.novak@kh-neuwerk.de
18:00-19:30 Krankenhaus Neuwerk | Großer Konferenzraum

KIDS

Offene Tür

14:00-17:30 Kinder bis 14.
17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

FR17

> NOVEMBER

BÜHNE

„Die Wiedervereinigung der beiden Koreas“

Von Joël Pommerat, aus dem Französischen von Isabelle Rivoal.

19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
Friedensnacht XV

Projekt zum Thema Frieden. Mit den Mitteln der Kunst in Form von Wort, Musik, Film und Bild wird das Thema umgesetzt und soll zum Nachdenken anregen.

Mit Thomas Wiesen (Plakat), Elke Seifert (Friedensgedichte), Henning Höllein (Klavier), Hotte Jungbluth (Gitarre), Texte von Annette Fitzen und Jan Michaelis.

20:00 BIS-Zentrum
„Shit Happens“

Comic-Zeichner Ralph Ruthe mit einem Mix aus Trickfilmen, Cartoons und skurrilen Geschichten.

20:00 Kunstwerk Wickrath
„Das Leben ist kein Pausenhof“

Comedy mit Bastian Bielendorf.

20:00 TiG – Theater im Gründungshaus

KONZERTE

2. Zykluskonzert 2017/18
„Junge Virtuosen“

Enrico Noel Czmorek (Klavier) spielt Werke von Joseph Haydn, Frédéric Chopin, Sergei Rachmaninow u. a.

20:00 Schloss Rheydt | Rittersaal

VORTRÄGE

„Ja, mach nur einen Plan – Eine Geschichte der Zukunft in Deutschland seit 1945“

Historiker Joachim Radkau erzählt unsere Geschichte seit 1945 aus einer ungewöhnlichen Perspektive.

19:30 Zentralbibliothek (Carl-Brandts-Haus)

PARTY

Rock around the clock
Rock 'n' Roll der 50er/60er.

19:00 Americar's | Waldhausener Str. 32
Après-Ski-Party

Am Neusser Gletscher steigt die legendärste Après-Ski-Party nördlich der Alpen.

Ab 18 Jahre!
ab 21:00 JEVER FUN SKIHALLE Neuss

90er-Party

Im Rahmen seines „Evil 90s“ DJ-Sets erweckt Evil Jared (Bloodhoung Gang) die rockige Seite der 90er zum Leben.

Das Beste aus Rock, Alternative, Grunge und Crossover.

22:00 Kulturfabrik Krefeld
Fresh Friday's

23:00 Black & White
MG Allstars

A Night 2 Remember.
23:00 Goldwasser

Soulkeepers
Northern Soul, RnB, Funk, Original 45er only mit den DJs John Berchtold, Ash Pederick, Danyell und Mr. Soulkeeper himself, Thomas Dohr.

23:00 Projekt 42

FESTE | MÄRKTE

Late Night Shopping in MG-Eicken

Mode, Accessoires, Kunst, Spiele, Design, Kulinarisches u. v. m. Mit dabei: Ladenlokal, raumstoff, ViaNobis – die Eingliederungshilfe, Projektraum EA 71 (c/o Fotografen-Duo „Link und Kress“), Salon Kopf & Kragen, [Kunstraumno.10], traumfabrik, Fotokunst Iris & Manfred Offermann, Ruza-Deko & Wohnaccessoires, MC Reiseservice, Eva Brachten Modedesign, Café Vreigeist, Dolce Vita – Kunst & Café, Spiele & Mehr, Pepita.

17:00-22:00 Eickener Straße und Umgebung

SONSTIGES

Prinzenpaarproklamation
Im Gladbacher Karneval wird das neue Prinzenpaar der Session – Prinz Guido I. und Prinzessin Niersia Verena – inthronisiert.

18:50 Kaiser-Friedrich-Halle
» siehe Seite 16

KIDS

Offene Tür
Kinder bis 14; mit Disco.

14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

SA18

BÜHNE

„Die Wiedervereinigung der beiden Koreas“

Von Joël Pommerat, aus dem Französischen von Isabelle Rivoal.

19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

HINDENBURGER

Wir veröffentlichen Ihre Termine*
(im gedruckten Heft oder online auf hindenburger.de)
KOSTENLOS !

Bitte melden Sie Ihre Termine des Erscheinungsmonats **bis zum 15. des Vormonats** per E-Mail an termine@hindenburger.de (und senden Sie uns, wenn vorhanden, Pressematerial, Flyer, Poster etc. mit (inkl. Veröffentlichungsrecht).)

Keine Veröffentlichungsgarantie. Einzig der Verlag entscheidet, ob Termine veröffentlicht werden oder nicht

Teilnahmebedingungen für die Gewinnspiele

Diese allgemeinen Teilnahmebedingungen gelten für alle Gewinnspiele, die im HINDENBURGER durchgeführt werden. Sie gelten gegebenenfalls ergänzend zu besonderen Teilnahmebedingungen, die bei den Gewinnspielen aufgeführt sind. Jeder Teilnehmer erkennt mit der Teilnahme diese Teilnahmebedingungen sowie die bei jedem Gewinnspiel gesondert genannte Teilnahmefrist an.

Teilnahme

Teilnahmeberechtigt sind natürliche Personen in eigenem Namen ab 16 Jahren, es sei denn, es ist bei den Gewinnspielen explizit anders angegeben. Ausgenommen sind Mitarbeiter der Marktimpuls GmbH & Co. KG und eventuelle Kooperationspartner sowie deren Angehörige. Die Teilnahme erfolgt online per E-Mail oder postalisch per Postkarte an Hindenburger c/o Marktimpuls GmbH & Co. KG, Schillerstr. 59, 41061 Mönchengladbach. Es sind dabei jeweils wahrheitsgemäß Name und Adresse sowie ggf. weitere erforderliche Daten anzugeben. Der Einsendeschluss ist bei den jeweiligen Gewinnspielen angegeben. Es gilt das Datum des Eingangs, (auch bei postalischer Teilnahme nicht das Datum des Poststempels). Die Teilnahme an den Gewinnspielen ist kostenlos und in keiner Weise vom Erwerb einer Ware oder Inanspruchnahme einer Dienstleistung abhängig. Die Teilnahme an den Gewinnspielen erfolgt auf eigene Verantwortung.

Ermittlung der Gewinner

Der Gewinn wird unter den Teilnehmern verteilt, von denen rechtzeitig und vollständig eingegangenen E-Mails bzw. Postkarten vorliegen. Bei Postkarten gilt das Datum des tatsächlichen Eingangs und nicht der Poststempel. Bei mehreren Teilnehmern entscheidet das Los, sofern nicht eine individuelle Leistung für den Gewinn entscheidend ist. Ist letzteres der Fall, so ist die gesamte Redaktion als Jurymitglied zur Ermittlung des Gewinners unter den Teilnehmern berechtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Gewinn und besondere Bedingungen zur Durchführung

Die Gewinner werden per E-Mail, telefonisch oder schriftlich per Post bzw. Fax benachrichtigt. Jeder benachrichtigte Gewinner ist verpflichtet, binnen zwei Wochen, nach Versand der Benachrichtigung oder des in der Benachrichtigung angegebenen Zeitraumes der Marktimpuls GmbH & Co. KG mitzuteilen, ob er den Gewinn annimmt. Verfällt diese Frist ohne Eingang einer solchen Nachricht, entfällt die Möglichkeit der Annahme des Gewinns und die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, einen anderen Teilnehmer per Los zu ermitteln und entsprechend zu informieren. Falls der Marktimpuls GmbH & Co. KG die Adresse des Gewinners bekannt ist, behält sie sich vor, den Gewinn direkt mit der Benachrichtigung zu verschicken. Der im Gewinnspiel präsentierte Gewinn ist nicht zwingend mit dem gewonnenen Gegenstand identisch. Abweichungen sind möglich. Bis zur Übergabe des Gewinns behält sich die Marktimpuls GmbH & Co. KG ausdrücklich vor, ohne Ankündigung oder Angabe von Gründen den Spielablauf zu ändern und/oder den Gewinn in Art und Umfang zu ändern, auszutauschen und durch einen anderen Gewinn zu ersetzen. Den Teilnehmern stehen in solchen Fällen keinerlei Ansprüche gegen die Marktimpuls GmbH & Co. KG zu. Der Gewinn besteht grundsätzlich ausschließlich in dem von der Marktimpuls GmbH & Co. KG angebenem Umfang. Eventuell dem Gewinner bei und/oder durch die Nutzung des Gewinns entstehende (Folge-)Kosten sind nur dann umfasst, wenn dies ausdrücklich im Gewinnspiel angegeben wurde. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die einem Teilnehmer durch die Annahme und/oder Nutzung des Gewinns entstehen. Eine Barauszahlung des Gewinnwertes und ein Umtausch des Gewinns sind ausgeschlossen. Der Gewinn ist nicht übertragbar. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, die Namen der Gewinner öffentlich bekanntzugeben. Die Gewinner erklären sich hiermit einverstanden.

Zusätzliche Bedingungen

Die Teilnehmer sind damit einverstanden, dass eventuelle Film- und/oder Fotoaufnahmen durch die Marktimpuls GmbH & Co. KG oder Dritte gemacht werden und im HINDENBURGER und Medien der Gewinnspielpartner veröffentlicht werden. Durch die Teilnahme am Gewinnspiel erklärt der Teilnehmer sein Einverständnis mit den Teilnahmebedingungen des Gewinnspiels.

Vorzeitige Beendigung, Ausschluss, Widerruf

Die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, Gewinnspiele jederzeit und ohne Vorankündigung mit oder ohne Angabe von Gründen abzubrechen. Dies gilt insbesondere bei Verstößen gegen die Teilnahmebedingungen oder falls sich Teilnehmer unredlicher Hilfsmittel bedienen. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG kann einen solchen Ausschluss auch nachträglich aussprechen, Gewinne wieder aberkennen und zurückfordern.

Datenschutz

Zur Durchführung der Gewinnspiele muss die Marktimpuls GmbH & Co. KG personenbezogene Daten der Teilnehmer wie z. B. Namen und Adresse kennen. Personenbezogene Daten, die der Marktimpuls GmbH & Co. KG im Rahmen der Teilnahme an einem Gewinnspiel übermittelt werden, werden von der Marktimpuls GmbH & Co. KG sowie den Kooperationspartnern nur zur Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert, weiterverarbeitet und genutzt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Auf Wunsch erteilt die Marktimpuls GmbH & Co. KG jedem Teilnehmer unentgeltlich Auskunft über alle personenbezogenen Daten, die von ihm gespeichert wurden und wird diese auf Anfrage umgehend unentgeltlich vernichten. Hierzu genügt eine formlose Nachricht per E-Mail an: datenschutz@marktimpuls.de.

Salvatorische Klausel

Sollte eine der Bestimmungen der Teilnahmebedingungen unwirksam sein oder werden, so bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. Anstelle der unwirksamen oder fehlenden Bestimmungen treten die jeweiligen gesetzlichen Regelungen.

Anwendbares Recht

Das Gewinnspiel unterliegt ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.



Foto: Matthias Stutte

15 20:00 Uhr | Ev. Hauptkirche Rheydt
1. Chorkonzert 2017/2018

Der Niederrheinische Konzertchor präsentiert gemeinsam mit den Niederrheinischen Sinfonikern erstmals ein großformatiges Werk von Anton Bruckner: seine Messe Nr. 1 d-Moll. Ist bereits diese Messe Bruckners weniger häufig als ihre Schwesterwerke in e-Moll und f-Moll zu hören, eröffnet der Konzertabend mit einer nur selten zu hörenden „Perle“ von Wolfgang Amadeus Mozart, seiner Litanie de venerabili altaris Sacramento, besser bekannt als „zweite Sakramentslitanei“.

„Altern unterm Weihnachtsbaum oder Es ist ein Jahr entsprungen“

Kabarett mit Monika Blankenberg.
20:00 Die Spindel im BIS-Zentrum
„Freudensprünge“
Neue Revue-show der „Golden Girls“.
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

KONZERTE

Musik zur Marktzeit:
Luther und die Gregorianik
Schola Cantorum St. Vitus und Klaus Paulsen (Orgel) spielen Werke v. Buxtehude, Bach und Mendelssohn.
12:00 Citykirche Alter Markt
„Byggesett Orchestra“
Filigrane Klangteppiche und soundgewaltige Drones auf der Basis treibender Rhythmen, dazu die im freien Jazz fußende Trompete ... hier werden Kopf und Beine gleichermaßen gefordert.
21:00 Messajero (Einlass 20:00)

VORTRÄGE

Gesundheitsforum mit zwei Vorträgen
„Nie mehr erkältet – Wie man Erkältungen effektiv vorbeugt“ (mit ärztlichem Rat und Fragerunde von Dr. med. Jürgen Birmanns).
„Keine Zeit – Atempause im Zeitalter der Beschleunigung“ (mit Dr. phil. Mathias Jung). Anmeldung unter Tel. 02161 980644.
15:00-19:00 Haus der Regionen | Bettrather Str. 22

SPORT

Fußball:
Regionalliga West Männer
18. Spieltag:
Borussia M'gladbach U23 – Alemannia Aachen
14:00 Grenzlandstadion
Fußball: B-Juniorinnen
Bundesliga West/Südwest
10. Spieltag:
Borussia M'gladbach U17 – FC Speyer U17
14:00 Sportanlage Am Haus Lütz
Handball:
3. Liga West Männer
13. Spieltag:
TV Korschenbroich – TuS Ferndorf
19:30 Waldsporthalle | Am Sportplatz 11a | Korschenbroich
PARTY
Rock around the clock
19:00 Americar's | Waldhausener Str. 32

Après-Ski-Party
Am Neusser Gletscher steigt die legendärste Après-Ski-Party nördlich der Alpen.

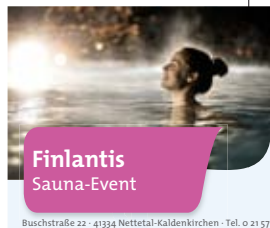
Ab 18 Jahre!
ab 21:00 JEVER FUN SKIHALLE Neuss
Goldwasser Nacht
Mit DJ MW.
22:00 Goldwasser
I love Black
23:00 Black & White
Die Nacht
23:00 Die Nacht
Die Fete
Das Beste der 80er und 90er mit DJ BUDDY HAWAII auf dem Mainfloor. Wer im passenden 80er/90er-Outfit erscheint, wird mit einem FreeShot belohnt.
23:00 Projekt 42

Karnevalseröffnung
KG Alles onger ene Hoot.
19:11 Pfarrheim Hardterbroich

Polarnacht
Finlantis Sauna-Event.
18:00-24:00 Finlantis | Buschstr. 22 | Nettetal

KIDS

Kinder als Mönche
Als kleine Mönche verkleidet, ziehen die „Stadt-Erkunder“ auf verkehrssicheren Wegen durch die Altstadt und erleben Spiele, Abenteuer und Geschichten. Taschenlampe nicht vergessen!
Veranstalter: MGMG.
17:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“



Polarnacht
18. November 2017
18.00 - 24.00 Uhr

Finlantis
Sauna-Event

Buschstraße 22 - 41334 Nettetal-Kaldenkirchen - Tel. 0 21 57 895 95 70 - info@finlantis.de - www.finlantis.de



BÜHNE

THEATER EXTRA:
Frühstücksmatinee zu „Schwester von“
Von Lot Vekemans.
Frühstück ab 10:00 Uhr.
11:15 Theatercafé Linol
„Mach's gut Alter! – denn die anderen werden immer jünger“
Kabarett Kabbaratz.
19:00 Die Spindel im BIS-Zentrum
„Die Faschingsfee“
Operette von E. Kálmán.
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
Zum letzten Mal: „Der seltsame Fall des Claus Grünberg“
Eine Favola in musica von Kobie van Rensburg. Musik von Claudio Monteverdi.
In italienischer Sprache mit deutschen Übertiteln.
20:00 Theater Mönchengladbach | Studio
KONZERTE
„Wir waren auf Orchesterfahrt“
Konzert mit dem Streichensemble „ConMoto“.
15:30 Musikschule | Carl-Orff-Saal



Foto: Marie Staggat/Deutsche Grammophon

23 20:00 Uhr | Kaiser-Friedrich-Halle
2. Meisterkonzert 2017/2018

Der gebürtige Serbe Nemanja Radulovic, der mit seiner schwarzen Lockenmähne, seinem fantasievollen Spiel und seiner atemberaubenden Technik an einen Virtuosen vergangener Zeiten erinnert, berührt mit der Musik und gibt die Liebe zu ihr an seine Zuhörer weiter.
Auch seine Klavierpartnerin Laure Favre-Kahn wird als Solistin und Kammermusikerin auf der ganzen Welt geschätzt.

SONSTIGES

Sportliche Earlybird-Tour mit dem ADFC Mönchengladbach
Ca. 40 km in und um Mönchengladbach. Nicht für Rennradfahrer oder E-Biker! Helm wird empfohlen.
8:00 Treffpunkt: Borussia-Park | Fansteirnaute
Räume, Werke, Vergewärtigungen des Antimuseums 1967-1978
Führung durch die Ausstellung „Von da an ...“ mit Ulrike Engelke.
11:30 Altes Städtisches Museum | Bismarckstr. 97

KIDS

KinderKino: „Rico, Oskar und das Herzgebroche“
Deutschland 2015, Regie: Wolfgang Groos, 95 Min., ab 8 Jahre.
15:00 BIS-Zentrum
Lila Lindwurm Weihnachtstour 2016: „Piet, der Weihnachtspirat“
Ein turbulentes musikalisches Kinderlieder-Mitmachttheaterprogramm für Groß und Klein.
15:00 TIG – Theater im Gründungshaus



SONSTIGES

Smart democracy: Der bewertete/bewertende Mensch
Zwischen Selbstoptimierung und Überwachung: Wie wollen wir leben? Diskussion über die Auswirkungen der Digitalisierung auf unser tägliches Leben und Verhalten.
18:00-20:00 VHS am Sonnenhausplatz

KIDS

Offene Tür
Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



KONZERTE

Junges Podium
Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche musizieren.
Eintritt frei!
19:30 Musikschule (Abteilung Rheydt) | Mühlenstr. 2-4

VORTRÄGE

„Döblins Großstadtroman ‚Alexanderplatz‘, unvollendbar“
Vortrag des Wissenschaftlichen Vereins. Referent: Dr. Dieter Liewerscheidt.
19:00 Stift.-Hum. Gymnasium | Abteistr. 17
Forum Psychologie: Methoden der Psychotherapie im Überblick
Vortrag über etablierte Verfahren und neue, alternative Methoden, ihrem wissenschaftlichen Hintergrund und die praktische Umsetzung.
19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz
„Die Kunst der Raumdramaturgie“
Vortrag von Prof. Holger Kleine.
19:30 Städt. Museum Abteiberg
„Austria Alpin“
Fotografische Hymne von Herbert Raffalt an das Land der Berge. Vortrag des Deutschen Alpenvereins.
19:30 TIG – Theater im Gründungshaus

SONSTIGES

„Musik – Balsam für die Seele“
Hörabend von und mit Dr. Wolfram Goertz. Benefizabend zur Förderung der Interdisziplinären Ambulanz für Musikmedizin am Universitätsklinikum Düsseldorf.
20:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal
Welches Sternbild ist das?
Sternführung mit dem Astronomischen Arbeitskreis Mönchengladbach e. V.
20:00 Treffpunkt: Eingang Wasserwerk Rheindahlen | Mennrather Str. 80

KIDS

Offene Tür
14:00-17:30 Kinder bis 14.
17:30-21:00 Jugendl. ab 14.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



BÜHNE

Internationale Tanzwochen Neuss 2017/2018
„Compagnie Hervé Koubi“ (Frankreich/Algerien).
20:00 Stadthalle Neuss | Selikumer Str. 25

AUSSTELLUNGEN IM NOVEMBER



RHEYDTER KUNSTSPROSSEN: AUSSTELLUNG #11 (NOT YOUR ERNST)

Quartierscafé mit Vernissage: Sa. 4.11.2017, 10:00-13:00
Bei den gezeigten Werken von der in Mönchengladbach geborenen Kommunikationsdesignerin Anne Müller alias Uschi De Luxe treffen digitale Arbeiten auf Handarbeiten.
Quartiersbüro Passage am Ring | Friedrich-Ebert-Str. 53-55

JAN KROMKE – NUANCEN / MILEN MILTCHEV – LUMEN POEMS / DIRK SALZ – REFLECTIVE

bis Sa. 4.11.2017
13:00-18:00 di-fr, 10:00-14:00 sa
Arbeiten der drei Künstler.
Galerie Löhr

KUNST FÜR DIE SINNE

Sa./So. 4./5.11.2017, 11:00-18:00

Kunsthandwerker aus den verschiedensten Bereichen zeigen ihre mit viel Liebe zum Detail hergestellten Werke. Von edlem Schmuckdesign, Seifen, über Filz, Patchwork, Malerei, Floristik und Kulinarischem ist alles vertreten.
Eintritt frei!
Schloss Wickrath | Nassauer Stall



Foto: Künstler

IRIS EDINGER

bis So. 5.11.2017

Konzerte und Menschen, aber auch Videostills bilden die zahlreichen Motive der Fotografin.
Kunstfenster Rheydt

MENSCHEN.LEER. ISLAND. NORMAN MAUER.

ab Do. 9.11.2017

Eröffnung: Do. 9.11.2017, 20:00

Die Schönheit Islands, fotografiert von Norman Mauer.
Eintritt frei!

Café Van Dooren | Kaiserstr. 132

LINIE KUNST: ANSGAR SKIBA

bis Fr. 10.11.2017

8:00-17:00 mo-do, 8:00-13:00 fr

Die bildfüllend dargestellten Motive von Gärten, Waldlichtungen, Wellen, Gebirgsseen und Gletschern verwandeln Naturenergie in Farbenergie.

NEW-Hauptverwaltung | Foyer

LINK & KRESS: TOURIST

bis Sa. 19.11.2017

12:00-16:00 sa + so

Fotografien.

EA 71

KARL-HEINZ LAUFS: NEUE ARBEITEN

ab So. 19.11.2017 bis So. 3.12.2017

Eröffnung: So. 19.11.2017, 11:30

17:00-19:00 fr, 15:00-17:00 sa + so

Thematisch beschäftigt sich Karl-Heinz Laufs immer wieder mit dem Motiv der Behausung. Häuser in ihrer simplen Urform, Fassadenfronten oder Eingangssituationen sind Themen seiner künstlerischen Arbeit, in der es um archetypische Elemente und Bedürfnisse geht, die für Laufs im Symbol des Hauses zusammengefasst sind.
[kunstraumno.10]

GEMÄLDEAUSSTELLUNG

Sa./So. 25./26.11.2017, 10:30-18:30

Gemeinschaftsausstellung der beiden Mönchengladbacher Maler Theo Held und Josef Reidmacher. Eintritt frei!
Schloss Wickrath | Nassauer Stall

DIE ZUKUNFT DER ZEICHNUNG: KONSTRUKTION / DAS NEUE IN DER SAMMLUNG ETZOLD – FOLGE 1

bis So. 10.12.2017

11:00-17:00 di-fr, 11:00-18:00 sa-so

Werke der Sammlung Etzold werden in drei Folgen ihre Gegenwärtigkeit demonstrieren. Arbeiten von A. Rodtschenko, A. Exter, K. Malewitsch, L. Popowa, El Lissitzky, G. Colombo, L. Moholy-Nagy, J. Albers, F. Stella u. a.
Städt. Museum Abteiberg

MENIA: PECTUS BOTANICUS

ab Fr. 24.11.2017 bis Sa. 10.12.2017

Eröffnung: Fr. 24.11.2017, 19:00

12:00-16:00 sa + so

MENIA hat ihr Herz an Fauna und Flora verloren. Ihre Verbundenheit zur Natur hat sie auf die Leinwand gebracht und analysiert, wie sich dieses Thema in der Kultur darstellt. „Pectus Botanicus“ ist die dritte Ausstellung, in der sich die Künstlerin dem Thema „Flora und Fauna“ widmet.
EA 71

HIBAKUSHA WELTWEIT

bis Do. 21.12.2017

8:00-21:30 mo-fr

Ausstellung über die nukleare Kette vom Uranabbau bis zum Atomkraftwerk.

VHS am Sonnenhausplatz

WERNER HÜBNER: PROFIL – FOTOS WERDEN BILDER

bis So. 31.12.2017

10:00-18:00 mo-di + do-sa

Der Mönchengladbacher Fotograf Werner Hübner zeigt einen eindrucksvollen Querschnitt seiner künstlerischen Arbeit.

Café Lax Legere | Wallstr. 17

AUSATMEN UND EINATMEN

ab So. 5.11.2017 bis Fr. 5.1.2018

Eröffnung: So. 5.11.2017, 11:00

geöffnet zu den Gottesdienstzeiten

Bilder und Skulpturen aus dem künstlerischen Nachlass von Klaus Iserlohe. Im Aachener Dom und in zahlreichen Kirchen der Stadt, in Erkelenz und Mönchengladbach sowie an vielen anderen Orten finden sich seine markanten Skulpturen, Reliefs und Bilder.

Pfarrkirche St. Anna | MG-Windberg

NIR DAGA: LANDSCHAFTEN AUS NORDISRAEL

ab Fr. 10.11.2017 bis So. 21.1.2018

Eröffnung: Fr. 10.11.2017, 20:00

10:00-11:00 + 18:30-20:30 di-fr

Nir Daga ist ein Natur- und Landschaftsfotograf aus Israel. Ein besonderer Schwerpunkt seiner Arbeit besteht darin, bedrohte Tierarten und Landschaften in seinen Fotografien einzufangen.

BIS-Zentrum | Café BISQuit



Foto: Nir Daga

ROMAN KOCHANSKI: NEUE ARBEITEN

ab Sa. 25.11.2017 bis Sa. 27.1.2018

Eröffnung: Sa. 25.11.2017, 16:00

13:00-18:00 di-fr, 10:00-14:00 sa

Malerei von Roman Kochanski.

Galerie Löhr

SOUVENIRS, SOUVENIRS!

bis So. 28.1.2018

11:00-17:00 sa-so

Reise- und Wallfahrtsandenken.

Feld-Haus – Museum für Populäre Druckgrafik |

Berger Weg 5 | Neuss

VON DA AN – TEMPORÄRE WIEDERERÖFFNUNG DES

STÄDTISCHEN MUSEUMS IN MÖNCHENGLADBACH

bis So. 18.2.2018

11:00-17:00 di-fr, 11:00-18:00 sa-so

Am 13. September 1967 begann ein legendäres Programm im Städtischen Museum in Mönchengladbach. 50 Jahre danach realisiert das Museum Abteiberg eine Ausstellung, die am historischen Ort stattfindet und die dortige Geschichte der Jahre 1967 bis 1978 thematisiert.

Städt. Museum Abteiberg + Altes Städtisches Museum | Bismarckstr. 97

WUNSCH & WIRKLICHKEIT – DER EINFLUSS DER FOTO-

GRAFIE AUF DAS PORTRÄT

bis So. 18.2.2018

11:00-17:00 di-sa, 11:00-18:00 so + feiertags

Historische Fotografien und Porträts aus dem vielfältigen Sammlungsbestand treffen in der Ausstellung aufeinander.

Clemens Sels Museum Neuss | Am Obertor | Neuss

LINIE KUNST: INGRID PUSCH – FLÄCHEN UND LINIEN

ab Fr. 17.11.2017 bis Fr. 2.3.2018

Eröffnung: Fr. 17.11.2017, 19:00

8:00-17:00 mo-do, 8:00-13:00 fr

Naturtöne inspirieren die Erkelenzer Künstlerin. Sie setzt mehrere dieser Farbtöne in einem lasierenden Farbauftrag auf der Leinwand übereinander, so dass die darunterliegenden Farbtöne durchschimmern und so spannende Formen und Flächen bilden.

NEW-Hauptverwaltung | Foyer

GROSSE PLÄNE: RHEYDT – EIN RENAISSANCESCHLOSS

AM NIEDERRHEIN

ab So. 12.11.2017 bis So. 8.4.2018

11:00-17:00 di-fr, 11:00-18:00 sa-so

Die Ausstellung zur Renaissancearchitektur geht den Besonderheiten und der Baugeschichte des einzigen erhaltenen Renaissanceschlusses im Rheinland nach. Sie zeigt die Ansprüche und Möglichkeiten der Bauherren und die Einflüsse der Zeit. Nicht zuletzt gibt sie Auskunft über den Architekten Maximilian Pasqualini.

Städt. Museum Schloss Rheydt

TEXTILTECHNIKUM

11:00-15:00 mo-fr, 13:00-17:00 jeder dritte so im Monat

Eine einzigartige Maschinensammlung zeigt die Entwicklung der Technik vom Handwebstuhl bis zum modernsten Luftdüsen-Webautomaten.

Monforts Quartier | Schwalmstr. 301

FILMFIGUREN-AUSSTELLUNG

12:00-18:00 fr, 10:00-18:00 sa, 12:00-17:00 so

Berliner Platz 10

SPIELZEUGAUSSTELLUNG SCHNELLE

14:00-17:00 so

Dauerausstellung mit historischen Puppenhäusern, Puppen, Steifftieren, Modelleisenbahnen u. v. m.

Schrödt 27 | MG-Giesenkirchen



Foto: Matthias Stutte

25 19:30 Uhr | Theater Mönchengladbach | Studio Schwester von

Wie fühlt es sich an, immer nur die „Schwester von“ zu sein? Immer im Schatten zu stehen, stets übersehen, und schließlich ganz vergessen? Am Beispiel von Ismene, der Schwester von Antigone, spielt der Monolog der niederländischen Schriftstellerin Lot Vekemans ein solches Schattendasein auf berührende Weise und mit trockenem Humor durch. Mit Esther Keil (siehe Foto).

„Blacko mio!“ Comedy mit Dave Davis. 20:30 Kunstwerk Wickrath

LITERATUR

16. Literaturabend
Herbstzeit ist Lesezeit! Ob Geheimtipp, Bestseller oder Neuerscheinung – die Gladbacher Buchhandlung Degenhardt und der prolifere Buchladen stellen ihre literarischen Favoriten für den Herbst/Winter 2017 vor. Veranstalter: Förderverein Kliniken Maria Hilf GmbH. 18:30 Krankenhaus St. Franziskus | Forum

VORTRÄGE

ZEIT Akademie im Gespräch: Digitale Revolution – Wie die Vernetzung der Welt unser Leben verändert
Digitalisierung betrifft jeden und verändert unseren Alltag und unser Berufsleben fundamental. Vortrag mit anschließender Diskussion. Thema: Geschäftsmodelle – neue Chancen für Unternehmen. 17:00-18:30 VHS am Sonnenhausplatz

ZEIT Akademie im Gespräch: Journalismus
Gewinnen Sie bereichernde Tipps und Impulse für Ihr eigenes Schreiben und reflektieren Sie gemeinsam mit Helmut Michelis, einem erfahrenen Journalisten, den Vortrag. Thema: Der Leitartikel – von Zerstörung und Erneuerung. 19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz

Clubs & Bars in MG?



www.gastroguide-mg.de

PARTY

Rock around the clock
Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 America's | Waldhausener Str. 32
StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezcalito | Gasthausstr. 30

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt
6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Nachwächter-Rundgang: mit Hellebarde, Horn und Laterne
Reise in eine längst vergangene Zeit. Historische Plätze und Gebäude gehören ebenso zur Führung wie vielfältige Dönnkes und Vertäll aus der historischen Stadtgeschichte. Erfahren Sie, wer die drei wichtigsten Personen des niederen Standes waren und mit welchen Aufgaben Nachwächter betraut waren. Veranstalter: Marketing-Gesellschaft Mönchengladbach.

19:00 Parkplatz Geroweier | Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“
EA-Emotions Anonymous
Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit. 19:30-21:30 Alter Pfarrsaal der Hauptpfarre | Abteistr. 41
„Musik – Balsam für die Seele“

Hörabend von und mit Dr. Wolfram Goertz. Benefizabend zur Förderung der Interdisziplinären Ambulanz für Musikmedizin am Universitätsklinikum Düsseldorf.
20:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal
Filmmittwoch: „Ich, Daniel Blake“
Großbritannien 2016, Regie: Ken Loach, 100 Min. 20:30 BIS-Zentrum

KIDS

Offene Tür
Für Kinder bis 14 Jahre. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Disco
18:15-21:15 AFBj – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e.V.



BÜHNE

Küchentheater: „Gretchen89ff.“ (Wiederaufnahme)
Nach der erfolgreichen Premiere des Stückes von Lutz Hübner begibt sich das Off-Ensemble in die Welt von Goethes Faust – allerdings nicht klassisch, sondern begeisternd neu interpretiert. 19:30 Kulturküche

„Die Probe“ (Premiere)
Die „bühnenreif“-Jubiläums-Show. Komödie von Christian Breitbach. Neben Situationskomik, zündenden Gags und einer kräftigen Portion Selbstironie sorgt die spritzige Inszenierung von Susa Weber für einen turbulenten und kurzweiligen Abend. 20:00 BIS-Zentrum
„Freispruch“
Das neue Programm von Martin Rütter. 20:30 Kunstwerk Wickrath

KONZERTE

2. Meisterkonzert 2017/18
Nemanja Radulovic (Violine) und Laure Favre-Kahn (Klavier) spielen Werke von Johann Sebastian Bach, Sergej Prokofjew, César Franck und Maurice Ravel. 20:00 Kaiser-Friedrich-Halle
» siehe Seite 32 oben
„vino e musica... mit Daniel de Alcalá und José Primo
Die Kombination von Musik aus Spanien, Südamerika und spanischem Gipsy-Blut verkörpert einen Sound der Extraklasse. 20:00 Kult+Genuss (Einlass 18:00)
Hutkonzert: „Zouy“
Das Trio verbindet freie Jazz-Improvisation mit Hip-Hop- und Neo-Soul-Elementen in Eigenkompositionen und Arrangements. Eintritt frei! 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus
Zeughauskonzerte Neuss: Barock-Ensemble „Nevermind“

Werke von Telemann, Quantin, Rameau, Geminiani und Purcell. Konzertführung um 19:15 Uhr durch Dr. Matthias Corvin. 20:00 Zeughaus Neuss

VORTRÄGE

Karriere bei der Bundeswehr
Möglichkeiten für Jugendliche und junge Erwachsene im Bereich Ausbildung und Studium. 15:00 Berufsinformationszentrum
Informationsveranstaltung für werdende Eltern
Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208. 18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik



Foto: Agentur

25 20:00 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus Kabarett im Doppelpack

Polit-Kabarettist Benjamin Eisenberg und Klavier-Kabarettist Matthias Reuter schöpfen aus ihrem Fundus stets aktueller Nummern und boxen sich durch die Themen unserer Zeit. Eisenberg verteilt verbale Seitenhiebe gegen Bundeswehreinsätze, Anti-Terror-Maßnahmen oder das ganz alltägliche Polit-Chaos. Reuter gibt Saiten-Hiebe am Klavier in skurrilen, ziemlich jazzigen Liedern und wirft mit seinen Geschichten und Gedichten einen kritischen Blick auf die Gesellschaft.

PARTY

StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezcalito | Gasthausstr. 30

KIDS

Offene Tür
14:00-17:30 Kinder bis 14. 17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco. Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



BÜHNE

Küchentheater: „Gretchen89ff.“ (Wiederaufnahme)
Nach der erfolgreichen Premiere des Stückes von Lutz Hübner begibt sich das Off-Ensemble in die Welt von Goethes Faust – allerdings nicht klassisch, sondern begeisternd neu interpretiert. 19:30 Kulturküche
„Antigone“ (Premiere)
Tragödie von Sophokles. Anschließend öffentliche Premierenfeier im Theatercafé Linol. 19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne
» siehe „Highlights“ | Seite 26

THEATER EXTRA: Liedgut #5 – Verlassen, verloren, verraten ...
Tragische Frauenschicksale von der Antike bis heute. Mit Panagiota Sofroniadou und Agnes Thorsteins. Klavier: Michael Preiser. 19:30 Theater Mönchengladbach | Konzertsaal
„Die Probe“
Die „bühnenreif“-Jubiläums-Show. Komödie von Christian Breitbach; Regie: Susa Weber. 20:00 BIS-Zentrum

KONZERTE

„Rocken bis qualmt“
Musikprogramm von „Herbert Knebels Affentheater“ mit Gastmusikern. 20:30 Kunstwerk Wickrath

SPORT

Stadtmeisterschaft Schach 2017 – Runde 6
Ausrichter: Rheydter Schachverein 1920 e.V. 19:30 Mensa der GHS Dohler Straße

PARTY

Rock around the clock
Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 America's | Waldhausener Str. 32
Reif und verrockt
Die Ü50-Party Gladbachs mit DJ Lutz. 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus
Après-Ski-Party
Am Neusser Gletscher steigt die legendärste Après-Ski-Party nördlich der Alpen. Ab 18 Jahre! ab 21:00 JEVER FUN SKIHALLE Neuss

Abiparty
22:00 Projekt 42
Fresh Friday's
23:00 Black & White
Latin Lounge
Mit DJ Uwe. 23:00 Goldwasser

SONSTIGES

Critical Mass Mönchengladbach
Fahrradkorso (ca. 15 km; bis 15 km/h) durch Mönchengladbach mit möglichst vielen Leuten. Veranstalter: ADFC Mönchengladbach. 19:00 Treffpunkt: Schillerplatz
„Musikpartner Eltern“
Podiumsk Diskussion mit Elternvertretern, Musikpädagogen und Musikschulleitung. Eintritt frei! 20:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal
Beobachtungsabend mit dem Teleskop: Astrofotografie früher und heute
Mit Tipps für Einsteiger und Fortgeschrittene. Veranstalter: Astronomischer Arbeitskreis Mönchengladbach e.V. 20:00 Sternwarte Rheindahlen | Vortragsraum im Wasserwerk

KIDS

Offene Tür
Kinder bis 14; mit Disco. 14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



BÜHNE

„Schwester von“ (Premiere)
Von Lot Vekemans. 19:30 Theater Mönchengladbach | Studio
» siehe oben

„Die Probe“
Die „bühnenreif“-Jubiläums-Show. Komödie von Christian Breitbach; Regie: Susa Weber. 20:00 BIS-Zentrum
„Kabarett im Doppelpack“
... mit Benjamin Eisenberg und Matthias Reuter. 20:00 TIG – Theater im Gründungshaus
» siehe oben

KONZERTE

Musik zur Marktzeit: Kammermusik
Niederrheinisches Trio. 12:00 Citykirche Alter Markt
Jazz-Gottesdienst
Mit Dragène Drenski und seinen Musikern zum Ende des Kirchenjahres. Im Anschluss Musik für Freunde des Jazz. 18:00-19:00 Ev. Hauptkirche Rheydt
Feast of Friends Festival
Mit „The Doors in Concert“, „Kozmic Blue“ und „Max Konstany“. 20:00 Projekt 42
» siehe „Highlights“ | Seite 26
„Metal Force“
21:00 Denk Mal... (Einlass: 20:00)

SPORT

Fußball-Bundesliga
13. Spieltag: Borussia M'gladbach – FC Bayern München 18:30 Stadion im Borussia-Park
» siehe Seite 38/39

PARTY

Rock around the clock
Rock 'n' Roll der 50er/60er. 19:00 America's | Waldhausener Str. 32
Après-Ski-Party
Am Neusser Gletscher steigt die legendärste Après-Ski-Party nördlich der Alpen. Ab 18 Jahre! ab 21:00 JEVER FUN SKIHALLE Neuss
Goldvinyl
Mit DJ M-Rotation & DJ J-Tag. 22:00 Goldwasser
I Love Black
23:00 Black & White
Die Nacht
23:00 Die Nacht
SMELLS LIKE 90s
23:00 Messajero
» siehe Seite 35 oben

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt
6:00-14:00 Parkplatz SMS Businesspark | Aachener Straße



Foto: Messajero

25

23:00 Uhr | Messajero
SMELLS LIKE 90s

Am Samstag, 25. November 2017 laden die DJs Hejo Siemes und Markus Ludwig zum fünfjährigen Jubiläum ihrer musikalischen Zeitreise in die Neunziger Jahre. Ab 23 Uhr wird im Mönchengladbacher Messajero zu Ohrwürmern des Grunge, Rock, Alternative-Rock, Hip-Hop, Britpop und Pop-Punks gefeiert. Eintritt: 5,- €. Kein Mindestverzehr.

Trödelmarkt

6:00-14:00 Trabrennbahn
Hephata Winterzauber
Kunsthandwerkermarkt mit 80 Verkaufsständen, Live-Musik, Adventsverkauf im Garten-Shop, Café „Zauberhaft“, Tombola, Zauberwald. 10:00-19:00 Ev. Stiftung Hephata | Dahler Kirchweg 48

Großer Adventsbasar

Musikalische Eröffnung; 11:30 Uhr; Verkauf: 12:00 bis 17:00 Uhr. Kinderbasar mit Bastelstube und Märchenzelt für die Kleinen. Rudolf Steiner Schule – Freie Waldorfschule in Mönchengladbach | Weiersweg 10

Spiele- und Bücherbörse

Für Jung und Alt, für Groß und Klein mit Kindertrödelmarkt. Anmeldung für Verkäufer bei Susanne Ditzes, Tel. 02161 559446. 15:00-17:00 Pfarrheim MG-Hardt | Alexander-Scharff-Str. 38

Weihnachtsdorf

(bis 30.12.)

Alter Markt

Weihnachtsmarkt

(bis 30.12.)

Sonnenhausplatz

Rheydter Weihnachtsmarkt

(bis 30.12.)

Marktplatz MG-Rheydt

SONSTIGES

Ebru Kunst – Malen am dem Wasser

Leitung: Gülhan Efkar.

Stufe II für Anfänger mit Grundkenntnissen. Ebru ist eine außergewöhnliche Kunst, die zu den ältesten und beliebtesten Marmorierkunstformen gehört. 10:00-15:00 BIS-Zentrum

Das Vorsorge-Set

Patientenverfügung, Testament, Betreuungsverfügung, Vorsorgevollmacht. Offene Beratung mit Expertin Ruth Bohnenkamp. Eintritt frei!

13:00-16:00 Mayersche Buchhandlung | Hindenburgstr. 115-119

Greenpeace präsentiert: „Naturwunder Erde“

Eine Weltreise voller Bilder, Erlebnisse und Musik. Die aktuelle multimediale Fotoshow von und mit Markus Mauthe. Für sein Projekt „Naturwunder Erde“ hängte Markus Mauthe sich 14 Mal die Fotoausrüstung um, reiste zu den entlegensten Orten der Welt und hat die Schönheit der Erde eingefangen. Eintritt frei!

19:30 Haus Zoar | Kapuzinerplatz 12

KIDS

„Der Sängerkrieg der Heidehasen“

Von James Krüss.

Für Kinder ab 5 Jahre.

16:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

» siehe „Theaterstory“ |

Seite 14/15



BÜHNE

„Disney Musicals“

Klangvoller Mix des gesamten Disney-Repertoires aus „Dschungelbuch“, „Vianna“, „Arielle“ usw. mit dem Duo

„2-emotions“ (Anja Sylvia Schäfer und Mario Nowack).

15:00 TIG – Theater im Gründungshaus

„Männermorphose“

Gerd Normann

19:00 Die Spindel im BIS-Zentrum

„Ekstase ist nur eine Phase“

Kabarett mit Barbara Ruscher.

19:00 Kunstwerk Wickrath

KONZERTE

Abendmahlgottesdienst zum Ewigkeitssonntag

Es singen Mitglieder der Kantorei. Leitung und Orgel: KMD Udo Witt.

10:30-11:45 Ev. Hauptkirche Rheydt

„Musik im Schloss“

Konzert mit Schülern der Musikschule.

15:30 Städt. Museum Schloss Rheydt | Rittersaal

SPORT

Hallenhockey: Regionalliga West Frauen

2. Spieltag:

Gladbacher HTC – HC Essen 99

12:00 GHTC-Halle | An den Holter Sportstätten 11

Trabrennen

Veranstalter: Verein zur Förderung des Rheinischen Trabrennsports.

18:30 Trabrennbahn

PARTY

Immer wieder Sonntags-Tanzparty

Sonntags heißt es im VIVA der Skihalle „Discofox und Schlager Party“. Eintritt frei!

15:00-20:00 JEVER FUN SKIHALLE Neuss

FESTE | MÄRKTE

Antikmarkt

Den Besucher erwarten zum Kauf angebotene Raritäten vergangener Tage: Möbel, Schmuck, Porzellan, Bilder u.u.m.

11:00-18:00 Kaiser-Friedrich-Halle

SONSTIGES

Sportliche Earlybird-Tour mit dem ADFC Mönchengladbach

Ca. 40 km in und um Mönchengladbach. Nicht für Rennradfahrer oder E-Biker! Helm wird empfohlen.

8:00 Treffpunkt: Borussia-Park | Fansteinraute

KIDS

„Der Sängerkrieg der Heidehasen“

Von James Krüss.

Für Kinder ab 5 Jahre.

11:00 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

» siehe „Theaterstory“ |

Seite 14/15



KIDS

Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.

14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



BÜHNE

„Merry Christmaus“

Weihnachtsprogramm mit dem Springmaus-Ensemble.

20:30 Kunstwerk Wickrath

KONZERTE

Junges Podium

Fortgeschrittene Kinder und Jugendliche musizieren.

Eintritt frei!

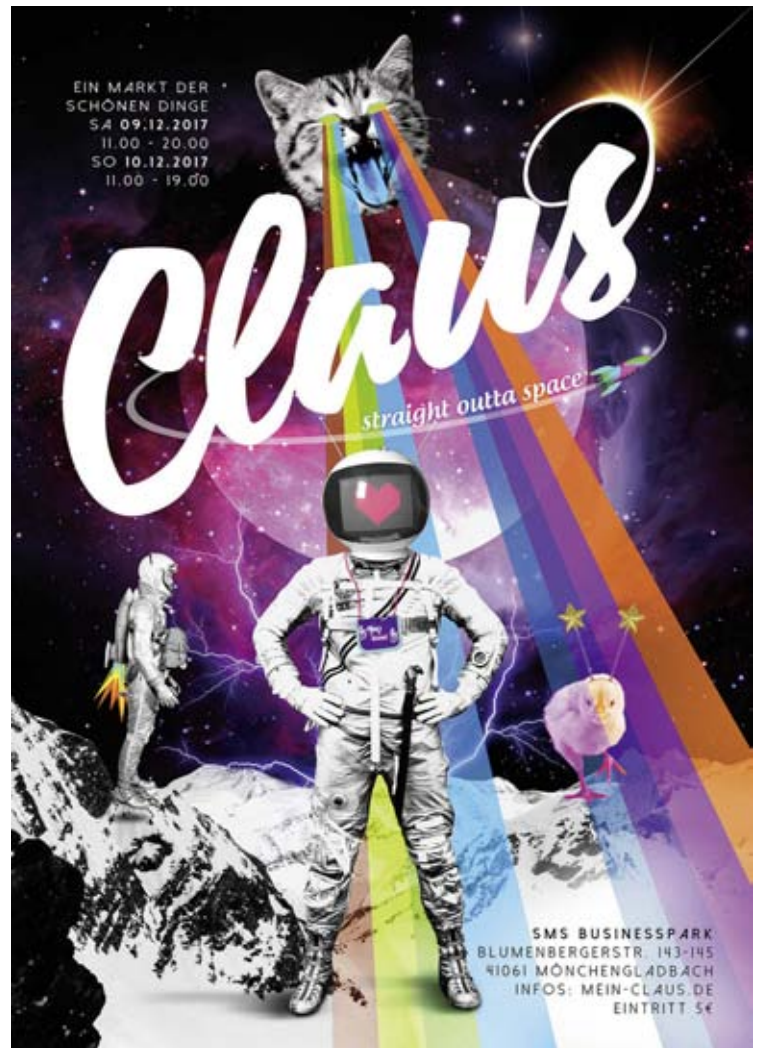
19:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal

SONSTIGES

Lucky-Gruppe

Treffpunkt für bisexuelle, lesbische und neugierige Mädchen und junge Frauen im Alter von 14 bis 27 Jahre.

18:00 Aids-Hilfe Mönchengladbach/Rheydt | August-Pieper-Str. 1



WÄRE ICH DER HAMMER. ICH WÜRDTE DIR EINEN STUHL BAUEN,
EINEN TISCH. EINEN SCHRANK VOLLER TASSEN. EIN HAUS VOLLER IDEEN,
UND WÄRE ICH SPITZE. NÄHTE ICH DIR
DIE PASSENDEN KLEIDER UND DECKEN DAZU.
WÄRE ICH EIN EINFALLSPINSEL. ICH MALTE DIR DAS ALLES AUS,
MIT BILDERN. KARTEN. POSTERN FÜR DIE WÄNDE.
WÄRE ICH WENIGSTENS HEISS. ICH BACKTE UND KOCHTE DIREKT
AUF DEINE HÄNDE. UND SOWEIT DEIN MAGEN TRÄGT,
DU KÖNNTEST ES NEHMEN. UND WÄHREND DER DJ AUFLIEGT,
SAGTEST DU BEI EINEM BIER: DAS IST GENAU MEINE WELT.
ZEIG MIR EINE. AUF DER ES SCHÖNER IST. ALS HIER.*

DER FLIEGENDE PUNKT: ICH BIN NUR EIN WORTFUCHS.
ICH KANN GAR NICHTS BAUEN UND NÄHEN UND BACKEN UND KOCHEN.
UND ICH BIN AUCH NICHT HEIB. ABER ICH WEIB. WO DU HIN MUSST.
ICH HABE DIE FÄHRTE GEROCHEN. ALSO SCHREIB' ICH DIR EINE RAKETE.
STIEG EIN UND FLIEG RAUS: FOLGE DEM MOND. ÜBER DAS MEER. BIS ZU CLAUS.
DORT. ZWISCHEN DER SOJAMILCHSTRASSE UND DEM SATURNBEUTELSTAND
FINDEST DÜ ALLES. WAS DU DIR WÜNSCHT UND VERDIENST.
AN EINEM ORT. HAND DRAUF. KOMM.
NIMM MICH BEIM WORT.

SMS BUSINESSPARK
BLUMENBERGERSTR. 143-145
41061 MÖNCHENGLADBACH
INFOS: MEIN-CLAUS.DE
EINTRITT 5€



Foto: Katharina Wüller

29 10:30 + 15:00 Uhr | TIG – Theater im Gründungshaus
Ronja und die Weihnachtshexe

Das Rentier Ronja ist so erkältet, dass der Weihnachtsmann auf dem Schlitten bei jedem Niesen kräftig durchgeschüttelt wird. Als schließlich bei einem besonders heftigen Niesen auch noch die Geschenke aus dem Schlitten purzeln, muss Ronja leider zu Hause bleiben. Verzweifelt versucht sie ihren Schnupfen wieder loszuwerden, denn natürlich möchte sie unbedingt mit dem Weihnachtsmann zusammen die Geschenke verteilen. Aber wer kann ihr da helfen?

KIDS

Offene Tür

14:00-17:30 Kinder bis 14.
17:30-21:00 Jugendl. ab 14.
Städt. Jugendclubhaus
MG-Westend
„Rosa-Luise und die verschwundenen Weihnachtspäckchen“
Aufführung des Seifenblasen Figurentheaters für Kinder ab 3 Jahre. Veranstalter: Die Spindel e. V.
15:00 Pfarrheim St. Vitus | Abteistr. 37

MI29

BÜHNE

THEATER EXTRA:
Soiree zu „Teufelskreis“
Ballett von Robert North. Musik von David Byrne, Christopher Benstead, Michael Jackson, Jean Sibelius und Richard Wagner.
19:30 Theater Mönchengladbach | Große Bühne

KONZERTE

Public Singing
Johannes Brand moderiert, singt und begleitet live auf der Gitarre.
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

VORTRÄGE

ZEIT Akademie im Gespräch: Digitale Revolution – Wie die Vernetzung der Welt unser Leben verändert
Vortrag mit anschließender Diskussion.
Thema: Künstliche Intelligenz – wenn Computer lernen können.
17:00-18:30 VHS am Sonnenhausplatz
Lungenkrebs – Neue Heilungschancen durch frühe Erkennung und interdisziplinäre Behandlung
Referenten: Priv.-doz. Dr. med. Andreas Meyer, Chef- arzt Klinik für Pneumologie; Prof. Dr. med. Ursula Nestle, Chefärztin Klinik für Strahlentherapie; Dr. med. Katrin Welcker, Chefärztin Klinik für Thoraxchirurgie. Eintritt frei!
19:00 Krankenhaus St. Franziskus | Forum

Orgel-Salon

Vortrag aus der Reihe „Gladbacher Salon“. Anmeldung unter info@ gladbacher-salon.de
19:30-22:00 Orgelbau Martin Scholz | Tomphecke 48 | MG-Hardt

PARTY

Rock around the clock
19:00 Americar's | Waldhausener Str. 32
StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezalito | Gasthausstr. 30

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt
6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Forum Politik: Fake News, Populismus, Digitale Revolution
Journalismus in der Krise? Podiumsdiskussion mit Medienprofis.
19:00-20:30 VHS am Sonnenhausplatz
EA-Emotions Anonymous
Selbsthilfegruppe für emotionale Gesundheit.
19:30-21:30 Alter Pfarrsaal der Hauptpfarre | Abteistr. 41
Lady's Night: „Girls Trip“
Einlass ab 19:00 Uhr. Ab 16 Jahre! Herren haben keinen Zutritt!
20:30 Comet Cine Center

KIDS

„Rosa-Luise und die verschwundenen Weihnachtspäckchen“
Für Kinder ab 3 Jahre. Veranstalter: Die Spindel e. V.
10:30 Pfarrheim St. Vitus | Abteistr. 37
Lila Lindwurm Weihnachtstour 2016: „Ronja und die Weihnachtshexe“
Ein musikalisches weihnachtliches Mitmachtheaterstück für Kinder ab 3 Jahre.
10:30 + 15:00 TIG – Theater im Gründungshaus
» siehe oben
Offene Tür
Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Disco
18:15-21:15 AfbJ – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

DO30 > NOVEMBER

BÜHNE

„Dieter Nuhr“
Neues Programm.
20:30 Kunstwerk Wickrath

KONZERTE

„Zehn Finger PLUS“
Klavier- und Akkordeonschüler musizieren solo und gemeinsam mit Gästen.
19:00 Musikschule | Carl-Orff-Saal
Hutkonzert: „Best Before“
Vier Musiker, die ganz ohne Keyboards auskommen und handgemachte Songs der nicht alltäglichen Art für sich entdeckt haben. Eintritt frei!
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

VORTRÄGE

Freiwilliges Soziales Jahr/ Bundesfreiwilligendienste
Möglichkeiten zu freiwilligem Engagement für junge Menschen.
16:00 Berufsinformationszentrum
Der Unfall bei älteren Menschen
Referent: Dr. Hubert Bodden, Leitender Arzt Sektion Unfallchirurgie.
18:00 Krankenhaus Neuwirk | Vortragssaal
Informationsveranstaltung für werdende Eltern
Chefarzt Dr. Harald Lehnen wird über Wissenswertes rund um die Geburt informieren, den Kreißsaal und die Wöchnerinnenstation vorstellen. Anmeldung unter Tel. 02166 394-2201/2208.
18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt | Mutter-Kind-Klinik

PARTY

StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezalito | Gasthausstr. 30

KIDS

Offene Tür
14:00-17:30 Kinder bis 14.
17:30-21:00 Jugendl. ab 14, mit Disco.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

AfbJ
Roermonder Str. 217 | 41068 MG | 02161 52031
www.afbj.de

Altes Zeughaus
Weiherstr. 2-6 | 41061 MG | 02161 180109
www.altes-zeughaus.de

Astronomischer Arbeitskreis Mönchengladbach
Engelsholt 143 | 41069 MG | 02161 573113
www.astro-mg.de

BIS-Zentrum
Bismarckstr. 97-99 | 41061 MG | 02161 181300
www.bis-zentrum.de

BIZ
Lürriper Str. 56 | 41065 MG | 021805 181900
www.arbeitsagentur.de

Borussia VfL 1900 Mönchengladbach e. V.
Hennes-Weisweiler-Allee 1 | 41179 MG | 021805 181900
www.borussia.de

Clemens Sels Museum
Am Obertor | 41460 NE | 02131 90-4142
www.clemens-sels-museum-neuss.de

Club der LGB-Freunde Rhein/Sieg e. V.
Endepohlstr. 3 | 41236 MG | 02166 33925
www.lgb-rheinsieg.de

Comet Cine Center
Viersener Str. 8 | 41061 MG | 02161 8144-0
www.comet-cine-center.de

Denk Mal ...
Geneckener Str. 75 | 41238 MG | 02166 940572
www.denkmal-mg.de

Die Spindel
Postfach 100955 | 41009 MG | 02161 14700
www.die-spindel.de

EA 71
Eickener Str. 71 | 41061 MG | 02161 2553613

Elisabeth-Krankenhaus
Hubertusstr. 100 | 41239 MG | 02166 394-0
www.sk-mg.de

Galerie Löhrl
Kaiserstr. 69 | 41061 MG | 02161 200762
www.galerieloehrl.de

Goldwasser
Waldhausener Str. 21 | 41061 MG | 02161 4060672
www.goldwasser-mg.de

Grenzlandstadion
Seminarstr. 20 | 41236 MG

Haus Erholung
Johann-Peter-Boelling-Platz 1 | 41061 MG
www.hauserholung.de

Jahnhalle
Volksgrabenstr. 165 | 41065 MG | 02161 482740

Kaiser-Friedrich-Halle
Hohenzollernstr. 15 | 41061 MG | 02161 10094

Krankenhaus Neuwerk
Dünner Str. 214-216 | 41066 MG | 02161 668-0
www.kh-neuwerk.de

K'haus St. Franziskus
Viersener Str. 450 | 41063 MG | 02161 892-0
www.mariahilf.de

Kult+Genuss
Wilhelm-Strauss-Str. 65 | 41236 MG | 02166 2172627
www.kultundgenuss.de

Kulturfabrik Krefeld e. V.
Dießemer Str. 13 | 47799 KR | 02151 858687
www.kulturfabrik-krefeld.de

Kulturküche
Waldhausener Str. 64 | 41061 MG | 02161 8277711
www.kulturkueche.com

Kunstfenster Rheydt
Hauptstr. 125 | 41236 MG
www.kunstfenster-rheydt.de

[kunstraumno.10]
Matthiasstr. 10
41063 MG | 0177 6546963
www.raum-fuer-kunst.de

Kunstwerk Wickrath
Wickrathberger Str. 18b | 41189 MG | 02166 133930
www.ropes-krokodil.de

Ladenlokal
Eickener Str. 14 | 41061 MG

Messajero
Sophienstr. 17 | 41065 MG | 02161 4988717
www.messajero.com

MGMG
Voltastr. 2 | 41061 MG | 02166 252411
www.mgm.de

Musikschule
Lüpertzender Str. 83 | 41061 MG | 02161 25-6431
www.musikschule-moenchengladbach.de

NEW-Hauptverwaltung
Odenkirchener Str. 201 | 41236 MG | 02166 688-0
www.new.de

Projekt 42
Waldhausener Str. 40-42 | 41061 MG
www.projekt42.info

Schloss Dyck
41363 Jüchen | 02182 824-0
www.stiftung-schloss-dyck.de

Skihalle Neuss
An der Skihalle 1 | 41472 NE | 02131 1244-337
www.allrounder.de

Spielzeugausstellung Schnelle
Schrödt 27 | 41238 MG | 02166 89433
www.spielzeugausstellung.com

Sportanlage Haus Lütz
Am Haus Lütz 57 | 41066 MG

Stadion im Borussia-Park
Hennes-Weisweiler-Allee 1 | 41179 MG

Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Alexianerstr. 6 | 41061 MG | 02161 837005
www.jugendclubhaus-westend.de

Städt. Museum Abteiberg
Abteistr. 27 | 41061 MG | 02161 252637
www.museum-abteiberg.de

Städt. Museum Schloss Rheydt
Schlossstr. 508 | 41238 MG | 02166 928900
www.schlossrheydt.de

Stadtbibliothek: Stadtteilbibliothek Rheydt
Am Neumarkt 8 | 41236 MG | 02161 258281
Zentralbibliothek
Blücherstr. 6 | 41061 MG | 02161 256345
www.stadtbibliothek-mg.de

TextilTechnikum im Monforts Quartier
Schwalmsstr.301 | 41238 MG | 02166 92890-0
www.textiltechnikum.de

Theater Mönchengladbach
Odenkirchener Str. 78 | 41236 MG | 02166 6151-100
www.theater-kr-mg.de

Theatercafé Linol
Odenkirchener Str. 78 | 41236 MG | 02166 3964363

TIG – Theater im Gründungshaus
Eickener Str. 88 | 41061 MG | 02161 1858280
www.theater-im-gruendungshaus.de

TOMMYS Tanzstudio
Linsellesstr. 142-156 | 47877 Willich | 02154 816644
www.tommys-tanzstudio.de

Trabrennbahn
Am Flughafen 5 | 41066 MG | 02161 248666

Vitusbad
Breitenbachstr. 525 | 41065 MG | 02161 6980487

Volkshochschule: VHS am Sonnenhausplatz
Lüpertzender Str. 85 | 41061 MG | 02161 256404
VHS Rheydt (City-Haus)
Mühlenstr. 2-4 | 41236 MG | 02161 258300
www.vhs-mg.de

Wasserwerk Rheindahlen
Mennrath Str. 80 | 41179 MG

Zeughaus Neuss
Markt 42-44 | 41460 Neuss
www.zeughauskonzerte.de

Redaktion Terminkalender: Martin Huth. Ihre Veranstaltungen bitte bis zum 15. des Vormonats an termine@hindenburger.de (kostenlose Veröffentlichung!)

#Lieblingskino Programm November 2017



Mein Lieblingsgeschenk:



Kino-Gutschein



COMET CINE CARD



Mein Lieblingsgeschenk

DEIN LIEBLINGSKINO
COMET CINE CENTER
COMET PREMIUM GMBH & CO. KG



Comet Premium GmbH & Co. KG
Viersener Str. 8 41061 M'gladbach
facebook.com/CometCineCenter
twitter.com/Liebingskino
www.comet-cine-center.de



Wenn Nico Elvedi auf seiner Abwehrseite einen stärkeren Gegenspieler hat, zeigt sich, dass Talent alleine in der Bundesliga nicht ausreicht – der Schweizer ist noch kein „fertiger Spieler“.



Der 18-jährige Reece Oxford hat wenig Zeit, sich das Vertrauen von Trainer Dieter Hecking zu erkämpfen: er ist nur für ein Jahr ausgeliehen.

Ruhe bewahren, hoffen, hart arbeiten – dann erst träumen

BORUSSIA MACHT WENIG FREUDE IN DIESER SAISON, TRAINER DIETER HECKING MUSS SEINE MANNEN BESSER MACHEN

Text: Ingo Rütten | Fotos: VFL Borussia Mönchengladbach

Borussia macht Spaß in dieser Saison! Manchmal. Aber selbst wenn der VfL begeistert aufspielt, dann, um am Ende nur noch dem Gegner Freude zu machen und ihm durch eine nur mühsam erklärbare Arbeitsverweigerung nach dem Seitenwechsel einen Kantersieg zu ermöglichen. Sonst bleibt es in etwa bei einem ungefährdeten Auswärtssieg gegen einen desolaten Gegner oder einem Erfolg mit einem Elfmeter-Siegtor in der letzten Minute der Nachspielzeit gegen einen Aufsteiger. Nein, Borussia hat ihre Fans in dieser Spielzeit noch nicht wirklich verwöhnt! Um Spaß an den Darbietungen zu haben, muss man schon eingefleischter Anhänger und vor allen Fan der Tabelle sein. Denn selbst der Mittelfeldplatz spiegelt nur scheinbar die Darbietungen der Borussen wider – tatsächlich ist das Team von Trainer Dieter Hecking schlechter.

Borussia hadert zu recht mit ihrer Chancenauswertung. Doch wenn man vorne nicht trifft, dann sollte man hinten zumindest sicher ste-

hen. Die 1:6-Schlappe in Dortmund und das 1:5 daheim gegen Bayern Leverkusen waren zwar in der Höhe Ausreißer, insgesamt aber zeigt sich die VfL-Hintermannschaft oft unsicher. Man darf schon mal beim Trainer nachfragen, warum er es offensichtlich nicht für nötig hält, seine Abwehrreihe personell einmal dauerhaft zu verändern. Nico Elvedi und Oscar Wendt zeigen Konstanz, jedoch nur darin, dass sie allzu oft überfordert sind. So machen sie es dem Innenverteidiger-Duo nicht einfacher. Jannik Vestergaard und Matthias Ginter müssen sich nicht finden, aber auch sie könnten sich und sie müssen sich steigern. Hecking indes scheint die vier dennoch für die Idealbesetzung zu halten, Tony Jantschke und Reece Oxford mussten bislang auf der Bank schmoren.

Eine Farce, unerklärlich

Warum holt der Sportdirektor einen jungen englischen Verteidiger leihweise für ein Jahr nach Mönchengladbach, der dann trotz ei-

ner immensen Gegentoranzahl keine Chance bekommt? Klar, Max Eberl stellt die Mannschaft nicht auf, er verpflichtet aber Trainer und Spieler. Jedoch können auch Eberl und Hecking wenig dazu, wenn ein Thorgan Hazard zwar ziemlich stark auftritt, aber sich vor dem Tor anstellt wie ein Schuljunge beim ersten Rendezvous. Gegen Leverkusen hatten einige Borussen die Chance zum 2:0, aber wenn Hazard den Ball aus vier Metern nicht am Torhüter vorbei ins Netz bringt, darf er sich über die überforderten und schlechten Abwehrleute nicht beschweren. Dass gerade die sich nach der Schlappe darüber mokieren, man habe das zweite Tor wegen einer schwachen Chancenverwertung nicht gemacht und damit das Spiel aus der Hand gegeben, ist eine Farce. Yann Sommers Segelflug beim Eckball zum 1:1 war der Anfang vom Ende, das kann mal passieren – danach aber stellte vor allem die Hintermannschaft resignierend die Arbeit ein. Unerklärlich. Überraschend kommt das alles nicht. Schon die Rückrunde der vergangenen



PRAXIS für
Zahnheilkunde & Implantologie
Dr. Hartmut Bongartz MSc MSc
& Kollegen

Saison bot Warnungen zuhauf. Auch damals hat es Hecking mit seiner Mannschaft nicht geschafft, beste Chancen und gute Ausgangspositionen zu nutzen. So schied Borussia zuhause in DFB-Pokal-Halbfinale aus und kam nicht in die Europa-League, obwohl es eigentlich simpel gewesen wäre. Die Ausrede vor einem halben Jahr: Verletzungsspech und die schlechte Hinserie. Und in dieser Spielzeit? Das Verletzungsspech blieb zunächst treu. Doch unter den zwischenzeitlich gesunden Spielern scheinen zu viele Mitläufer zu sein. Und zu viele Akteure, die ihre beste Zeit hinter sich haben. Es ziemt sich nicht, an dieser Stelle Namen zu nennen. Es sind eigentlich alle Mannschaftsteile befallen: mit Spielern, die richtig in Fahrt kommen, wenn es ohnehin gut läuft, die aber versagen, wenn man sie braucht.

Noch nicht viel passiert

Noch ist nicht viel passiert in der Bundesliga: Vom Personal her gehört Borussia immer noch zu den Kandidaten für das obere Tabellendrittel. Dazu aber muss sie entweder hinten sicherer stehen oder vorne besser treffen, sonst wird das nichts mit dem „Träumen“, das Eberl ab 50 Punkte beginnen möchte. Wie wenig Selbstvertrauen das Team hat, zeigen die Reaktionen auf dem Platz, wenn mal etwas schief geht. Wie wenig Ideen die Mannschaft hat, zeigt sich, wenn es mal nicht gegen einen mitspielenden Gegner wie Leverkusen geht. Tatsächlich waren die ersten 45 Minuten gegen Bayern die beste Halbzeit der bisherigen Saison, gefolgt von der schlechtesten.

Hecking mag ein guter Trainer sein. Aber er hat es bisher nicht geschafft, seine Spieler besser zu machen als sie unter Vorgänger André Schubert waren. Er hat nur wieder ein bisschen System reingebracht und lässt die Leute spielen, wo sie es am besten können. Das reicht jedoch nicht für Borussia. Dass bei einem solchen Verein zumindest der Trainer herausragend sein muss, damit Träume Realität werden, hat Lucien Favre gezeigt. Schon als er noch Trainer der Borussen war, wussten die Fans, dass sie ihm irgendwann sehr lange hinterhertrauern werden. Auch die Verantwortlichen befürchteten das, sonst hätten sie dessen Macken vermutlich gar nicht so lange ohne Murren mitgemacht. Der Blick zurück aber ist ab sofort verboten, und für die Zukunft hilft vermutlich jetzt wirklich nur: Ruhe bewahren, hoffen, hart arbeiten – und auch träumen. Denn, dass es Borussia eigentlich zwischen den beiden Strafräumen ganz gut kann kann, haben irrsinniger Weise gerade das 1:6 in Dortmund und das 1:5 gegen Leverkusen gezeigt.

TERMINE IM OKTOBER

Bundesliga	Sa. 4.11.	15:30	BORUSSIA – 1. FSV Mainz 05
Bundesliga	Sa. 18.11.	18:30	Hertha BSC – BORUSSIA
Bundesliga	Sa. 25.11.	18:30	BORUSSIA – Bayern München

Unsere Leistungsschwerpunkte:

Implantologie

- Implantation mit verschiedenen Systemen
- 3D-navigierte Implantat-Planung und Diagnostik
- Parodontitis- und Periimplantitisbehandlung (chirurgisch, konservativ mit Soft- und Hardlaser)

Zahnärztliche Versorgung

- Ästhetische-, kosmetische Zahnrestauration / Bleaching
- Hochwertiger-, langlebiger Zahnersatz
- Behandlung unter Vollnarkose
- Betreuung von kranken Patienten zu Hause / im Heim
- Zahnärztliche Schlafmedizin / Schnarchtherapie

Prophylaxe

- Professionelle Zahnreinigung
- Präventionskonzepte für Senioren, Kinder und Menschen mit Behinderung
- Implantatprophylaxe
- KFO-Prophylaxe
- Praxiseigenes Dentallabor unter Leitung eines Zahntechnikermeisters



ROLLSTUHL-
GERECHTE
PRAXIS

Fachkompetenz mit persönlicher Betreuung – für schöne und gesunde Zähne!



SPRECHSTUNDEN

auch MI und FR nachmittags

Mo.:	08.00 - 18.00 Uhr
Di.:	07.00 - 18.00 Uhr
Mi.:	07.00 - 18.00 Uhr
Do.:	08.00 - 19.30 Uhr
Fr.:	07.00 - 17.00 Uhr

Termine auch außerhalb
der Sprechstunde möglich!

Praxis für Zahnheilkunde
& Implantologie

Dr. Hartmut Bongartz MSc MSc
& Kollegen
Krahnendonk 7
41066 Mönchengladbach

Tel.: 0 21 61 - 66 63 60
www.zahnarzt-drbongartz.de



FOTO: RALPH PAULUS, MARKTIMPULS.DE

BASTIAAN "RUUD" HOOGESTEGE, 2. VORSITZENDER FPMG UND LEITER FANARTIKEL-ONLINESHOP

"WIR WOLLEN DEN FANS ETWAS ZURÜCKGEBEN"

Interview: Chiara Porada,

Was wäre ein Supporters Club ohne Fanartikel? Ruud ist im FPMG seit vielen Jahren der Mann hinter dem Fanshop und gibt uns einen Einblick in seine Arbeit, das Sortiment und die Zusammenarbeit mit Fans.

Wie ist der Shop entstanden?

Zu Beginn gab es einen Pulli, ein Polohemd, eine Jacke, 2-3 Schals, ein paar Aufnäher, das wars. Der erste Artikel war der „Klassiker“, eine Jacke mit einem altdeutschen Schriftzug „Mönchenglöblich“, den es sogar heute noch gibt. Am Bökelberg war es ja alles noch kleiner. Wir haben diese paar Artikel zunächst aus einem alten Bierwagen und später aus einer Weihnachtsmarkthütte heraus verkauft. Seitdem wir 2007 in den Nordpark gezogen sind, haben wir den größeren Shop im FanHaus und den InfoStand im Stadion. Daher konnten wir mehr und mehr T-Shirts entwerfen. 2009 kam unser Online-Shop dazu, wodurch wir das Sortiment noch mehr erweitern konnten.

Und wie bist Du im Shop gelandet?

Ich habe die Fanartikel 1994 ehrenamtlich übernommen. Irgendwann kam der Punkt, an dem es so zeitaufwändig wurde, dass es neben meinem eigentlichen Job nicht mehr ging und ich vor der Entscheidung stand, entweder fest eingestellt zu werden oder die Arbeit hier aufzugeben. Aber vor fünf Jahren konnte ich dann mein Hobby zum Beruf machen und arbeite seitdem Vollzeit beim FPMG. Das heißt aber auch, ich entwerfe, kaufe ein, bin für den Online-Shop verantwortlich, auswärts für das InfoMobil, und berate auch manchmal in Sachen Größe oder Material.

Was ist das Besondere an Eurem Shop?

Alles steht unter dem Motto „von Fans für Fans“, die Ideen kommen aus der Fanszene heraus. Auch die ehrenamtlichen Mitarbeiter sind zum Beispiel echte Fans, sie unterstützen uns bei allen Heim- und Auswärtsspielen. Wer unser Logo trägt, trägt auch unsere Ideale mit wie keine Gewalt, den Borussenkodex und eben

„von Fans für Fans“. Außerdem wollen wir unsere Artikel zu fanfreundlichen Preisen anbieten. Das ist uns sehr wichtig, denn wir wollen den Fans damit etwas zurückgeben.

Inwiefern sind die Fans an den Entwürfen beteiligt?

Wir haben viele Ehrenamtler, die mitentwerfen und Ideen einbringen. Dass wir so einen Pool an verschiedenen Leuten und Geschmäckern haben, ist auch wichtig. Wenn ich nur das mache, was mir gefällt, kommt das nicht bei jedem an. Da habe ich auch schon mal Schelte von meinen Töchtern bekommen. Es kann sich jeder melden, der eine Idee hat. Wichtig dafür ist zu wissen, dass wir die Raute nur in unserem Logo nutzen dürfen bzw. integriert in unserem Schriftzug FPMG. So ist es mit Borussia vereinbart.

Welche Produkte bietet Ihr an?

Wir machen keine Toaster oder Flip Flops. Wir haben hier das, was ein Fan als Grundausrüstung

braucht. Pullis, T-Shirts, Pins, Aufnäher, Aufkleber, Schals, Mützen, Caps und Jacken. Wenn wir ein neues Motiv entwickelt haben, testen wir das vorsichtig an und kaufen erstmal nur 100 Stück ein. Dann ist der Schwund nicht so groß, wenn etwas nicht gut ankommt. Wir haben auch einen Renner, den wir schon seit einigen Jahren verkaufen: Eine Wind- und Regenjacke in schwarz weiß grün mit „Nordkurve“ drauf.

Gibt es ein Highlight zu Weihnachten?

Es wird eine Aktion mit Kissen geben, auf denen unser Logo und individuell der jeweilige Name steht. Das gab es letztes Jahr auch schon und es hat super geklappt: alle hatten ihr Kissen rechtzeitig und sogar ohne einen Rechtschreibfehler im Namen. Um ein persönliches Kissen zu bekommen, kann man hier im FanHaus oder am InfoStand gegen Vorkasse einen Zettel ausfüllen oder es im Online-Shop vorbestellen – vielleicht ja auch eine schöne Geschenkidee. Die Bestellfrist endet am 10. November 2017.

FANARTIKEL

Verkauf:

Fanprojekt Mönchengladbach e.V.
Gladbacher Str. 511
41179 MG (Parkplatz Messegelände;
Bushalt „Dahlener Heide“ der Linie 017)
Mo 10:00 – 19:00
Mi 15:00 – 18:00

Und an Spieltagen (bei Heimspielen 4 Stunden vor bis 4 Stunden nach dem Spiel; bei Auswärtsspielen 1 Stunde vor bis 1 Stunde nach dem Spiel)

- Bei Heimspielen zusätzlich am InfoStand hinter Block 19
- Bei Auswärtsspielen am InfoMobil vor dem Gästeeingang
- Im Online-Shop unter eshop.fanprojekt.de

Erhältliche Größen:

- Männer S-5XL
- Frauen S-4XL (Spezieller Girliesschnitt; höherer Elasthananteil; länger geschnitten)

<http://www.fp-mg.de>

<http://www.eshop.fanprojekt.de>

HINDENBURGER



Balkenschal "Eicken"

- Strickschal
- Balkenschal
- Motive gestickt
- 140 cm x 17 cm

EUR 10,00

Snap Flat Visor Cap

"Mönchengladbach 1900"

- Stickerei auf der Front und FPMG Logo
- Aufkleber im Metallic-Look
- Caps bestechen durch beste Qualität und hohem Tragekomfort
- 6 Bestickte Belüftungslöcher
- Cap Größe (One Size) passt auf jeden Kopf
- gerades Schild
- Kunststoffverschluss



EUR 14,90

T-Shirt

"Mönchengladbach meine Stadt - mein Verein"

- T-Shirt 165 gr./m²
- Hohe Maschendichte
- Rippstrick-Kragen aus Baumwolle/Lycra® mit Doppelnaht
- Nackenband für erhöhten Tragekomfort, Doppelnaht an Ärmeln und Bund
- 100% Baumwolle
- Aufwendiger Plastisoldruck auf der Front



EUR 13,90

MEPHISTO M
FINEST WALKING SHOES

Douk

Darwin

Paco

ERMERT SCHUHE Bismarckstr. 19-21
Mönchengladbach
... die passen! Tel.: 02161-10923

www.ermert-schuhe.eu

Kissen Deluxe mit Wunschnamen

- Dieses Kissen kannst du jetzt schon vorbestellen und es wird pünktlich zu Weihnachten geliefert.
- Aus dem Kissen kann dein Wunschname, auch Fan Club - Namen, gedruckt werden.
- Bitte schreibe bei deiner Bestellung deinen Wunschnamen in den Kommentar.
- Maße: 38 cm x 38 cm
- **Bestellfrist letzter Tag: 10.11.2017**

EUR 14,90

START-UP MG!

GRÜNDERWOCHE MÖNCHENGLADBACH DAS TICKET IN IHRE ZUKUNFT

13. BIS 17.
NOVEMBER 2017

WAS BIETET DIE GRÜNDERWOCHE IN MÖNCHENGLADBACH?

Vom 13. bis 17. November 2017 bieten zahlreiche Partner Workshops, Seminare und Wettbewerbe rund um das Thema berufliche Selbständigkeit, Gründung und Start-ups in der Stadt an. Koordiniert wird die Gründerwoche durch die WFMG - Wirtschaftsförderung Mönchengladbach in Kooperation mit der IHK Mittlerer Niederrhein und dem Verein nextMG, der die Digitalisierung am Wirtschaftsstandort Mönchengladbach voranbringen, Aktivitäten rund um die digitale Transformation unterstützen und die Stadt für Gründer attraktiver machen will.

Hintergrund:

Die Gründerwoche Deutschland ist eine bundesweite Aktionswoche des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie (BMWi), bei der es um die Förderung von Gründergeist und Unternehmensgründungen geht. Sie ist Teil der internationalen Global Entrepreneurship Week, einer weltweiten Aktionswoche zur Förderung von innovativen Ideen und Unternehmertum, die zeitgleich in 165 Ländern stattfindet.

Das Programm

MONTAG, 13.11.

18.30 - 22.00 Uhr

TIG - Theater im Gründungshaus
Eickener Str. 88

Auftaktveranstaltung der Gründerwoche mit Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners und Trivago-Gründer Rolf Schrömgens (digit-special.de). Veranstalter: BVMW, WFMG

DIENSTAG, 14.11.

08.00 - 10.00 Uhr

Kult und Genuss, Wilhelm-Strauß-Straße 65

Händlerfrühstück - Möglichkeiten der Digitalisierung im Einzelhandel. Veranstalter: EZH-Verband, WFMG und IHK

09.00 - 17.00 Uhr

Blauschmiede (NEW Blauhaus)
Richard-Wagner-Str. 140, 2. Etage

ANZEIGE

Startup - Checkup, Gründercoaching kompakt 6 x 60 Minuten Veranstalter: nextMG, Hochschule Niederrhein, Steuerwerk Consulting und NEW Blauschmiede

18.00 - 21.00 Uhr

WESTEND.MG im SMS Businesspark
Blumenberger Str. 143-145

Meetup „Israel Spezial“ Was wir vom High-tech-Hotspot Silicon Wadi lernen können. Von ihren Vor-Ort-Erfahrungen berichten Sebastian Leppert (OKIKO) und Mario Oellers (Everbrent)

MITTWOCH, 15.11.

08.00 - 11.00 Uhr

WESTEND.MG im SMS Businesspark
Blumenberger Str. 143-145

Vortragsreihe „Early Bird“ bei einem Frühstück: Digitalisierung als Auslöser für disruptive Veränderung, Digitale Transformation, Unternehmensnachfolge mit digitaler Transformation

14.00 - 16.00 Uhr

WESTEND.MG im SMS Businesspark
Blumenberger Str. 143-145

Facebook für Startups - Damit Sie wissen, was Sie tun. Referentin: Ute Schmeiser,

16.00 - 20.00 Uhr

CO21 Coworking, Hindenburgstraße 92

Führung in Zeiten von Digitalisierung und Arbeit 4.0 – Mitarbeiter finden, binden und motivieren. Referentin: Claudia Schleicher - 10 € Teilnahmegebühr.

19.00 - 22.00 Uhr

NEOSTARTER; Regentenstraße 88

Existenzgründer, StartUps und Jungunternehmer aufgepasst! Trau Dich in das Mönchengladbacher Haifischbecken

20.00 - 22.00 Uhr

CO21 Coworking; Hindenburgstraße 92

SINN-MG.DE-Vernetzungstreffen. Austausch von Gründern und erfahrenen Unternehmern über Gemeinwohlorientierung und Sozialunternehmer-Konzepte. Moderation: Christoph Schlee

DONNERSTAG, 16.11.

IHK Mittlerer Niederrhein

Bismarckstraße 109

Beratung zu Fördermöglichkeiten für Gründer, Veranstalter: IHK Mittlerer Niederrhein

Do., 16.11. / 16.00 - 18.00 Uhr

NEOSTARTER, Regentenstraße 88

Existenzgründung als Chance! Gründen in Deutschland - Migranten werden Unternehmer. Gesprächs- und Fragerunde mit Experten und Gründern

Do., 16.11. / 18.00 - 21.30 Uhr

CO21 Coworking; Hindenburgstraße 92

Zukunft Handwerk - Strategien nach der Gründung und innovative Werkzeuge der Profis für den Kunden. Referent: Dirk Schadow, Akademie Zukunft Handwerk AZH-AG

Do., 16.11. / 18.00 - 21.00 Uhr

WESTEND.MG im SMS Businesspark
Blumenberger Str. 143-145

Workshop Rapid Prototyping für gründungsinteressierte Frauen. Referentin: Zerrin Börcek, Gründerin von Female Innovation Hub

FREITAG, 17.11.

09.00 - 18.00 Uhr

CO21 Coworking, Hindenburgstraße 92

Aufbruch Anders Arbeiten - Themen: Achtsamkeit, Zuhören, Augenhöhe, Werte, Gründen und Aufbrüche. Unternehmensziele der neuen Generation – 15 € Teilnahmegebühr -

19.00 - 21.00 Uhr

CO21 Coworking, Hindenburgstraße 92

Gründerin sein! Schwierigkeiten und Chancen von weiblichen Gründungsvorhaben. Referentin: Carla Flore

.....
Weitere Informationen zur Gründerwoche und den Veranstaltungen finden Sie online unter: www.nextmg.org/startupmg und www.hindenburger.de

SCHÜLERCAFÉ IST GESICHERT



V.l.: Rebecca Kunz (Ev. Ver. f. Jugend- u. Familienhilfe), Dr. Gert Fischer (Stadt MG), Dr. Max Reiners (Inhaber Rhenus Lub), Barbara Junker (Schulleitung), Isabella Kleeschulte (Marketing Rhenus Lub), Sabine Rother (Pädagogin)

FOTO: RHENUS LUB

Der Schmierstoffhersteller Rhenus Lub hat dafür gesorgt, dass das Schülercafé des Förderzentrums Nord am Standort „Heidegrund“ ein weiteres Jahr mit Herz und Einsatz betreut werden kann.

Sabine Rother ist die gute Seele des Schülercafés der Förderschule Nord. Schon vor Unterrichtsbeginn bietet die pädagogische Fachkraft allen Schülern neben einem gesunden Frühstück auch ein offenes Ohr in geschützter Umgebung. So hat sie es mit ihrer herzlichen Art geschafft, einen vertrauten Treffpunkt für die rund 260 Schülerinnen und Schüler zu schaffen.

„Als in der Region verwurzeltes Unternehmen setzen wir uns seit jeher in ausgewählten Projekten für ein starkes und lebenswertes Umfeld ein. Mit der Unterstützung des Schulprojekts schaffen wir es, das Schülercafé zu einem Ort des Wohlfühlens zu machen und damit zu einer positiven Entwicklung der Förderschüler beizutragen. Wir sind daher sehr stolz, dass durch unser finanzielles Engagement das erfolgreiche Projekt in ein weiteres Jahr gehen kann“, erklärt Dr. Max Reiners, Inhaber von Rhenus Lub.

Im Förderzentrum werden Schülerinnen und Schüler beim Lernen, bei der emotionalen und sozialen Entwicklung und der Entwicklung der Sprache unterstützt. Die Kinder essen dort gemeinsam, werden bei ihren Hausaufgaben begleitet und nutzen das vielfältige Spielangebot. Außerdem gestalten sie Freizeitaktivitäten gemeinsam. Das gesunde Frühstück im Café wurde 2016 durch die finanzielle Unterstützung und den Einsatz von Sabine Rother ermöglicht.

Barbara Junker und Lutz Wormuth, Schulleitungsteam des Förderzentrums Nord, freuen sich über die Fortsetzung: „Dadurch können wir auch im kommenden Jahr ein tolles Angebot für eine gesunde und ausgewogene Ernährung anbieten und gleichzeitig die Gemeinschaft und den sozialen Zusammenhalt stärken. Für viele unserer Schülerinnen und Schüler ist das Café durch unsere pädagogische Fachkraft Sabine Rother und ihren sehr fürsorglichen Umgang mittlerweile zu einer zweiten Heimat geworden, in der sie die Unterstützung finden, die sie benötigen. Das ist für unsere Schule, aber auch die Stadt Mönchengladbach, ein positives Zeichen.“





WENN GANZ HINTEN DOCH NOCH EIN ZAHN WÄCHST

ENTSPANNTER UMGANG MIT WEISHEITZÄHNEN

Mit Weisheitszähnen verbinden die Meisten nur Ärger, Beschwerden, eine dicke Backe und Angst vor Schmerzen. Die Befürchtungen sind unbegründet. Mit schonenden Therapien und sicherer Schmerzausschaltung können Weisheitszähne heute ohne größere Probleme entfernt werden.

Die Weisheitszähne kommen normalerweise im jungen Erwachsenenalter und finden in der schon vorhandenen Bezahnung des Ober- und Unterkiefers oft keinen Platz mehr. Sie können sich verkeilen, waagrecht in den Kiefer wachsen, entzünden oder anlagebedingt quer liegen. Den meisten Menschen wachsen vom 16. bis zum 40. Lebensjahr vier Weisheitszähne. Brechen sie nur teilweise durch, wird von Retention oder Teilretention gesprochen. Häufig bricht der Zahn nicht durch, weil er an der falschen Stelle sitzt oder seine Durchbruchrichtung von der normalen Achse abweicht. Es entstehen so genannte Zahnfleischkapuzen, unter denen es bei unzureichender Reinigung zur Infektion und schmerzhaften Entzündung und Schwellung des umliegenden Gewebes kommt. Durch einen retinierten Weisheitszahn kann es zu starken Zahnschmerzen und Gesichtsschmerzen (Neuralgien) kommen. Es können sich Zysten und Abszesse bilden. Diese flüssigkeitsgefüllten Hohlräume wachsen oft unbemerkt und gefährden das Gewebe und den Kieferknochen. Auch die Nachbarzähne werden durch den Druck im Kiefer geschädigt und verschoben. Schlucken, Sprechen und Kauen können Schmerzen verursachen.

So weit muss es nicht kommen. Um dem vorzubeugen, werden die Zähne heute meistens frühzeitig entfernt. Ein kleiner Eingriff, der für die Ge-

sundheit eine große Bedeutung haben kann. Für die Entfernung sehr tief sitzender oder kompliziert liegender Weisheitszähne wird oft zu einem Mund-Kiefer-Gesichtschirurgen überwiesen.

Zahnextraktion: Es hört sich schlimmer an, als es in Wirklichkeit ist

„Das Ziehen der Zähne ist eine der häufigsten Operationen in der Zahnmedizin und inzwischen ein Standardeingriff, für den wir nur kurze Behandlungszeiten benötigen. Als ausgebildete Chirurgen sind wir in der Lage, auch tief im Kiefer liegende Weisheitszähne schmerzlos und sicher zu entfernen, ohne dabei wichtige anatomische Strukturen, wie z. B. den Unterkieferinnerv oder den Nachbarzahn zu schädigen“, erläutert Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange, Facharzt für Mund- Kiefer- Gesichtschirurgie, Plastische Ästhetische Operationen, Fachzahnarzt für Oralchirurgie. Diese Strukturen können in der Praxis im Menge Haus gegebenenfalls mittels digitaler, dreidimensionaler Volumentomographie exakt dargestellt werden.

Ohne Angst und ohne Schmerzen

Der Eingriff selbst kann unter Lokalanästhesie vorgenommen werden. Wenn mehrere Weisheitszähne gleichzeitig entfernt werden sollen, kann dies auch unter Vollnarkose oder in Däm-

merschlaf, der sogenannten Analgosedierung, erfolgen. „Von der Lage des Weisheitszahns und der individuellen Situation eines Patienten und seinen Wünschen hängt es ab, ob örtlich betäubt oder eine Vollnarkose gewählt wird. Moderne Schmerzausschaltung wirkt schnell und zuverlässig. Während des Eingriffs verspüren Patienten keinerlei Schmerzen“, betont Jörg Weyel, Facharzt für Mund- Kiefer- Gesichtschirurgie, Fachzahnarzt für Oralchirurgie. Vollnarkosen werden in der Praxis drei Mal die Woche angeboten und gehören in den Praxisalltag.

Die jahrelange Erfahrung mit sensiblen, ängstlichen Patienten hat gezeigt, dass ein gegenseitiges Vertrauensverhältnis sehr wichtig ist. Für alle Behandler der Praxis ist es selbstverständlich, einfühlsam auf Patienten einzugehen, um deren persönlichen Wünschen zu begegnen und eine möglichst schmerzfreie Behandlung anbieten zu können. Dank fachkundiger Betreuung nach der Operation sind Beschwerden für Patienten im Menge Haus minimal.

„Auch für Weisheitszähne gilt: Gesunde Zähne sollten im Mund bleiben. Sie brauchen nicht gezogen zu werden, wenn sie sich beschwerdefrei in die bestehende Zahnreihe einfügen und die Zähne im Ober- und Unterkiefer so zueinander stehen, dass die Weisheitszähne wie normale funktionieren und auch langfristig so genutzt werden können“, das Fazit der beiden Fachärzte für Mund-Kiefer- Gesichtschirurgie. Aus ihrer Sicht sollten klare Anhaltspunkte vorliegen, die für eine Entfernung der Weisheitszähne sprechen.



**Praxis für
Mund- Kiefer- Gesichtschirurgie
Plastische - Ästhetische Operationen**



Dr. Dr. Lange & Weyel
Fliethstr. 67 | 41061 MG
Tel. 02161 4666666
www.implantate-mg.de



Ein neuer Weg für Ihre neue Perspektive

DAS JOB-SPEED-DATING DER KLINIKEN MARIA HILF

Als größtes Einzelunternehmen der Gesundheitsbranche Mönchengladbachs und einer der bedeutendsten Arbeitgeber der Region bieten die Kliniken Maria Hilf die ebenso schnelle wie effektive Möglichkeit sich rasch kennen zu lernen:

Beim „Job-Speed-Dating“ können sich Interessierte in gleich 5 Berufsfeldern mit den Experten über das „Wer bietet was / Wer braucht was“ austauschen. Schnell kann daraus eine neue Perspektive für das kommende Jahr entstehen, denn über die attraktiven Jobs hinaus bieten die Kliniken Ihren Mitarbeitern etliche Fortbildungsmöglichkeiten sowie zahlreiche geförderte Sport- und Gesundheitsangebote. Weitere Infos zum „Job-Speed-Dating“ gibt es auf mariahilf.de.

Kliniken Maria Hilf
Mönchengladbach

Job-Speed-Dating

Schon nach
10 Minuten
war uns klar...
...wir gehören
zusammen!

Werden Sie Teil der Kliniken Maria Hilf
in den Bereichen Pflege, Gastronomie oder Service

Donnerstag 23.11.2017 von 14 bis 18 Uhr

Kliniken Maria Hilf | Forum

Viersener Str. 450 | 41063 Mönchengladbach

Einer der größten Arbeitgeber mit mehr
als 2400 Beschäftigten in Mönchengladbach sucht Sie!

Sie sind...

- Examierte/r Gesundheits- und Krankenpfleger/-in
- Studentische Hilfskraft (w/m)
- Hotel- und Gastronomiefachkraft (w/m)
- Mitarbeiter für den Patientenbegleitsdienst (w/m)
- Mitarbeiter für die Unterhaltsreinigung (w/m)

... und möchten sich beruflich verändern?

In nur 10 minütigen Gesprächen können Sie die attraktiven Berufsmöglichkeiten in den Kliniken Maria Hilf kennenlernen. Weitere Informationen erhalten Sie auf www.mariahilf.de



Unser Angebot ist Ihre Lösung

Privaten
Grundstückseigentümern
und Gewerbe-
und Industriekunden
bieten wir im
Service-Paket:

- **Winterdienst**
rund um die Uhr
- **Gehwegreinigung**
wöchentlich
- **Straßenreinigung**
wöchentlich
- **Geländereinigung**
nach Absprache

Wir beraten Sie umfassend und
individuell. Gern auch vor Ort.
Rufen Sie uns an:
☎ 02161/49100

mags
GEM

»Volkverein Mönchengladbach«
gemeinnützige Gesellschaft gegen Arbeitslosigkeit mbH®

Holzprodukte

Rapsöl

Secondhand-Kleidung

Second Händchen der Kinderladen

Hausrat Bücher CDs

Gebrauchtmöbel

Geistenbecker Str.107+118
41199 MG-Geistenbeck

St. Helena-Platz 7
41179 MG-Rheindahlen

Eickener Str. 130
41063 MG-Eicken

Limitenstr. 31
41236 MG-Rheydt

Roermonder Str. 56-58
41068 MG-Waldhausen

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9:30-18 h
Sa 9:30-13 h

Zentrale:
02166 / 671 16 00

secondHändchen

www.volkverein.de

PROJEKT

42

Komm wir gehen ins Projekt. Egal ob Party, Bühne, Konzert oder Poetry Slam. Diesen Satz hört man seit sehr langer Zeit, wenn es um die Altstadt geht. Wir sprachen mit Andreas Ochotta über diese außergewöhnliche Location und über die Antwort auf alle Fragen.

Interview + Fotos: Marc Thiele

Andreas Ochotta, Betreiber des Projekt 42

Überbleibsel aus der „Banane“ - Das Wandbild

Andreas, das Projekt 42 ist mit einer der am längsten existierenden Clubs in der Altstadt. Wie ist das Projekt eigentlich entstanden?

Das Projekt ist 2001 von Manfred Grasse und Guido Baumanns gegründet worden. Das Ziel war ein Club, der Kunst, Kultur und Nachtleben vereint. Eigentlich wollte Manfred Grasse das in Köln realisieren aber eine gute Freundin hat ihn dann dazu gebracht, es in Mönchengladbach zu machen. Damals war die ehemalige „Banane“ frei und passte als Location ideal. Der Name Projekt 42 kommt – klar natürlich durch die Hausnummer „42“ aber auch Douglas Adams „Per Anhalter durch die Galaxis“ spielte eine Rolle, denn hier ist die 42 die Antwort auf alle Fragen.

Wann hast Du das Projekt denn von Manfred und Guido übernommen?

Mein Partner Michael Nilgen und ich haben das Projekt im Januar 2016 von Manfred Grasse übernommen aber als Veranstalter bin ich hier schon seit 2006 aktiv. Michael Nilgen ist hier für den technischen Part zuständig und ich für Events und den kaufmännischen Bereich.

Das Projekt 42 ist ja so etwas wie eine Multifunktionslocation. Parties, Bühne, Konzerte, Poetry Slam und einiges mehr. Als was würdest Du Euch denn eigentlich bezeichnen?

Ganz klar natürlich (lacht) „Die Antwort auf alle Fragen“. Ich sage aber auch ganz gerne wir sind das Chamäleon der Altstadt. Immer ein anderes Gesicht aber die gleiche Seele.

Bei all den Sachen, die Ihr in den letzten Jahren gemacht habt, gibt es da irgendein Event oder Projekt, dass Du als Dein Lieblingsprojekt oder Deine Lieblingsprojekte bezeichnen würdest?

Das ist schwierig. Im Grunde machen wir nur Sachen, die uns Spaß machen. Es macht uns alles Spaß, was wir hier gemacht haben. Was so richtig hängen geblieben ist, sind die Sachen, die man langfristig plant, wie vor Kurzem das experimentelle Theater „Schrei auf“, wo hier ein halbes Jahr Proben stattgefunden haben und wir wirklich bis zur Uraufführung zusammengearbeitet haben und das Ensemble und die Projektcrew zusammengewachsen sind. Das war eine richtig coole Sache. Vor anderthalb Jahren hatten wir ein Kurzfilmfestival zusammen mit den Kulturpädagogen der Hochschule Niederrhein, für das auch wochenlang vorher geprobt wurde und hier Installationen gemacht wurden. Wir haben damals bis zur Aufführung zusammen gezittert, dass auch alles klappt. Das sind die Sachen, die einfach hängen geblieben sind, weil sie Spaß machen. Oft waren das auch vorher einfach

Gäste, die man hier kennen gelernt hat, die dann gewachsen sind, sich für Kultur interessiert haben und plötzlich stehen die dann hier auf der Bühne. Das sind dann die Momente, die ich echt gut finde.

Thema Altstadt. Ihr seid ja sehr aktiv in der Altstadtinitiative. Ihr habt die Clubnacht mitgemacht. Wie siehst Du denn die Entwicklung in der Altstadt in den letzten Jahren?

Eigentlich positiv. Wir haben viele Neueröffnungen in den letzten Jahren wie die Kulturküche, die Vinylgarage, Soahns Garküche oder auch die Wiedereröffnung der Bar Plastique und die funktionieren ja auch alle. Das zeigt, dass man mit Arbeit, Engagement und Kreativität was auf die Beine stellen kann. Auch der Altstadtflohmart funktioniert gut, ebenso wie die Clubnacht. Im Großen und Ganzen sieht die Entwicklung doch positiv aus. Ich hab da ein gutes Gefühl.

Wenn Du Dir das aktuelle Angebot in der Altstadt ansiehst. Gibt es da irgendetwas, das Dir fehlt, was Du Dir als Ergänzung wünschst, das die Altstadt vielleicht attraktiver machen würde?

AIso ich finde die Altstadt wie sie ist attraktiv. Eine Straße wie die Waldhausener sucht man in anderen Städten vergebens, deswegen glaube ich schon, dass wir die Grundattraktivität haben. Was ich ein wenig schade finde sind die ganzen Leerstände, vor allem wenn man sieht, wie viele Kulturtreibende und Kulturschaffende wir hier in der Stadt haben, die händierend etwas suchen. Da würde ich mir wünschen, dass man die Leerstände – bevor sie länger leer stehen – jungen Startups und jungen Kreativen für einen kleinen Mietpreis gibt und einfach mal guckt, wie sich das entwickelt. Im Moment haben wir den Zustand, dass da ein Club oder eine Kneipe ist und dann mehrere Häuser, die leer stehen, dann wieder einen Club oder eine Kneipe – es ist halt schade, dass die ganzen Leerstände nicht genutzt werden, sondern einfach mehr oder weniger verrotten. Sowas wie die Schauzeit in Rheydt wäre auch hier vielleicht ein guter Ansatz.

Mit der neuen Pächterin des ehemaligen Stainers und Soahns Garküche gibt es ja – neben den Pizza und Dönerbuden - auch ein paar Food Angebote in der Altstadt. Könnte es hier nicht eine größere Palette geben – vielleicht einen Burgerladen oder anderes Streetfood? Tagesgastronomie war ja auch mal im Gespräch.

Es gibt ja noch die Alge – Nummer eins bei Tripadvisor aber eine ganz normale Pommestube fehlt mir – wo man sich einfach mal eine Currywurst holen kann. Wir haben hier in der Gegend

die Santanderbank, Schulen und einige Firmen, da wäre Tagesgastronomie sicher auch nicht so schlecht. Dafür müsste aber einiges an der Attraktivität an sich getan werden – wie z.B. bei den Fassaden. Da werden wir selbst mit gutem Beispiel voran gehen, sobald die Bauarbeiten auf unserem Dach abgeschlossen sind.

Vor kurzem hat ja die erste Clubnacht erfolgreich stattgefunden. Wie ist denn mittlerweile die Zusammenarbeit mit den anderen Gastronomen in der Altstadt?

Gut. Über den Club der Wirte und vor allem die Clubnacht sind wir zusammengewachsen. Es sind richtige Freundschaften draus entstanden, wie mit Andy aus der Box, Carlos aus dem Goldwasser oder Benny aus der Bar Plastique / Nacht und so weiter. Wir haben alle ein gutes Verhältnis miteinander und planen auch schon die nächste Clubnacht, die wahrscheinlich im Februar stattfinden soll. Außerdem erweitern wir ja gerade über den Club der Wirte die Lampenschirmaktion, wie man sie jetzt schon an der Kulturküche sehen kann. Wenn alles klappt, sollen die über die ganze Waldhausener Straße gehen.

Wenn wir jetzt mal die Leerstände außen vor lassen, gäbe es noch einen Punkt, über den Du mit der Stadt gerne mal reden würdest?

Ja klar – die Sicherheit. Anstatt Polizeiwagen lieber Fußstreifen. Polizisten, die sich mit der Stadt identifizieren, die nicht jedes Wochenende wechseln sondern sagen „die Altstadt ist mein Revier und ich muss gucken, dass die sauber bleibt“.

Es gibt ja die Kameraüberwachung. Hat die die Altstadt gefühlt sicherer gemacht?

Vom Gefühl her nein. Es gab oftmals Situationen, wo etwas passiert ist und man sich gewünscht hätte, dass die Kameras gut funktionieren, um Bilder zu bekommen aber die haben meistens nicht funktioniert. Auf den Bildern kann man die Menschen so gut wie gar nicht erkennen, was aber vielleicht auch an der schlechten Beleuchtung liegt. Ich kann die tollste Kamera einsetzen, wenn es halt stockfinster ist sieht man in der Nacht halt nichts.

Zum Abschluss. Gibt es irgendetwas, das Du den Mönchengladbachern mit auf den Weg geben möchtest?

Ja klar. Die Altstadt lebt. Kommt vorbei. Man kann hier was erleben, Spaß haben und richtig gut feiern. Wir haben hier ein vielseitiges Programm und verschiedenste Gastronomien. Kommt vorbei und erlebt die Altstadt!



HINDENBURGER

BarKultur

in Kooperation mit der **Bar Plastique** #PLSTQ



BarKnowHow

Die Mathematik des guten Geschmacks

Wer gerne Cocktails macht oder trinkt und sich ein wenig für das Thema interessiert kommt über kurz oder lang auf das Thema Maßeinheiten und hier gibt es in einer Bar ziemlich viele und oft fehlen einem dann die Bezugseinheiten. Was ist wieviel und wieviel entspricht eigentlich was?

Wir geben einen Überblick über die wichtigsten Maßeinheiten in der Barwelt, damit es auch daheim sicher mit dem Mixen klappt.

cl	Centiliter	1cl = 0,01 Liter
ml	Milliliter	10 ml = 1 cl
TL	Teelöffel	1 TL = ~ 0,5 cl
BL	Barlöffel	1BL = ~ 0,25 cl
EL	Eßlöffel	1EL = ~1,5 cl
Dash	1 Spritzer	1 Dash = ~ 0,1 cl
Schuß		1 Schuß = 1 cl
Meßglas		1 Meßglas = 2 cl
Jigger	US Whiskeymaß	= 4,2 cl
Gill	UK Whiskeymaß	= 3,6 cl
Ounce / Pony		= 2,8 cl



FOTO: © BELCHONOK/123RF.COM

Bar Plastique | Waldhausener Str. 25 | 41061 MG | facebook.com/barplastique

GIN des Monats TONKA GIN aus Hamburg



Die Idee, den Gin mit der Tonkabohne zu verfeinern, kam Daniel Soumikh nach einer Reise durch Spanien. Dort erlebte er, dass das Gewürz nicht nur in der Küche verwendet wurde, sondern dort auch ihren Weg in die Barszene erhalten hatte.

Von diesem Zeitpunkt an, arbeitete Daniel Soumikh fast zwei Jahre lang an der Umsetzung seines Tonka Gins. Mit grosser Unterstützung einiger Barkeeper und einer kompetenten Brennerei, konnte er die ersten fertigen Flaschen am 26. September 2014 voller Freude präsentieren.

auf hindenburger.de

Den **TONKA GIN** stellt Daniel Soumikh in einer kleinen Brennerei her. Diese liegt idyllisch inmitten von Obstfeldern, in der Nähe von Hamburg. Von der Herstellung des Destillates bis hin zur Abfüllung der Flaschen, der Anbringung der Etiketten und des Verpackens der Flaschen, wird alles in Handarbeit durchgeführt! Die per Hand geschriebenen Nummern geben darüber Auskunft, welche Produktionsnummer, Flaschennummer und im welchem Monat/Jahr eine Flasche hergestellt wurde.

Die Tonkabohne verleiht dem **TONKA GIN** seinen unverwechselbaren, eleganten und einzigartigen Geschmack. Noten wie süße Vanille, herbe Bittermandel und würzige Heublume tragen zu diesem besonderen Geschmackserlebnis bei! Der **TONKA GIN** kann mit 47 % vol. ideal als Gin & Tonic (Fever Tree oder Schwepes Dry) oder als Mix genossen werden.

Probieren und genießen!
Infos: www.Tonka-Gin.com

Erhältlich u.a. bei Edeka Endt im Nordpark



Christmas Tonka Gin

Die Zutaten:
5 cl Tonka Gin
10 cl naturtrüber Apfelsaft
1 cl Zimtsirup oder eine Stange Zimt (sollten Sie keine Zimtstange zur Hand haben, tut es natürlich auch der Zimtstreuer)

Zubereitung:
Der Apfelsaft wird in einem Kochtopf erwärmt. Hierbei bitte darauf achten, dass dieser nicht gekocht wird. Den warmen Apfelsaft in ein Glas füllen und den Tonka Gin dazugeben. Zum Schluss einfach mit Zimt bestreuen.

FOTOS: TONKA GIN

BarTrends

Cold Brew Mehr als kalter Kaffee

Kalten Kaffee kennen wir alle, entweder aus Omas Zeiten und dem guten alten Filterkaffee oder einfach weil die Büropflörrer stehen geblieben ist. Das neue Trendgetränk „Cold Brew Kaffee“ ist jedoch etwas gänzlich anderes – kalt serviert, ist es die Herstellungsmethode, die den großen Unterschied macht.

Bei der Cold Brew Methode wird das grob gemahlene Kaffeepulver (noch gröber gemahlen als bei der French Press) in auf Raumtemperatur erwärmtem Wasser aufgelöst und dann durch ein Sieb gezogen. Abschließend wird das gewonnene Kaffeekonzentrat bis zu 24 Stunden stehen gelassen. Experten raten zu 12 Stunden aber testet aus, was Eurem Geschmack am nächsten kommt. Beim Servieren wird das Konzentrat dann mit Eiswürfeln und bei Bedarf kaltem Wasser verdünnt.

Tipp: Wir raten dazu den Kaffee selber zu mahlen, denn frische gemahlener Kaffee gibt immer diesen Extrakick Geschmack aber hierbei ist es besonders wichtig.

Welche Kaffeebohnen eignen sich?

Grundsätzlich kann man jede Kaffeebohne verwenden. Ideal wäre es, wenn man den Kaffee selber mahlen würde aber auch vorgemahlener Kaffee geht.

Das braucht Ihr für die Herstellung von Cold Brew Kaffee:

- frische Kaffeebohnen
- eine Kaffeemühle
- einen Behälter (z.B. French Press, verschließbares Glas)
- einen Handfilter
- frisches, klares (gefiltertes) Wasser
- 8 - 24 Stunden Zeit
- Eiswürfel zum Servieren

Gin Tonic Kaffee

Passend zu unserem Schwerpunktthema Gin, gibt es natürlich auch ein entsprechendes Rezept für einen „Gin Tonic Cold Brew Coffee“ Erfinden wurde der sich perfekt als Aperitif eignende Trenddrink von Olivier und Emile Ward von Ginfoundry (www.ginfoundry.com)

Zutaten

2 cl Gin
(Dry / London Dry Gins)
8 cl Tonic Water
(Indian Tonics)
4 cl Cold Brew Kaffee
Eiswürfel

Garnierung:

Zitronenzeste oder Kaffeebohnen

Zubereitung

Das Glas (Tumbler) zur Hälfte mit Eis füllen, danach Gin und Tonic hinzugeben und den Cold Brew Kaffee langsam ins Glas gießen. Zum Schluss noch einmal umrühren



FOTOS: BAAN CHANG

Ein Stück Thailand im Marienhof

ANZEIGE

Mit dem Baan Chang – Thai Garten Restaurant im Marienhof ist Mönchengladbach um ein exotisches Restaurant reicher. „Tuk“ Wasana Promrong und „Yo“ Busba Gehrhardt hat es über viele verschlungene Pfade nach Mönchengladbach zusammengeführt, um ihr thailändisches Restaurant mit vielen traditionellen Familienrezepten zu eröffnen. Inspiriert ist die Küche durch die typischen thailändischen Großfamilien der beiden. Irgendjemand kochte immer etwas, und so zogen sich die intensiven Aromen aus Limette, Ingwer, süßen oder scharfen Thai-Basilikum, Chili, frischen Meeresfrüchten, Hühnchen oder gebraten Schweinefleisch durchs Haus und nun auch durch den Mönchengladbacher Marienhof.

Die Standardkarte mit traditionellen thailändischen Gerichte, wie Curries, Grillgerichten, Salaten und Reisvariationen wird durch täglich wechselnde Angebot und eine Wochenkarte ergänzt und es gibt günstige Mittagsangebote. Alle Speisen werden für jeden Gast frisch zubereitet. Dies erlaubt es auch, den Schärfegrad individuell anzupassen. Die Thai-Küche ist jedoch nicht immer scharf. Es bieten sich viele alternative Gerichte mit milden, fruchtigen Aromen. Geschmacksverstärker, wie z. B. Glutamat werden nicht verwendet.

Übrigens: Baan Chang heißt auf Deutsch „Elefantenhaus“. Der Name wurde durch Soraida Salwala inspiriert. Soraida ist die Gründerin des ersten Elefantenkrankenhauses der Erde. Das Elefantenkrankenhaus von Soraida befindet sich in Lampang, Thailand, ca. 40km süd-östlich von Chiang Mai. Seit der Gründung in 1993 wurden dort mehr als 4.000 Elefanten behandelt.

Das Baan Chang – Thai Garten Restaurant hat montags bis samstags von 11:00 Uhr bis 24:00 Uhr geöffnet. Die Küche ist von 11:30 bis 14:45 und von 17:00 bis 22:00 Uhr offen.

Marienhof, Viersener Straße 7, 41061 Mönchengladbach
www.baan-chang.de



GRENZGANG

VERANSTALTUNGEN
RUND UMS REISEN



Gemeinsam mit grenzgang die Welt entdecken!

Fantastische Bilder, beeindruckend kommentiert: Das sind Reise-Reportagen von grenzgang. Halsbrecherische Expeditionen auf die höchsten Gipfel unserer Erde oder spektakuläre Trips durch die beeindruckendsten Eis- und Trockenwüsten – bei grenzgang reisen die Besucher gedanklich in fremde Welten und tauchen ein in andere Kulturen. Mit atemberaubenden Aufnahmen auf Großleinwand und mitreißender Musik berichten außergewöhnliche Reisende und Profi-Fotografen haut-nah und live von ihren Erlebnissen - direkt, authentisch und bewegend.

Fotografie und erstklassige Aufnahmen spielen dabei eine wichtige Rolle: Bilder transportieren Gefühle, nehmen die Zuschauer mit in eine andere Welt. Das Zusammenspiel aus Fotografie und Erzählung ist es, was die Reise-Reportagen von grenzgang einzigartig und unverwechselbar macht und die Besucher auf „Reisen mit dem Kopf“ begleitet.

Über 350.000 Besucher haben in den vergangenen dreizehn Jahren die einmalige grenzgang-Atmosphäre in Köln, Düsseldorf, Aachen, Münster, Krefeld und Bochum erlebt und den Abenteuer-Geschichten von Grenzgängern wie Reinhold Messner, Rüdiger Nehberg und Michael Martin mitgefiebert. Nach dem erfolgreichen Start im letzten Jahr geht die Reihe im Haus Erholung mit regel-

mäßigen Terminen weiter. Ab Dezember möchte grenzgang gemeinsam mit seinem Publikum über den Tellerrand blicken und aufbrechen zu halsbrecherischen Abenteuer-Trips und entspannten Natur-Reisen zum Träumen, Staunen und Abtauchen. Die Besucher lernen, wie faszinierend die Wüsten unserer Erde sind, welche unglaublichen Naturschätze die Erde zu bieten hat und wie Überleben funktioniert.

Neben Live-Reportagen warten auch genüssliche Dinnershows darauf, entdeckt zu werden. Bei den Reise-Dinnershows erzählen Abenteuer in privater Atmosphäre von ihren fernen Reisen, ihren Erlebnissen und Begegnungen mit den vielen Facetten ferner Kulturen – von Menschen, Landschaften und Metropolen, einer besonderen Lebensart und nicht zuletzt von exotischen Gerüchen und einer tief verwurzelten Esskultur. Ein kreatives 3-Gänge-Menü bringt die Gäste direkt in die Gar-küchen Asiens und auf die schönsten Weinberge Italiens.



Termine Reise-Reportagen:

- Samstag, 09.12.2017, 19:00 Uhr:
Südafrika - Von Kapstadt zum Krügerpark mit Dirk Bleyer
- Samstag, 20.01.2018, 19:00 Uhr:
Anden - Von Venezuela nach Kap Hoorn“ mit Heiko Beyer
- Samstag, 24.02.2018, 19:00 Uhr:
Rückenwind - Mit dem Rad um die Welt“ mit Anita Burgholzer und Andreas Hübl
- Samstag, 17.03.2018, 19:00 Uhr:
Myanmar - Zauber eines goldenen Landes“ mit Andreas Pröve
- Samstag, 28.04.2018, 19:00 Uhr:
Ein Weg um die Welt ohne viel Geld“ mit Gwendolin Weisser & Patrick Allgaier

Termine Reise-Dinnershows im Haus Erholung

- Freitag, 26.01.2018, 19:00 Uhr:
Dinnershow Oman und Emirate – Wüste, Weihrauch, Wolkenkratzer“ mit Hartmut Fiebig
- Freitag, 16.02.2018, 19:00 Uhr:
Dinnershow Schokoladen-Dinner Dem Kakao auf der Spur“ mit Jürgen Bluhm
- Samstag, 21.04.2018, 19:00 Uhr:
Dinnershow Entlang der Donau Wachau, Wien und Walachei“ mit Martin Schultek-Kellinghau



FOTOS: VERANSTALTER



Termine & Tickets – www.grenzgang.de
Location – www.hauserholung.de





Baan Chang

Thai Garten Restaurant

beste Thaiküche, Kaffees, Weine und Cocktails

NEUERÖFFNUNG IM NOVEMBER!

im Marienhof, Viersener Str. 7
41061 Mönchengladbach

Infos zu unserem Eröffnungstermin erhalten Sie unter:

www.Baan-Chang.de oder

per Email: info@baan-chang.de

Willkommensgutschein zur Neueröffnung!

20 % Neueröffnungsprobierrabatt* auf alle Hauptspeisen!

Eine Reservierung unter info@baan-chang.de ist erforderlich.

*Der Gutschein gilt für den Verzehr im Restaurant,
maximal 2 Personen und ein Hauptgericht pro Person ab 60 Tage nach Eröffnung





Wache Augen.

Sanftes Lidlift dank moderner Lasertechnik.

Die Ästhetisch Plastische Chirurgie bietet schonende Methoden, um Augen und Mimik wieder jünger erscheinen zu lassen. In der Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie, Plastische - Ästhetische Operationen Dr. Dr. Lange & Weyel in Mönchengladbach wird bei der Augenlidbehandlung moderne Lasertechnik als sanfte Alternative zum Skalpell eingesetzt. Eine faltenfreie Augenpartie sorgt für eine sympathische und frische Ausstrahlung.

- Implantologie
- Oralchirurgie
- Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie
- Ästhetisch Plastische Gesichtschirurgie
- Sanfte Faltenbehandlung
- Lidlifting
- Schmerzfreie Behandlungen
- Zahnärztliche Schlafmedizin

Wir sind uns der Verantwortung bewusst:

Es geht um Ihre Gesundheit, Ihr Gesicht, Ihre sympathische Ausstrahlung, Ihre persönliche Wirkung – letztendlich um Ihr Wohlbefinden.

Dr. Dr. Lange & Weyel

Praxis für Mund - Kiefer - Gesichtschirurgie · Plastische - Ästhetische Operationen
Flieethstraße 67 · 41061 Mönchengladbach · Tel. 02161 / 4666666

www.lange-weyel.de

 Find us on facebook

